

Mundo Argentino



El ejemplar **10** centavos
en toda la República

LAS ESTRELLAS DEL CINE
COLLEEN MOORE

Retrato ejecutado especialmente
para Mundo Argentino por
Rodolfo Wacha



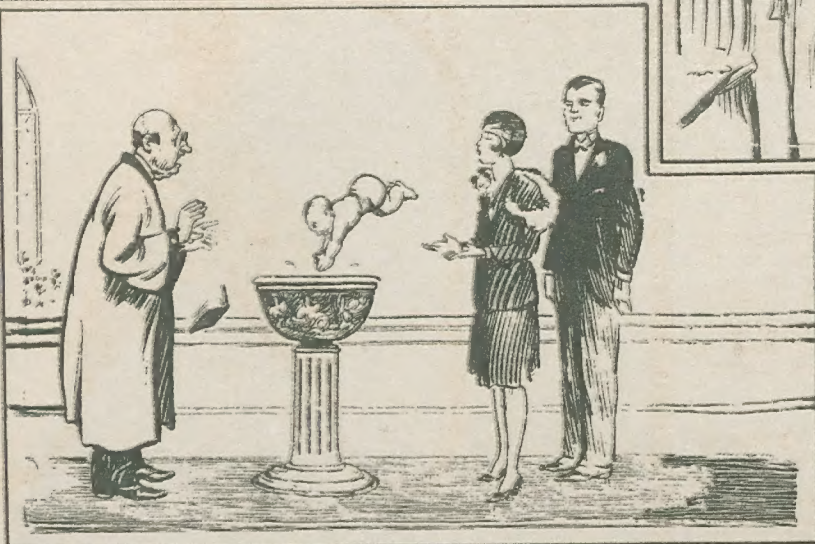
—Esta muela que me falta me la sacó un dentista norteamericano; esta otra, un checoslovaco; este colmillo, un odontólogo de aquí, y estos tres dientes, un árbol de la calle Rivadavia.

(De "A B C", Madrid)



—¿Ha ocurrido alguna novedad durante mi ausencia?
—No, señora, a excepción de que esa puerta en que está usted apoyada se acaba de pintar de nuevo.

(De "The Passing Show", Londres)



El bautizo del nene de la nadadora.

(De "The Passing Show", Londres)

HUMORISMO GRAFICO



—¿Qué lindo gorrito, papá! A ver si ahora puedes hacer un patito!
(De "Life", Nueva York)



—Este café tiene un gusto como si le hubiera caído dentro una gota de cerveza.
—Al contrario; tiene un gusto como si en la cerveza amarga hubiera caído una gota de café.



El flaco. —¿Pero, Rudecindo! ¿qué te pasa? ¿Por qué llevas ese sombrero tan raro?
El gordo. —Por algo que no te imaginas. Porque así la gente no me mira tanto la barriga.

(De "Judge", Nueva York)



—Deberían ser homeópatas todos los médicos.

—Pues yo, francamente, no creo en la homeopatía.

—¡Ah! Ni yo tampoco. Pero digo que todos los médicos deberían ser homeópatas al hacer la factura.

(De "Buen Humor", Madrid)

El. —Si no fuera por el qué dirán, me tiraba por la ventana.

Ella. —Eso es. Y me armarias un conflicto con la encargada, que siempre dice que tiramos porquerías al patio.

(De "A B C", Madrid)



Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES
LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente
Capital (52 números)..... \$ 5.— m/n.
Interior..... " 5.— "
Exterior..... " 3.— oro
Número suelto..... " 0.10 m/n.
" atrasado..... " 0.20 "



Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-300.
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029
Dirección Teleg.: "Senyah"
Oficina Central para Avisos
y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PENA, 651
(1er. piso)
U. T. 35, Mayo, 2031 y 2032
Buenos Aires

AVISOS DEL EXTERIOR.— Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior.— En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

AÑO XIX

BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 13 DE 1929

NÚM. 982

NOTAS DE LA SEMANA

¿POR QUIEN VOTAR?

Si los partidos políticos quisieran, y si los ciudadanos supieran exigírselo, todos sabríamos por quién votar. Bastaría reemplazar el nombre de las personas por la satisfacción de las necesidades públicas. Votar por 5.000 escuelas, no por Fulano. Por ejemplo, todos los habitantes de la provincia de Buenos Aires votarían con entusiasmo por el agua potable. En Dolores, dice un diario de esa localidad, hace muchos años que se ha propuesto el problema, sin que nadie se haya atrevido a plantear en forma decisiva la solución que le corresponde. ¿No es esto asombroso? Es simplemente increíble. Pero si un partido político no se siente capaz de resolver el problema del agua potable en Dolores, una de las más importantes ciudades de la provincia, ¿qué pretexto tiene para pedir los sufragios de la localidad? Un partido político no puede desarrollar todo su programa en dos, cuatro o seis años de mandato. Por eso se necesita saber qué es lo que se propone en concreto para ese breve plazo, y cuál es su actitud ante las cuestiones pendientes del voto legislativo, parlamentario o concejil; en una palabra, qué es lo que nos promete al contado.

JUICIO POLITICO

La policía condujo a galeras a unos jóvenes que pegaban carteles pidiendo el juicio político. El juicio político, decían los carteles, es el medio adecuado con que debe eliminarse a los culpables de la situación por que atraviesa el país. Ciertamente, la palabra eliminar es un poco fuerte, pero del contexto resulta que los propósitos eran de eliminación incruenta. Los carteles pidiendo juicio político debieran ser respetados. Precisamente es una cosa que hace mucha falta en la República Argentina.

DERECHOS DE LA MUJER

La situación de la mujer se ha modificado tanto en la vida cotidiana; y la sociedad misma, siempre evolutiva, y ahora más que nunca, ha experimentado también modificaciones tan sensibles, la llamada abolición de las jerarquías, la creciente nivelación social, si se quiere un ejemplo; que ante los hechos nuevos, patentes, innegables, tangibles diversamente acogidos, pero diariamente comprobados por todos, se admite la necesidad de que las instituciones civiles y políticas sean puestas al día y sintonizadas con las costumbres, reconociendo a la mujer los mismos derechos que al hombre. En el Uruguay, los señores Baltasar Brum y Luis Alberto de Herrera, miembros del Consejo Nacional, rama del Ejecutivo, se han manifestado de acuerdo con estas vistas. Es indispensable, sobre todo, dijo el señor Herrera, conceder a la mujer el libre manejo de sus bienes, tan a menudo ruinosamente administrados por el marido;

y en cuanto al voto femenino, que el Japón acaba de reconocer, y que está instituido en más de veinte países, ha dado siempre favorables resultados. El doctor Brum, por su parte, ya en 1922 había presentado un proyecto sobre derechos de la mujer. Nuestros lectores no ignorarán que los señores Brum (batllista) y Herrera (nacionalista) representan las dos tendencias políticas e ideológicas predominantes en el Uruguay.

POR PRIMERA VEZ

Del corresponsal de "La Nación" en Tostado (Santa Fe): "Las elecciones municipales se realizaron con tranquilidad. Por primera vez en las contiendas electorales se ha dado y cumplido la auspiciosa disposición de prohibir las jugadas en los comités." Ojalá esta conquista se conserve para siempre, en Tostado y dondequiera que haya sido alcanzada. ¿Qué puede valer el voto de los ciudadanos cuyos comités políticos son casas de juego? ¿Qué criterio político pueden tener? ¿Qué autoridades pueden dar a la localidad, a la provincia, al país? Si los comités de provincia quieren hacer algo bueno, en lugar de canchas de taba y mesas de juego, instalen en su local escuelas para adultos analfabetos. En lugar de hacer obra antisocial, hagan obra social. Es inadmisibles que hoy, ya a tantos años de la ley Sáenz Peña, todavía la política explote el vicio y el analfabetismo, y los caudillos inferiores vengan a contrarrestar el sufragio honesto e ilustrado con el de malos o inconscientes elementos.

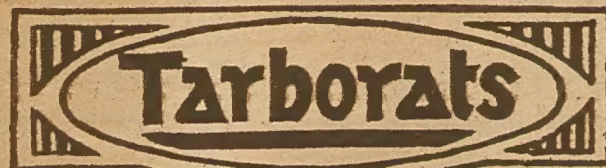
NUEVAS CIUDADES

Un censo practicado en Laboulaye demuestra que esa localidad se encuentra en condiciones de ser declarada ciudad, pues tiene más de 10.000 habitantes. Esta cifra es también la que exige el Banco Hipotecario para conceder préstamos de edificación. Se prevé que una vez organizadas las cifras del censo, quedará en evidencia la necesidad de escuelas en los barrios apartados, donde la población infantil es numerosa a simple vista. Esperemos que al ser Laboulaye declarada ciudad, no suceda lo que con Rufino, donde el agua era artículo de lujo al ocurrir ese acontecimiento. Es necesario que las nuevas ciudades sean dotadas al menos de los servicios públicos indispensables, y que se imprima impulso a su progreso, subdividiendo la tierra circundante cuando ella se encuentre todavía acaparada. La declaración de ciudad debería ser un acontecimiento auspicioso, debería venir acompañada de una expansión general de los valores locales, de manifestaciones positivas de prosperidad y adelanto: en una palabra, de un verdadero despertar. En la República Argentina, donde la prosperidad y el progreso tienen márgenes insondables, es absurdo que las poblaciones se conformen con los progresos paulatinos y con la existencia lánguida. Laboulaye ha llegado a los 10.000 habitantes. ¿Des-



Pies nuevos

Para evitar las molestias de la transpiración de los pies y las hinchazones producidas por el calor, tome todas las noches un baño de pies caliente en el que haya disuelto un puñado de



SALES SANATIVAS

que ayuda la transpiración y suprime su olor fétido; desinfecta los poros, desinflama los tejidos y ablanda los callos y durezas.

Utilice el TARBORATS y Vd. sentirá un verdadero placer en caminar.

A \$ 2,60 el paquete para varios baños.

Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

POBRE MATEO

siempre tiene caballos flacos, y se explica, no usa

VISTINA

para peinarse y no puede economizar para comprarle maíz a su pobre matungo. El sobre de VISTINA cuesta 70 ctvs. y agregándole agua se obtiene ¼ kilo de la mejor goma fijadora del cabello.

En todas las farmacias
Depositarios: Casilla Correo 1585





**Mueva la
palanca**

Lysoform
y todo lo conseguirá

Conservará juventud, belleza, salud, buen humor. Todo esto obtendrá con sólo mover esta poderosa palanca, que es el símbolo de una vida saludable.

Mueva la palanca LYSOFORM y preservará su delicado organismo de las innumerables afecciones que sufre la mujer, como consecuencia de una mala higiene íntima, que marchitan la belleza, envejecen, perjudican la salud y quitan el buen humor.

Mueva la palanca LYSOFORM usando diariamente en su higiene íntima el poderoso antiséptico

Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO

No huele, no irrita y no mancha.

Se vende en las farmacias de la Argentina,
Uruguay y Paraguay.

pués de cuánto tiempo? Hay derecho a esperar que inaugure la nueva etapa acelerando resueltamente el paso.

**U. DEPENDIENTES
DEL ROSARIO**

La Unión Dependientes del Rosario va a dotar a la ciudad del mayor y uno de los más elegantes edificios de la misma, entendemos que el más alto de la república, pues tendrá 78 metros. Es un edificio que no desdenarían las ciudades norteamericanas. En él se instalarán todas las dependencias del centro, y varios pisos se destinarán a renta. Nada más justo que tributar un aplauso a la Unión Dependientes del Rosario.

**PROCESA-
DOS EN
EFIGIE**

¿Quién no ha perdido la cuenta de las quiebras fraudulentas y de los escándalos financieros en Italia ocurridos en estos últimos años? Sería una lista interminable. Pero en opinión del fascismo no es esa la enfermedad que hay que curar. Lo que le preocupa no es la defensa de la sociedad, sino la suya. En el proyecto de nuevo código penal, que ahora se encuentra a la orden del día, se ha dado la mayor importancia a los delitos contra el régimen y sus representantes. El culpable de un delito político cometido en el extranjero, aunque sea extranjero el mismo, podrá ser juzgado conforme a la ley italiana, independiente de la sentencia que allá le haya cabido. ¿Qué utilidad para la sociedad podrán tener estos platónicos procesos en efigie? Para lo único que pueden servir es para motivar resentimientos en el extranjero.

**NO MAS
NEGROS**

En Venezuela los negros deben haberse declarado contra el gobierno, pues dicen de Londres: "Informe de Puerto España (Isla de Trinidad) que el presidente de Venezuela, general Gómez, ha decidido prohibir la inmigración de gente de color." ¿Se nos observará que el general Gómez ya no es presidente de Venezuela? Pero por algo será que los ingleses le llaman presidente. En primer lugar, el general Gómez pasa por ser el segundo de los magnates latinoamericanos. El primero sería el señor Simón Patiño, magnate boliviano del estaño. El general Gómez tiene enormes posesiones en Venezuela, tierras de agricultura, de pastoreo y de minería. Dicese que en sus

empresas hay ocupadas 12.000 personas, y es un gran productor de café, caucho, algodón y cacao. En el gobierno ocupa el cargo de comandante en jefe del ejército, y es nombrado directamente por el Congreso, independientemente del presidente y al mismo tiempo que éste; de modo que viene a ser el presidente militar de Venezuela; y como por otro lado el Congreso es de Gómez y nombra el presidente civil que a él mejor le acomoda, los ingleses saben lo que dicen cuando le llaman presidente de Venezuela. Y quizá se queden cortos en el nombre. En cuanto a ese rapto de Gómez contra los negros, debe ser lo que decimos: los negros se han de haber pasado a la oposición.

**AUGE LA-
BORISTA**

En Inglaterra la popularidad del laborismo es enorme, según la expresión de los corresponsales. En las elecciones municipales recientemente celebradas en 80 grandes ciudades, su triunfo ha sido abrumador. Aun los elementos independientes han sido derrotados, pues contra 10 bancas que ganaron, perdieron 30. Los liberales no lo pasaron mucho mejor, pues ganaron 13 y perdieron 34. La derrota de los conservadores sólo es comparable al triunfo laborista: ganaron 12 y perdieron 69. Los laboristas, a todo esto, sin más pérdida que 12, ganaron 102.

**¿Y LUEGO
SOPLO?**

Un padre de familia, leyendo nuestro colega "Crítica": Por una vena se introdujo un tubo hasta el corazón. Los chicos: Y después ¿qué hizo? ¿Sopló? Pero no era para soplar que se había tomado ese trabajo. Tratábase de un experi-

mento efectuado por un médico de Berlín para llegar directamente al corazón con medicamentos. Según "Crítica", el experimento tuvo éxito.

**ARRENDAMIENTOS
AGRICOLAS**

El movimiento en favor de los arrendamientos agrícolas ha tenido una nueva manifestación. Organizado por la cooperativa local de productores de leche, se llevó a cabo en Garín una concentración de los tamberos del partido, para apoyar las gestiones de la Confederación General de Cooperativas. Así fué aprobado por unanimidad, resolviéndose también dirigir un memorial al Senado, solicitando la sanción sin enmiendas del proyecto que tiene en revisión.

**Pasado mañana viernes
"El Hogar"**

publica:

Erase que se era, cuento, por Enrique Pérez Colman.
Viajes, por Alcides Greca.
La defensa del "fifi", por Josué Quesada.
En la ruta de Don Quijote, por Amílcar García Torres.
Los autores y los libros. Groussac, cultor del floripondio, por Aníbal Ponce.
Beau-Mignon, por Angela Rousset de San Martín.
La pobreza de Cervantes, por Pablo Rojas Paz.
Buenos Aires tristes, las provincias alegres, por Arturo Ballón Riestra.
Una noche en la cordillera, por F. Barrios Vallejos.
Un pintor de bohemia y de abolengo (Miguel Victorica) por Ernesto Mario Barreda.
El dolor de ser hermosa, por José M. Braña.
El príncipe de los gastrónomos era también literato.
El viejo librero y el libro viejo por J. H. Rosny.
Origen y propiedades del ámbar.
Leyenda del príncipe que tejó un tapiz.

Páginas gráficas

Nuestro gran mundo — La ciudad del siglo XX — Del extranjero — Las actrices bonitas — El chic femenino — Fritoladas — La fotografía artística — El mago ante el objetivo — En el mundo del cine.

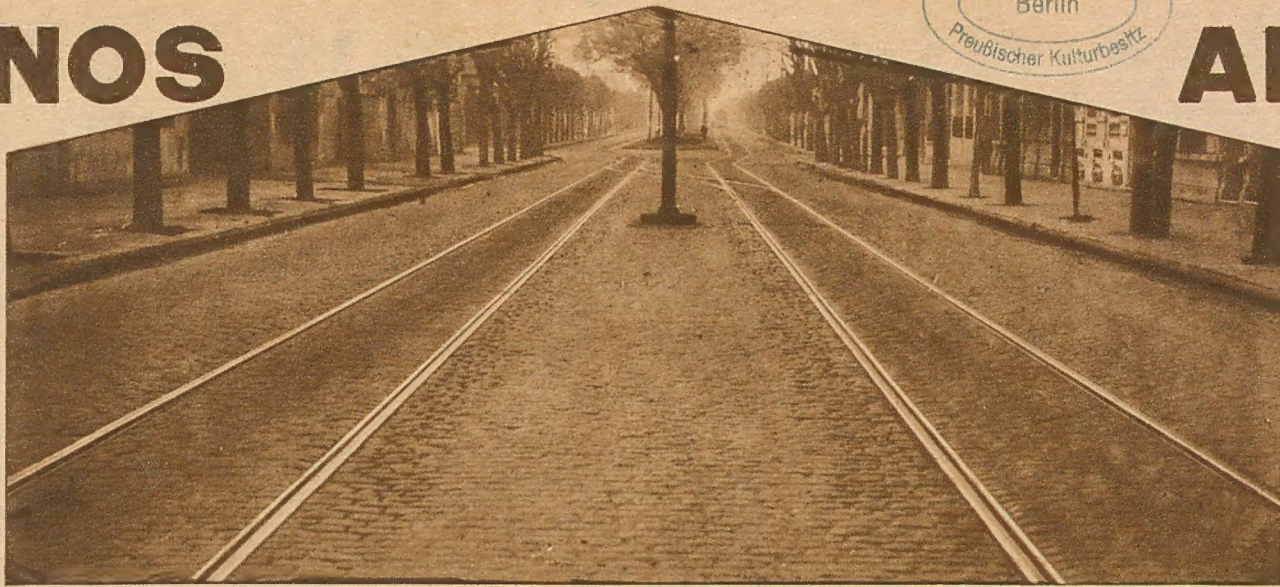
Y las secciones de costumbre

La paja en el ojo ajeno — Las aventuras de don Pancho Talero — Notas y comentarios de actualidad — Del tiempo viejo — Buenos Aires hace 60 años — La caricatura en el extranjero — Desde la platea — Crónica de Bijou — Consultorio de belleza — Guía de la mujer práctica — Temas escolares — Para la gente menuda — Consultas y respuestas sobre modas — El buen humor de los demás — Manual de labores, etc.

BUENOS

HACE algunas semanas, el concejal metropolitano Miguel A. Aimó, inició los fundamentos de una iniciativa con una frase que la prestigiosa periodista norteamericana Lilia W. Dawis escribiera el año anterior en "El Hogar": "Buenos Aires es una ciudad de calles limpias y paredes sucias."

La observación no puede ser más oportuna, y el recuerdo del concejal que desea impedir el espectáculo de una capital sometida a la



AIRES:

sucias tiende la iniciativa del actual concejal Aimó, que tuvo en el ex concejal Rotta su predecesor. ¿Prospera-

Elegimos una de las calles alejadas del centro—la avenida La Plata—donde el tráfico de toda suerte de vehículos autorizaría a pensar que estuviera siempre sucia; sin embargo, la presente fotografía prueba que la amplia arteria aparece tan limpia como la cubierta de un vapor

CIUDAD DE CALLES LIMPIAS Y PAREDES SUCIAS



últimos tiempos entre nosotros.

De nada sirve el aviso estableciendo la prohibición de fijar carteles en determinados sitios; tal prohibición sirve más bien de incentivo para el espíritu deportivo de los encargados de la faena, porque al amparo de la impunidad sienten el placer de la venganza, y sobre el mismo aviso "insolente", descargan con fuerza

"pizarras", que en los países europeos están incorporadas desde hace tiempo a las costumbres de las luchas electorales? Cada cual en su sitio, en forma de que todos los carteles puedan ser leídos, sin que el partido que los ha impreso se preocupe de renovarlos en una semana. ¿Se imagina la economía que ello habrá de significar para las cajas electorales?

De esta manera, Buenos Aires, que tiene fama de tener sus calles limpias como no las presentan las prin-



He aquí una muestra del espectáculo que ofrece una casa en Buenos Aires, en la época de grandes fijaciones de carteles. Todo esto dura una noche, porque a la siguiente, nuevas cuadrillas de fijadores pegan sobre los existentes otro lote de afiches, que ocupará por veinticuatro horas la atención del transeúnte. Y así sucesivamente, hasta que el dueño de casa decide echarla abajo...

tiranía del engrudo, no puede ser más plausible. Se acerca la época de las elecciones y las paredes de los edificios deberán soportar el asalto de organizadas cuadrillas de fijadores de carteles, que convierten a la ciudad en un vasto comité. Si a ello se agrega la no menos extraordinaria cantidad de carteles de propaganda comercial que toma por asalto los muros de la propiedad privada, se tendrá idea de la gravedad que este problema de estética y de higiene edilicia ha alcanzado en los



Si el propietario de un edificio céntrico tiene la mala fortuna de que transcurra una semana sin lograr un locatario, entonces el frente presenta este insospechado aspecto. No se salvan ni las puertas, y si los fijadores no trepan hasta los balcones, es, sin duda, porque las escaleras no alcanzan

pinceladas de engrudo.

Cada año, también, la crónica policial anota el detalle de sucesos sangrientos producidos entre los bandos adversarios de los partidos actuantes. Todo ello se produce porque a los carteles recién fijados se superponen los otros, que les van siguiendo los pasos y "arruinándoles la factura", según el léxico popular.

A evitar que Buenos Aires sea una ciudad de paredes

A este almacén, situado en pleno centro de la ciudad, no sólo han invadido los carteles de papel, sino también los cartelones de latón, con los cuales el comerciante embolsa algunos pesos, sin que lo preocupe el deplorable aspecto que su edificio ofrece en el exterior

cipales capitales del mundo, armonizará sus paredes con sus calzadas y con lo cual habrá ganado extraordinariamente en el aspecto presente.

El Concejo Deliberante acreditaría ante la población metropolitana sus buenos propósitos de servir los intereses de la ciudad, dando forma a la oportuna iniciativa, y rectificaria, además, la frase ya popular de la periodista yanqui.

El progreso alcanzado por nuestra ciudad, de la que nos enorgullecemos con demasiada frecuencia, merece que las autoridades se preocupen de hallar solución a este problema.

GABRIEL KOURZAL

Buenos Aires, nervio a nervio

UNA ASPIRACION PORTENA: ¡SABER NADAR!

¿Qué es lo que ofrece la Municipalidad, como baños públicos a una ciudad de más de dos millones de habitantes, y cuyo presupuesto es superior el de casi todas las repúblicas de Sud América? En primer lugar, los establecimientos de baños municipales, y en segundo y último, las aguas turbias del Plata en el llamado Bañero Municipal. Nada más, y es muy poco. La gente quiere practicar el deporte de la natación, y sabe que ni en las bañaderas municipales de los establecimientos de baños, ni en el kilómetro largo que se debe caminar en el fangoso lecho del río para encontrar medio metro de agua, podrá entregarse a ese saludable ejercicio.

Las piletas particulares van surgiendo cada vez más hermosas y mejores. Los clubs deportivos y hasta empresas industriales rivalizan por ofrecer al público piletas dotadas de todo el confort necesario. Vivimos en una ciudad en la que muy pocos saben nadar, y todos desean practicar ese deporte. ¿Cómo va a nadar el porteño — que dicho sea en honor de él, es uno de los que más se bañan en el mundo, según habla la estadística del agua consumida — si no tiene más perspectiva que la bañadera, o la ducha doméstica y el fango del río?

La Municipalidad, a mi juicio, no se ha dado cuenta aún de la aspiración general. Queremos baños públicos, pero con sus piletas utilizables en verano e invierno. No se concibe una casa de baños en el mundo moderno sin oportunidad para la natación. La Municipalidad, como siempre, está varios pasos atrás respecto al movimiento de los nuevos puntos de vista colectivos. Es natural que un concejal de cincuenta años, que no sabe nadar ni piensa

aprender, crea que para refrescarse basta con sumergirse en su bañadera doméstica, pero ese concejal no consulta al inquieto espíritu de los jóvenes que quieren deporte, ejercicios saludables y tienen derecho a que se les atienda. ¿Hay que ver lo que hace una Municipalidad en Alemania, Inglaterra o Estados Unidos para darle al pueblo establecimientos de baños modelos! Nuestra Municipalidad es rica y está en el deber de hacerlo. No es posible que un joven de la nueva generación deportista y sana — por lo menos de cuerpo — tenga que sufrir humillación al constatar que corre admirablemente y salta como un gamo, y realiza proezas con una pelota de football, pero es incapaz de sostenerse a flote. "Barriga agujereada" llaman los de Montevideo a los porteños, en un apodo deprimente, pero gráfico. Es que allí tienen el mar, diría yo. ¿No ha gastado millones la Municipalidad en hacer parques y jardines, en embellecer a una ciudad sin atractivo natural alguno? No es posible acercar Buenos Aires al mar ni aclarar el café con leche del Plata, pero es posible darle al pueblo el deporte que reclama, barato, higiénico y organizado.

ANTIDEMOCRACIA EN EL TRAFICO

Si hay algo que mueve a dudar seriamente sobre las ventajas que hemos conseguido en la organización democrática, es contemplar cómo se complica el ya irresoluble tráfico de Buenos Aires con las "excepciones" autorizadas por la Policía. Puede existir una igualdad más o menos efectiva ante la ley y los derechos civiles, pero una chapa blanca, oficial, en un automóvil, servirá para demostrar que su dueño pertenece a

otra casta más privilegiada. Podrá detener su vehículo donde quiera e ir a contramano si le viene en gana. La cantidad de chapas blancas es suficiente para causar un serio trastorno al tráfico y, lo que es peor, da la sensación de pertenecer a una casta inferior a los demás dueños de patente, que son los que pagan, precisamente...

EL PROBLEMA DEL VUELTO

Hay muchos pequeños detalles en que Buenos Aires no quiere dejar de ser lo que alguien llamara la Gran Aldea. Una de ellas es la dificultad de encontrar cambio o vuelto. No es que exista escasez de numerario menudo, sino que se perpetúa una tradicional mala voluntad en quienes deben servir al público. Mala voluntad y pereza. El cliente se convierte en un enemigo que exige el terrible trabajo de abrir la caja, sacar moneda y contarla. Se repiten escenas en las que brilla un relámpago de odio entre quien solicita y quien niega, y no faltan comerciantes testarudos que prefieren no hacer una pequeña venta antes que dar el vuelto de un billete de diez pesos.

Es un resabio de la aldea, evidentemente. ¿Y qué decir de los chauffeurs, que nunca tienen cambio y permanecen ante el volante, mudos e inmóviles como la Esfinge, y apenas si se dignan pronunciar esta frase?:

—No tengo cambio...

Dentro de una organización social más perfecta desaparecen esas escenas tan típicamente porteñas. Si el chauffeur o el comerciante comprendieran que ante todo su deber es atender al público y dejarlo complacido, el almacenero y el tirano del volante no nos darian semejantes respuestas. En Alemania, pongo

por caso, el chauffeur tiene una especie de bolsa caja, con compartimentos y diversas monedas. El vuelto es cuestión de segundos. Aquí tenemos que tolerar al chauffeur demorando minutos, mientras va sacando pesos de todos los bolsillos y níqueles en la cantidad exacta para decirnos:

—Me faltan treinta centavos...

¡Escenitas aldeanas en la gran capital del Sur!

LAS FACTURAS DE LOS LIBREROS

"Apenas si dos o tres personas en Méjico conocen el "Don Segundo Sombra" de Ricardo Güiraldes, uno de los más bellos y definitivos libros de nuestra literatura contemporánea", leemos en una interesante correspondencia sobre la vida intelectual en Méjico. Se explican, en seguida, las causas: falta interés en los libreros por hacer el intercambio entre los libros de los autores hispanoamericanos. ¿Qué conocemos aquí de las nuevas manifestaciones de la literatura en Méjico?

Desinterés de los libreros, se dice. Algo más debía agregarse: desconfianza de unos a otros. Los caballeros libreros pagan sus facturas hasta el último centavo al proveedor de Madrid, pero no pagan las cuentas del editor de Méjico, de Lima o de La Habana y, viceversa, de allá no pagan tampoco lo que piden, siendo el nuestro un mercado editorial más grande.

Así, para fomentar ese intercambio útil de libros debía empezarse por exigir a los libreros a que se pagaran mutuamente las deudas como honestos comerciantes. No logramos explicarnos qué satisfacción puede sentir uno de nuestros libreros al deberle tres bolígrafos con cincuenta el editor de Caracas.

LUIS GÓNGORA



LAS ENSEÑANZAS DE LA MEJOR ESCUELA:
la de la experiencia—consagran a Urotropina contra
las afecciones de

**Riñones - Vejiga
y Vías Urinarias —**

Urotropina Schering ha cumplido su misión de combatir con éxito aquellas enfermedades. Lo comprobaron millares de médicos del mundo.

Su eficacia está por lo tanto consagrada. Potente desinfectante, la Urotropina Schering penetra en todos los humores del organismo:

mo: sangre, bilis, etc., destruyendo los bacilos infecciosos en sus mismos focos.

Si a Vd. le afecta alguna de aquellas enfermedades, empiece en seguida un tratamiento de Urotropina.

Consulte a su médico.

Urotropina
Schering

En frascos originales de 50 tabletas
con el "ángulo" Schering.



**Un método
facil y encantador
de lavar la ropa**

Para hacer el lavado de la ropa con rapidez y economía, para convertir ese pesado trabajo en un cómodo entretenimiento, para dejar las prendas blancas como la nieve, lávelas con el

**Lavadero
PRACTICO**

Este aparato, cuyo funcionamiento está basado en el principio científico del aire comprimido, lava la ropa por absorción y expulsión del agua realizando así una limpieza absoluta, sin estropear los tejidos por finos y delicados que sean.

Evita los reumatismos, dolores de riñones y demás enfermedades que acarrea el lavado, pues no hay que mojarse las manos ni fatigarse.

Su funcionamiento es sencillísimo. Un niño puede manejarlo. No requiere instalación, ni fuerza de ninguna clase.

Economiza jabón, tiempo y trabajo.

PRECIO COMPLETO

\$ 17 ^M/_N

Corte, llene y remita este cupón
Señores M. G. de la Torre y Cía.
Salta, 1081, Buenos Aires.
Sirvanse mandarme GRATIS el librito ilustrado "LAVADERO PRACTICO".
Nombre
Calle N°
Localidad F. C.
Escribase muy claro

PARA aquel hombre envenenado por la mentira, consistía la felicidad en decir los mayores embustes. No he conocido otra persona más afecta a la superchería que Basilio Juárez, pues toda su existencia constituyó una trama de mentiras de todo calibre. Mentía a toda hora, a cada momento, en toda oportunidad; mentía con la misma naturalidad que otros dicen la verdad.

En aquellos años de bohemia vivíamos en un cuartito de estudiantes cerca de la estación Constitución. Ambos acabábamos de llegar de nuestra ciudad y soñábamos con la conquista de Buenos Aires. El, Basilio Juárez, aspiraba al triunfo en el teatro, como dramaturgo, y yo a la gloria del poeta, la más difícil de alcanzar.

Juárez, mientras llegaba la hora de que sus dramas vieran la luz de las candilejas, se ganaba el pan de cada día en una tienda. Trabajaba, según me dijo, de vidrierista, es decir, colocando en las vidrieras, lo más estéticamente posible, los trajes, las camisas, las corbatas, las sedas, todos los artículos que se vendían en la tienda.

Cierta mañana, viajando en tranvía, mientras iba a la redacción del periodiquito donde trabajaba, vi en la puerta de una gran tienda a un hombre lavando el umbral. Aquel hombre, visto distraídamente, tenía un vago parecido con mi amigo el dramaturgo. Quise persuadirme de que no era él, pero, al fijarme con más detención, vi claramente quién era el que fregaba. Y sintiendo una gran lástima de mi amigo Basilio, que para ganarse el pan tenía que descender a tan bajos menesteres, volví la cabeza para que él no pudiera verme.

Por la noche, cuando conversábamos de los asuntos del día, me dijo: — Parece cosa sin importancia, y es todo un arte eso de arreglar vidrieras con buen gusto, haciéndolas lo más atractivas que se pueda.

— ¿Has arreglado muchas hoy? Y él, con pasmosa naturalidad, como siempre que mentía, me respondió:

— Nada menos que seis vidrieras. Estoy rendido, deshecho... Me voy a dormir. Buenas noches.

II

Me sentí fuertemente sacudido y oí una voz que me gritaba brutalmente:

— ¡Juan, Juan, levántate, que tengo que darte una gran noticia!

Abrí a medias los ojos, me senté en la cama y miré a Basilio Juárez, que acababa de llegar después de haber estado cenando con don Jacinto Benavente, el insigne comediógrafo español, que por aquellos años se hallaba en Buenos Aires al frente de una compañía.

— ¡Qué alegría, Juan, qué alegría! ¡Por fin voy a estrenar mi drama "La llaga oculta"! Don Jacinto, a quien le he hablado de mi obra, está encantado, y me ha dicho

que se la lleve mañana mismo.

— Pero... ¿es posible? ¿No me mientes, Basilio?

— Te juro que no te miento, Juan. Olvidate de todas las mentiras que te he dicho, porque ahora es la pura verdad.

Yo dudaba, temía que Basilio fuese nuevamente víctima de su inveterado vicio de mentir. La mentira, que era su segunda naturaleza, podía más que él.

— Júrame que dices la verdad — le dije solemnemente.

Entonces Basilio, casi con lágrimas en los ojos, exclamó:

— ¡Lo juro!

Y me estreché con tal emoción la mano, que yo en ese momento creí a pie juntillas que Basilio, efectivamente, había estado cenando esa noche con Jacinto Benavente, y que éste le había pedido su drama, "La llaga oculta", una pieza un poco absurda, aunque no carente de efectos teatrales.

— Mañana debes pasarme en limpio el original. Tú sabes que yo no soy muy fuerte en ortografía..., y no quisiera que don Jacinto encontrara la más leve falta ortográfica, porque sería capaz de dudar que yo soy el verdadero autor del drama.

Me pareció muy puesto en razón cuanto dijo Basilio, y al día siguiente no fui a la redacción donde trabajaba, con objeto de poner en limpio "La llaga oculta", drama que iba a merecer el honor de ser leído por Jacinto Benavente, y posiblemente representado por la compañía que él entonces dirigía.

III

¡Trabajo inútil! Después de haber estado horas y horas corrigiendo y escribiendo con mi mejor letra el drama de Basilio Juárez, resultaba que éste, por no desmentir su mala fama, me había engañado miserablemente. No existió tal cena con Jacin-

EL GRAN EMBUSTERO



...Después de haber estado horas y horas corrigiendo y escribiendo con mi mejor letra el drama de Basilio Juárez...

to Benavente, a quien Basilio ni siquiera conocía de vista, y todo fue una burla innoble, una mentira que yo no podía tolerar. Y no la toleré, no, señor. En cuanto comprobé el embuste, rompí las relaciones para siempre con aquel incorregible mentiroso, y hasta lamenté la mala hora en que el destino me lo había puesto delante.

En vano Basilio hizo ruidosas protestas de amistad. Me afirmó que todo cuanto me había dicho era absoluta verdad, y que alguien le había hablado mal de él a don Jacinto, acusándolo de plagiarlo, y que entonces el dramaturgo, con buenas palabras, rehusó escuchar la lectura de su obra. Pero como yo estaba bien informado, fui inflexible, y no me apiadé del mentiroso. La ruptura de relaciones era irrevocable. Yo no podía seguir siendo amigo de quien sólo sabía inspirarme lástima y desprecio viéndolo enfermo de morbosas mentiras.

Y desde entonces nos separamos. Cada cual tomó por su camino, y la vorágine de Buenos Aires nos fue alejando cada vez más, hasta que llegó un día que no supe nada de él. Ni sabía si estaba vivo o muerto.

IV

Confieso que la noticia me impresionó dolorosamente. Al fin y al cabo, Basilio había sido mi amigo, mi confidente, mi compañero de andanzas en este babilónico Buenos Aires. Por eso, al saber que acababa de morir, experimenté intenso pesar, y quise ir a verlo por última vez, antes que se lo llevaran a la ciudad de los muertos, donde descansaría después de haber llevado una existencia llena de fatigas y de embustes...

La persona que me dio la noticia de la muerte de Basilio, me informó asimismo de la casa donde se iban a velar los restos del dramaturgo fracasado. Era en donde vivió últimamente, en Flores, en una casa hu-

milde cuya soledad me impresionó gravemente.

Basilio hacía poco más de un año que se había casado con una mujer bonita, a la que engañó, desde luego, haciéndole creer que era un hombre rico y de grandes vinculaciones. El hombre rico le había hecho pasar hasta hambre en ese corto período de vida conyugal, y sin embargo, esa pobre mujer lloraba lastimosamente ahora, al verlo tendido, inerte, con la boca que tantas mentiras había dicho cerrada para siempre por la mano de la Muerte.

Pocas personas nos hallábamos en la cámara mortuoria: no alcanzábamos a una docena. La única mujer era la inconsolable viuda, que no cesaba de llorar y de decir:

— ¡Basilio de mi alma, te vas para siempre!

Se hablaba poco y en voz baja. Era un velorio verdadera-

mente conmovedor el de mi pobre amigo. De cuando en cuando, una chica pecosa y flaca entraba y nos obsequiaba con un mate.

Serían como las tres de la madrugada cuando sucedió algo trágico, algo que ahora, al recordarlo, me hace rebotar la risa en el cuerpo, pero que entonces me puso los pelos de punta. Terminaba la viuda de decir por milésima vez su salmodia: "Basilio de mi alma, te vas para siempre!", cuando el cadáver que estábamos velando se sentó en el ataúd, con los ojos desmesuradamente abiertos, nos miró a todos con extrañeza, cual si se despertara de un largo sueño, y luego, viendo a su mujer, le dijo:

— Pero ¿qué es esto, Enriqueta? ¿Sueño o estoy despierto? ¿Esto es una pesadilla atroz o estoy por volverme loco?

Describir el pánico que se apoderó de nosotros es imposible. La chica pecosa, que en ese momento entraba con su mate, lo tiró al suelo y echó a correr como si hubiera visto al mismo diablo. La viuda se desmayó, y todos los que vimos aquel muerto que resucitaba, salimos en dos saltos de la habitación, y hubo alguno que no paró de correr hasta su casa.

Pasado ese primer instante de estupor, uno de los más resueltos y yo, que habíamos quedado a la puerta de la calle, nos atrevimos a entrar en la casa.

Encontramos a Juárez socorriendo a su mujer, que había sufrido una violenta crisis nerviosa. Al verme, Basilio dejó a su esposa y me echó los brazos al cuello.

— ¡Juan, por fin te veo!

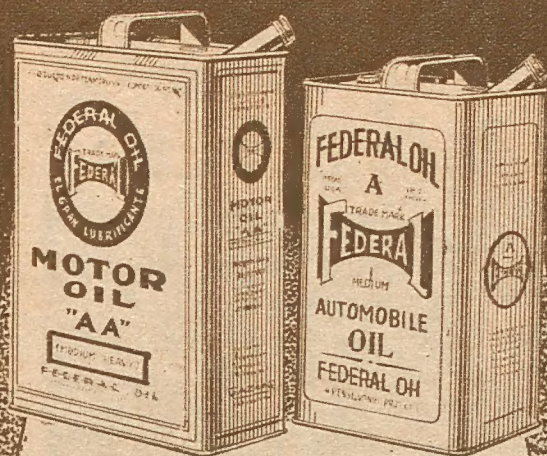
— Pero ¿qué te ha pasado, Basilio?

— ¡Cosas de los médicos, che! Me dieron por muerto, y jamás me he sentido tan vivo como ahora.

Lo abracé estrechamente, y le dije al oído:

— ¡Grandísimo embustero! Aunque no haya dependido de tu voluntad, te has burlado de la Ciencia, del Amor y de la Amistad. Yo te proclamo solemnemente el Rey de la Mentira.

Su mujer, su pobre mujercita, lloraba, ahora, pero no de pena, sino de alegría ante aquella mentira de la muerte de su esposo.



Un Buen Coche Merece un
Buen Lubrificante!

FEDERAL

es el mejor. Miles de automovilistas satisfechos lo recomiendan. Uselo Vd. y recibirá, además, un bonito cortaplumas Solingen. Corte los dos discos que las latas de 1 galón y de 5 litros lleven en la parte más angosta, y por cada 2 latas (4 discos) le remitiremos gratis un cortaplumas.

GAZA & CIA.
IMPORTADORES

ENTRE RIOS 1692

BUENOS AIRES



Cartuchos Garantizados

para todas las marcas
conocidas de rifles,
pistolas y revólveres

Todos los componentes
que entran en la fabricación
de los cartuchos Remington
se someten a la más rigurosa
inspección, desde la materia
prima hasta el producto final.

Se usan millones de cartuchos para
probar la velocidad y la precisión,
escogiéndolos al azar de cada lote
concluido; y si hay alguno que no
esté a la altura de los demás, se
rechaza todo el lote.

Estas rigurosas pruebas han contribuido
a la gran fe que tienen hoy los cazadores
en los cartuchos Remington.

Remington Arms Co., Inc.,
PALMER & COMPANY,
Representantes
Calle Moreno 574, Buenos Aires

REMINGTON
UMC

Remington

ARMAS-CARTUCHOS-CUCHILLERIA



Los Deportes

EL FOOT-BALL

El football se juega en amplios campos cubiertos, a ser posible, de césped. Las máximas dimensiones que pueden tener en el juego reglamentado son las de 118 metros de longitud por 91 de anchura. Hay otros campos más pequeños; pero de todos modos, nunca tienen menos de 92 metros de largo por 42 de ancho.

Las orillas más largas del campo se llaman líneas de toque ("touch lines"), y las otras dos que lo cierran por arriba y abajo son las del arco ("goal"). En la mitad justa del terreno, ya cerrado, corre una línea paralela a las dos del arco, y en ella está el centro, desde donde comienza el juego.

En cada una de las cuatro esquinas del rectángulo descrito se coloca una bandera sobre un asta reglamentaria de metro y medio de alto, para orientar a los jugadores, enardecidos en los momentos de más intensa lucha.

En el centro de las líneas de arriba y abajo del campo se levantan los arcos ("goals"), que consisten en dos postes derechos, colocados a igual distancia de las banderas de las esquinas, y a su vez distanciados entre sí 7 metros y 315 milímetros; los une en la parte superior un larguero no muy grueso, a una altura de 8 pies del suelo, que deja espacio suficiente para que penetre con holgura la pelota, si no hay quien pare el golpe.

A unos 5 metros y 486 milímetros de cada poste se trazan sobre el suelo unas líneas perpendiculares a la del arco, de una longitud de 4 metros y 486 milímetros, cerradas por otra que une sus extremos.

El terreno comprendido dentro de este rectángulo se llama área del arco. Trácese otra figura geométrica, idéntica de forma, para el área penal ("penalty"), con la diferencia de que ésta es mayor: sus líneas perpendiculares miden 16 metros y 459 milímetros.

Intervienen en cada partido de football 22 jugadores, divididos en dos equipos ("teams"), más un árbitro ("referee") y dos jueces de línea ("linesmen").

Por cada parte juegan 11: el arquero ("goal keeper"), que guarda el arco, dos zagueros ("backs"), que se colocan delante de él para ayudarlo e impedir que los contrarios le ataquen; tres halves ("half-backs"), dispuestos en línea anterior, cuya misión es contener y deshacer las combinaciones de los forwards contrarios, apoyando constantemente el juego de los delanteros de su equipo, y, finalmente, cinco delanteros ("forwards"), que realizan los avances y señalan, generalmente, los goals.

El árbitro regula el juego, falla los casos dudosos e impone castigos por las irregularidades. Los jueces de línea le ayudan en su difícil misión.

Antes de comenzar el partido, los dos capitanes de los equipos efectúan el sorteo de las vallas, y el que resulta favorecido, elige el arco que le conviene, tocándole iniciar el juego al adversario.

El partido ("match") no puede prolongarse más de 90 minutos, y todavía éstos se dividen en dos tiempos de 45, separados por un intervalo de unos 15, que se aprovecha para descansar.

La pelota, antes de comenzar, se deja en el suelo, precisamente en el centro de línea del medio, y cuando el árbitro suena el silbato, se ha de empujar hacia adelante, por lo menos tanto espacio como mide la misma pelota. En las siguientes jugadas puede llevarse hacia atrás, si conviene.

Si del puntapié que se da de salida se consigue meter la pelota en el "goal" contrario, no sería válido el tanto, pues ha de haber jugado antes uno de los adversarios.

Los castigos son varios. Según la gravedad de la falta, puede concederse a los adversarios del castigado, lo que se

llama puntapié libre ("free-kick"), o bien un puntapié de castigo ("penalty"). Para lanzar éste, los jugadores se apartan, dejando en el área a un delantero solo, en la señal hecha a 10 metros y 972 milímetros del "goal", frente a frente con el arquero; el que patea tiene muchas probabilidades de hacer "goal", si da un buen "shot" que consiga burlar la vigilancia del guardavalla.

Cuando se concede puntapié libre, lanza la pelota un adversario desde el punto en que se cometió la falta, sin tener ningún adversario en una distancia de 5 metros y medio.

Muchas veces la pelota juega durante varios minutos por el aire; los jugadores se la pasan unos a otros con la cabeza, con el pecho o con las rodillas. Todo el cuerpo se puede utilizar, menos los brazos y las manos. El arquero, con todo, está exceptuado de esta regla; a él es al único que se le permite detener la pelota con las manos.

Cuando la pelota sale del campo por una de las líneas del arco, se la vuelve a poner en juego ("out-ball") uno de los contrarios de quien la sacó. Lo hace desde donde salió y debe lanzarla con las manos por encima de la cabeza.

Si la pelota sale fuera del campo por una de las líneas del arco, se la vuelve a meter de dos distintos modos,

según los dos casos que pueden darse. Cuando la han sacado los de aquella parte del campo, la devuelve al juego uno de los contrarios, con un tiro de esquina ("corner") dirigido al arco desde una de las banderas. Si la han echado fuera los adversarios, la han de volver al campo los del bando atacado, sacando desde su arco.

Algunas veces hay jugadores que quedan en situación de "offside", es decir, fuera de juego, por su especial situación, irregular.

Entonces están inutilizados para hacer la jugada. Si la realizan, es nula.

A los cuarenta y cinco minutos de comenzada la lucha, el árbitro toca el silbato para que se descansen. Al volver a reanudar el juego, los equipos cambian de campo y defienden el "goal" que antes atacaban.

El árbitro examina el calzado de los jugadores, al comenzar el partido y al reanudarlo. No pueden llevar al aire clavos, ni hebillas, ni plancha alguna metálica o de gutapercha. Tampoco se pueden poner tacos puntiagudos ni que sobresalgan más de una pulgada. Si ponen planchas en las suelas para hacerlas duraderas, han de ser en listas transversales, planas, que no tengan menos de una pulgada de anchura. Al que infringe esta regla debe prohibírsele el jugar, y ha de ser substituído por un suplente.

El partido suspendido por lluvia o cualquier otro incidente, se ha de volver a continuar en donde se interrumpió, y cada equipo conserva los tantos ganados. Queda vencedor el que tiene más al cumplirse los 90 minutos de lucha.

Exclúyese de este deporte, no sólo toda brutalidad, sino las mismas incorrecciones. El árbitro tiene obligación de imponer castigos a las faltas. En cuanto a la destreza de los jugadores, ella se presta a hermosísimos efectos, y, si se lucha con inteligencia, dejando cada uno el orgullo del individualismo y cediendo la pelota al compañero que la puede empujar mejor, viene el juego de combinación, que es hermoso en todos sentidos, y desarrolla la sagacidad, la presteza de comprensión, el compañerismo y otras virtudes morales, al mismo tiempo que contribuye a la cultura física.

En nuestro país, como se sabe, el football es el más popular de los deportes. Pero es de lamentar que nuestro público no se encuentre todavía capacitado para presenciar los partidos con verdadero espíritu deportivo.



Interceptando un
pase del enemigo



Haciendo un
pase bajo



Arquero atajando un
shot

COMO VIVE LA GENTE UTIL

LOS SUELDOS DE LOS EMPLEADOS ¿ESTAN EN RELACION CON EL COSTO DE LA VIDA?

"MUNDO ARGENTINO" VISITA A UNA TAQUIGRAFA

CON el sueldo que esta animosa mujercita gana trabajando como taquigrafa en una importante casa comercial, sostiene su hogar. Muerto su padre, ella tuvo que lanzarse a la lucha por la vida, y como era resuelta y buena hija, comenzó a aprender taquigrafía en una academia. Antes de un año había terminado su curso, y poco después logró colocarse en la casa donde trabaja.

— Puede decir usted que estoy satisfecha de mi empleo, porque con él gano un sueldo que si no digo que es muy elevado, me basta para mantener a mi familia, compuesta de mi madre y de dos hermanitos.

— ¿Qué sueldo gana usted aquí, señorita?

— Doscientos cincuenta pesos, y aspiro a ganar más, pues estoy aprendiendo idiomas para poder traducir, como hacen otras compañeras mías, y tener derecho así a merecer un sueldo más elevado.

— El sueldo de las taquigrafas, en general, ¿puede decirse que es de doscientos cincuenta pesos?

— Sí, señor. Claro que el sueldo inicial es un poco menos; pero una vez que se posee la práctica necesaria para tomar taquigráficamente lo que se nos dicta con rapidez y exactitud, en seguida se consigue ese sueldo.

— ¿En cuánto tiempo aprendió usted taquigrafía?

— En seis meses; pero es necesario un año para poder desempeñarse con eficacia que no deje nada que desear. Es claro que hay que tener verdadera vocación y consagrarse con entusiasmo, así como yo lo hice durante el tiempo que asistí a la academia.

— ¿Se arregla usted con su sueldo?

— Sí, señor. Naturalmente que nosotros vivimos modestamente en una habitación más allá de Flores, y que tanto en el vestido como en el calzado, todos lo hacemos lo más económicamente posible. Así es cómo puedo defenderme sin déficit y sin inquietudes. No hay nada mejor que vivir de acuerdo con lo que se gana, sin querer aparentar un bienestar que no existe. Si muchas empleadas no se dejaran seducir por la vanidad, que es tan mala consejera, estarían mejor que lo que están. Se vive tranquilo cuando a nuestra puerta no vienen a golpear los acreedores, ¿no le parece a usted?

GASTOS QUE TIENE MENSU ALMENTE UNA TAQUIGRAFA

Alimentación (con la de la madre y dos hermanitos).....	\$ 100.—
Alquiler de una habitación.....	45.—
Vestido (uno cada tres meses), \$ 30.....	10.—
Ropa interior.....	5.—
Sombrero (uno cada tres meses), \$ 6.....	2.—
Zapatos (un par cada dos meses), \$ 15.....	7.50
Medias (dos pares por mes), \$ 3.....	6.—
Gautes (un par cada tres meses), \$ 4.50.....	1.50
Ropa y calzado de la madre y hermanitos.....	20.—
Tranvia (cuatro viajes por día).....	12.—
Objetos de tocador y gastos varios.....	5.—
Diversiones.....	10.—
Total de gastos.....	\$ 224.—
Sueldo de la taquigrafa.....	250.—
Superávit.....	26.—

— Así es, señorita — respondo con una sonrisa de admiración ante el buen sentido que revela esta mujer de guardapolvo blanco que tengo delante.

— ¿Qué inconvenientes tiene su trabajo?

— Ante todo, lo que más me cansa es estar todo el día escribiendo a máquina, porque usted sabe que una vez tomado el dictado taquigráficamente, debemos pasarlo a máquina haciendo su traducción. Otro de los inconvenientes es esa angustia de la palabra que no es posible traducir, por más esfuerzos que se hagan. Pero todo esto, naturalmente, se sobrelleva con entereza cuando se piensa, como en mi caso, que el fruto del tra-

bajo que realizamos servirá para mantener a los seres queridos cuya única protección es la que nosotros les damos.

— De acuerdo con el trabajo que ustedes las taquigrafas realizan, ¿qué sueldo cree usted que deberían ganar?

— Una taquigrafa con la práctica suficiente no debería ganar menos de trescientos pesos, porque así podría vivir también con las comodidades que le corresponden, de acuerdo a la categoría que como empleada de cierta preparación posee. Trescientos pesos, es decir, cincuenta más de lo que yo gano, debería ser el sueldo de la taquigrafa en general, y si poseyera idiomas, entonces

ese sueldo tendría que ser, naturalmente, mayor, como lo es en la actualidad.

— ¿Qué sueldo gana una taquigrafa que sepa, por ejemplo, inglés y francés?

— No baja de cuatrocientos pesos, si trabaja en una casa de verdadera importancia comercial, donde sus servicios sean estimados en lo que valen. Esa es mi aspiración, señor: poder llegar a ganar ese sueldo, con el cual mi situación y la de los míos sería mucho más desahogada, y podríamos vivir en una casita, dejando la habitación no muy grande donde ahora nos vemos obligados a estar. Tener un poco más de espacio y de luz es lo que por ahora deseo, y para eso me esfuerzo en adquirir conocimientos en los horas que tengo libres.

— ¿Qué edad tienen sus hermanitos? ¿Ellos no pueden ayudarle?

— ¡Oh, no, señor! Si el mayor de ellos tiene diez años apenas... Por ahora yo solamente debo mantener mi familia.

— Su mamá ¿es anciana?

— No tiene más que cincuenta años, pero la pobre representa más, porque ha sufrido muchas enfermedades, y ahora mismo no se siente nada bien. Sin embargo, posee gran espíritu, y ella es la que me alienta cuando me siento desfallecer...

Todo esto lo viene diciendo la taquigrafa con una encantadora naturalidad, sin dársele de mártir ni menos de heroína. Habla lo que siente y lo dice llanamente. Se ve que es una buena muchacha cuyo único ideal es trabajar por el bienestar de los suyos. No está envenenada por

la vanidad y la coquetería, esas dos plagas tan extendidas entre las muchachas de su edad, cuya única preocupación parece ser la de aparentar y exhibirse...

Por eso, antes de retirarme, se lo he dicho, y ella, con su mismo tono de modestia, me ha contestado:

— No hay mayor satisfacción que la de contribuir a la felicidad de las personas que queremos. Todo lo demás será muy brillante, pero no creo que pueda hacernos más dichosos de lo que somos.



En plena tarea, la taquigrafa toma rápidamente, por medio de signos que equivalen a letras, la carta o el informe que se le dicta. Su trabajo es de mucha utilidad, sobre todo en las actividades comerciales

Foto F. Bizio y Cia.

CARLOS J. MONTES

LA HUMILDAD DE JESUCRISTO

Suponed que Jesucristo volviera a la tierra y recorriera nuestras ciudades con su pie paciente y tranquilo y sus sandalias roídas y su túnica modesta.

Suponed que en el largo camino acertase a pasar por la puerta de un hospital donde viera apañados a los pobres enfermos, unos esperando turno, otros rechazados por falta de cama; que luego entrase al Hospital de Niños, donde el dolor y el mal son mayores. Un niño sobre una cama de hospital es para mí lo más terriblemente doloroso. Suponed que el Maestro encontró a todos los mendigos que andan en este país tendiendo la mano. Suponed que después de mucho recorrer y de ver muchas miserias y mucho dolor—de esos dolores que se alivian con pan o dinero,—entró a descansar a uno de sus templos, de sus múltiples templos—no importa a cuál, todos son iguales,—para ofrecerle la misma sorpresa: las imágenes ricamente ataviadas, los altares ornados de riqueza, y luego la Virgen, todas las vírgenes, cubiertas de pedrerías y de ricas joyas, de valiosas joyas... Suponed su sorpresa y su rubor... El, que llegaría con sus sandalias roídas y su túnica modesta.

Seguramente que el Maestro, tan grandemente indulgente y bondadoso, perdonaría todo eso y sonreiría... Sonreiría porque no reconocería a la Santísima Madre bajo aquella suntuosidad. El, que la vio con el modesto traje y manto de lana... Y sonreiría también de la criatura ingenua que entregó a la Virgen su collar de perlas y sus brazaletes, porque la Virgen le hizo el mila-

CHARLAS FEMENINAS

gro de hacerla "bien amar", por aquel a quien ella tanto amara... Y la otra señora que dió las suyas, porque la Virgen le devolvió la salud a su hijo amadísimo...

Si el collar y los brazaletes y las joyas todas hubieran sido convertidas en dinero, y el dinero traducido en pan, sol o alegría para los pobres, o salas de hospital, o sencillamente camas, ¡cuánto más agradecido se hubiera sentido Dios Nuestro Señor por los dones que acordara!... El, que no necesitó para andar por la tierra nada más que un par de sandalias y una túnica modesta... Ella, la Virgen Madre, que no llevó más joya que la corona de espinas que soportó con tan santa resignación, y que no tuvo más goce que ver a su Hijo repartir por sus manos tanto bien, tanto pan y tantas bendiciones.

¿SOMOS TRISTES O ALEGRES?

La afirmación de dos personalidades, Keyserling y Steinhof, hechas casi simultáneamente, afirman: el primero, que somos gente triste, y el segundo, que somos alegres. Esto ha dado motivo a encuestas y artículos múltiples y variados.

No somos ni triste ni alegres, somos sencillamente aburridos, porque somos tímidos, cohibidos, y somos, además, víctimas de "el que dirán".

Concurra usted a un baile de gente "chic", nadie se atreve a hablar en voz alta ni a reír siquiera.

A las niñas en sociedad, las madres, desde un rincón con gesto adusto y mirada severa, van reprimiendo todas las expansiones propias a la edad. En los teatros nadie osa moverse de su asiento, temen que eso sea de mal tono. Nadie ríe tampoco; todo el público por igual tiene cara de aburrido.

En el Colón las señoras mantienen una rigidez casi ridícula; apenas si se saludan. Los hombres, con paso metódico y prudente, salen en los entreactos, y vuelven acompañados; se diría que asisten a un velorio, y no a una velada.

En sitios más alegres y más libres sucede lo análogo; las carreras, el baile de máscaras, el cabaret, todo es víctima



del mismo ambiente severo y helado.

El que baila un tango parece que realizase una triste obligación, pues ni sonríe, ni halla a su compañera.

Muchas veces he oído a una niña en un teatro hablar o reír, y a la mamá decirle: "¡Calla, niña! ¿Qué dirá la gente?" El "qué dirán" pesa como una lápida sobre todas las alegrías, sobre todos los hechos naturales y espontáneos. Y a fuerza de reprimir risa e impulso, la gente se ha hecho aburrida y triste.

¿Quién no ha oído decir mil veces "me aburro"? A mi concepto, sólo se aburren los ignorantes, pero no puedo sostener que todos los aburridos sean ignorantes, porque haría poco favor a la Argentina.

En Europa, los mismos que aquí se aburren se divierten, y es que en cuanto llegan, se "les pega" el ambiente europeo, donde cada uno ríe como quiere, y vive sin ocuparse del vecino. Sólo en la colonia vuelve a obsesionar al argentino el "qué dirán".

Allí las señoras en los teatros se ponen de pie, para mirar a la concurrencia y ser admiradas. En los entreactos se visitan y charlan alegremente. Aquí eso no es permitido, y si lo hacen, caminan cohibidas, como realizando actos criticables.

Hay, por otra parte, en Buenos Aires un miedo terrible a no ser distinguidos, y creen adquirir distinción siendo tristes aburridos, parcos y ceremoniosos. Y es un error, porque la distinción no está ni en lo triste ni en lo alegre; está en la naturalidad, y en la naturalidad está la elegancia.

No ser cohibidos ni tímidos es lo que nos hace falta, siendo más espontáneos, pareceremos un pueblo más alegre, más simpático, y sobre todo más atractivo.

EL GENIO MARAVILLOSO

Estaba yo en mi alcoba, sin sueño, a altas horas de la noche, cuando se apoyó sobre el ángulo de la ventana un genio, uno de esos grandes genios de "Las Mil y Una Noches", y comenzó a dejar caer a mis pies un sinfín de maravillas... Pulidos marfiles, perlas de todos los tonos, saquitos desbordantes de zafiros y brillantes, perfumes, tapices, pieles y pedrerías de todos colores..., en fin, la mar.

Luego se alejó un poco, satisfecho de todo cuanto pudo mostrar a mis ojos asombrados.

Detrás de él surgió un geniecillo pequeño. Tenía los ojos vivos, la nariz picaresca y respingada y la boca elocuente. Y tomando la palabra, dijo:

—Traigo para ti, señora, el más firme de los amores. Se ha hecho de dolor, de constancia y de ilusión.

"Te ha seguido como un lebril a través de las rutas lejanas por donde tú te extraviaste tantas veces. Ha cuidado tu sueño a infinitas distancias. Fué amasado con admiración y con respeto. Por eso jamás alzó los ojos hasta ti. No te pidió nunca nada, porque tenía la infinita riqueza de su ilusión."

Y arrojó a mis pies por encima de los marfiles y de las perlas del otro genio, un pequeño corazón, casi infantil, a pesar de estar herido con todos los dolores...

Y con mis dos manos recogí el pequeño pájaro herido que abandonó en mi alcoba el geniecillo de la nariz respingada y picaresca...

¿Gasta Vd. demasiado para la conservación de su ropa?



JABON SUNLIGHT

Se pronuncia "Sunlait"

No hay duda que su ropa se gastará más pronto si la lava con jabón barato y de inferior calidad. Los jabones impuros contienen sustancias químicas perjudiciales que queman los tejidos y acortan su duración. Vd. puede proteger su ropa usando Jabón Sunlight. El Jabón Sunlight es absolutamente puro. Cada pan lleva la garantía de \$ 10.000 m/n. que asegura su pureza.

Esta garantía está impresa sobre todas las cajas del legítimo Jabón Sunlight. Representa una protección infalible para su ropa.

En dos tamaños
30 y 50 cts.
el paquete

LEVER HERMANOS LIMITADA, BUENOS AIRES

MESEC-TUBAT

EL CINE A TRAVES DE SUS TRUCOS MAS SORPRENDENTES

EN materia de películas cinematográficas no hay ninguna especie de milagro que sea imposible realizar. Si a un "metteur en scene" algo puede preocuparle, no será, ciertamente, confeccionar inverosímiles o aterradoros escenarios, muy por el contrario. Lo que difícilmente hallará es el milagro llamativo, la novedad de un truco, el "algo" que despierte la curiosidad del público, dejándolo absorto y convencido de que la escena que acaba de impresionarlo tan hondamente, es

tomando la vista de la calle con su movimiento habitual.

La mayor dificultad de este trabajo reside en la precisión que ha de tener, pues la menor falla haría que el público se percatara del truco. Por pequeña oscilación que tenga la máquina fotográfica, echaría a perder toda la escena, pues las fotografías se superpondrían. De ahí el cuidado extremo que ha de tenerse en su confección, que podrá asombrar a los profanos, pero que no pasa inadvertido a la vista del técnico, que inmediatamente podrá explicar cómo se ha confeccionado la cinta.

En un film vemos un tren lanzado a toda velocidad, que atraviesa una pradera envuelta en llamas, mientras que sobre la parte delantera de la locomotora dos actores realizan prodigiosas acrobacias para escapar a las llamas que vienen persiguiéndolos. No hay que asustarse: nadie corre peligro alguno. El tren camina a paso de tortuga, lo mismo que la manivela del operador encargado de la máquina fotográfica. La película va imprimiéndose des-

paciosamente, y sólo luego, en la sala de proyecciones, se le dará el aceleramiento indispensable para producir el efecto deseado. En el biógrafo, la vista se proyecta a razón de cuatro segundos, o sea, pueda. Sostenido por dos hilos, que resultan invisibles en la fotografía, el actor y el pez—maniqués de goma—son manejados por aquellos hilos, del mismo modo que lo son los títeres en los teatros de ese género, y el operador les imprime todos los movimientos necesarios para representar la escena deseada. Para dar la profundidad oceánica indispensable, a objeto de que la vista resulte, se coloca un pequeño acuario, en el que peces de verdad se mueven, frente a la máquina fotográfica, y a la menor distancia posible, de modo que los pececillos se transforman en gigantes de la fauna marítima.

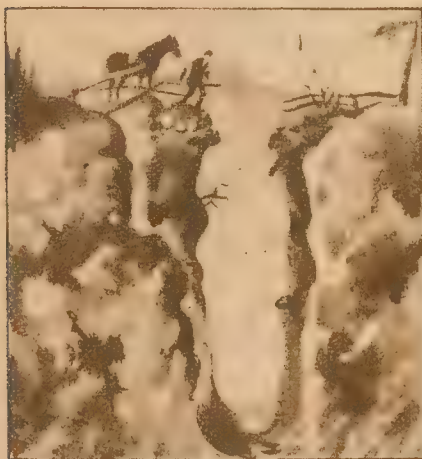
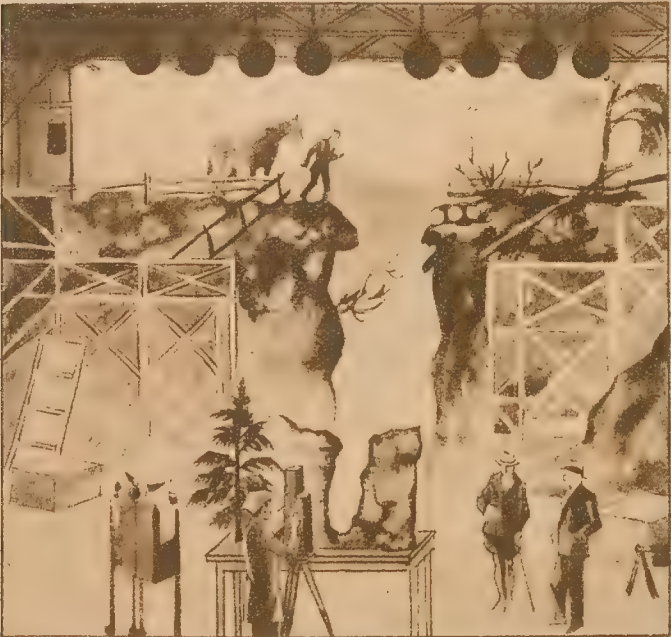
En forma análoga se consigue reproducir el truco llamado por los operadores "el ahogamiento en seco", pero que provocará en el público una fuerte impresión, pues nadie puede darcuenta que ha sido obtenido gracias a un vidrio de aumento, colocado a cierta distancia del individuo, que simula debatirse en el fondo del océano.

Cuántas y cuántas escenas trágicas reproducidas en el cine no provocarían la hilaridad incontenible de los espectadores, si éstos conocieran los trucos que han intervenido en su elaboración!

Aquí tenemos, por ejemplo, la joven-cita que, sola y en pleno océano se debate contra las olas furiosas que amenazan tragársela, junto con su embarcación. En realidad, el barco tiene pocos metros de superficie, y la línea que forma el cielo y el mar la constituye un vulgar telón de fondo. El "va-por" esta colocado sobre unos caballetes que permiten imprimirle el movimiento de balanceo necesario para completar

partes. En el primer tiempo se ha dejado descubierto el espacio indicado por la letra A en el grabado correspondiente, y en ese espacio se han fotografiado los barcos, el cielo, las nubes y el mar. En el segundo tiempo se dejó descubierto el espacio B, y se impresionó la tumultuosa cascada necesaria, y, finalmente, sobre el espacio C se imprimió el largo e interminable cortejo de los hebreos.

La ilusión de la realidad, que es lo que todos los operadores buscan dar a sus films, no creemos será disminuida



He aquí cómo vemos la escena que es una de las más culminantes del drama

verídica, y no producto de las maquinaciones de los cinematografistas.

En la actualidad no es fácil encontrar algo de inédito, pero, sin embargo, se pasan en las salas de proyecciones algunas cintas trucadas, que son las que nos proponemos explicar.

Así, por ejemplo, el protagonista que trepa, tomándose a las salientes de una pared de una casa de varios pisos, y que a cada paso parece que va a estrellarse contra el suelo, produciendo un estremecimiento de terror entre los espectadores, corre tanto peligro de caerse como el peatón que tranquilamente pasea por las alamedas de un jardín. Efectivamente, el muro que sirvió para filmar la emocionante escena no está en posición vertical, sino que se halla horizontalmente tendido en el suelo, pues se trata de una sencilla decoración colocada en el piso del escenario, y sobre la cual el protagonista gatea.

Pero, dirán algunos, ¿cómo es posible que el escenario sea horizontal, cuando en la cinta se ven claramente los demás palacios, la calle, los vehículos que la recorren, los paseantes, etc.? Sencillamente, que para filmar esta vista se ha empleado la máscara, la grande y potente cómplice de infinidad de trucos cinematográficos. La escena ha sido fotografiada en dos veces. La primera parte fué tomada por el objetivo obstruido en su mitad por la máscara. Una vez tomada la vista del individuo caminando a cuatro pies por sobre la decoración representando el palacio, se ha cubierto esta parte con la máscara, y luego se ha impreso la otra en posición normal,

Este es el escenario convenientemente preparado para que el héroe de la película dé un formidable salto a caballo

de un metro por pasan cerca de doce figuras en ese tiempo; al tomar la vista se imprimió una velocidad de ocho segundos por metro.

Vamos a examinar otra escena. Se trata de un individuo que, junto con su caballo, tiene que pegar un salto inmenso para atravesar un abismo, cuando, en realidad, no existe sino un modelo de yeso transparente, que deja percibir en la lejanía el precipicio, en cuyo fondo, algunos colchones hallanse listos para recibir al heroico protagonista por si errara el golpe y se cayera. En la cinta, ambos fragmentos panorámicos se abren, dando la impresión de la real existencia del abismo.

La reproducción de vistas de colosales ciudades romanas o de grandiosos templos antiguos se efectúa con sencillos modelos de yeso, de tamaño pequeño, que se colocan ante el primer plano del objetivo, para así agigantarlos. En segundo plano, se construye de grandor natural la pequeña parte, en la que deberán actuar los personajes. Al confeccionarse la cinta, ambos planos se superponen, y dan la impresión de ser uno sólo.

Serán pocas las personas que asistan al impresionante combate entre un nadador y un pez, que se proyecta en el cine, que podrán pensar que semejante escena terrorífica ha sido obtenida del modo más sencillo y menos peligroso que imaginarse

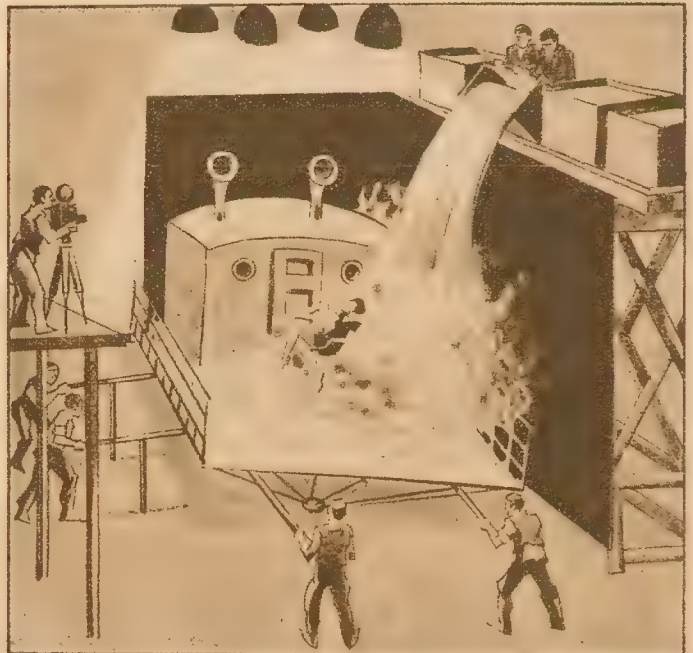


Para que el mar se abra, la película necesita tres cortes: A, el espacio destinado a los barcos, el horizonte y las nubes; B, el de la caída de las aguas, y C, el camino por donde huye el pueblo elegido

El paso del mar Rojo por los hebreos es uno de los trucos más perfectos del cine

la ilusión, y desde lo alto, forzados peones vuelcan los grandes tanques de agua, indispensables para hacer creer en la marejada. La gran cantidad de agua arrojada impetuosamente y las innumerables lamparillas eléctricas que lanzan luces de diversos colores, completan la ilusión.

Pero el récord de estos trucos ha sido conseguido, indudablemente, por el operador que concibió la cinta representando el paso del mar Rojo por los hebreos. En ella puede verse una gran multitud de desterrados que atraviesan el fondo del mar, cuyas olas se han retirado para darles paso. El escenario aparece dividido por dos grandes murallas líquidas, y sobre cada una de ellas prosiguen navegando barcos, mientras que el centro aparece libre de agua. Para impresionar esta cinta, la máscara ha jugado su principal papel, pues ha tenido que intervenir en tres



Una pobre muchacha abandonada en pleno océano en un buque desmantelado, sufre de esta suerte el embate de las olas



La ilusión es perfecta. Sólo la Providencia puede salvar a esta desventurada criatura

por la revelación de algunos de los trucos que emplean para su realización, y sólo nos guía el afán de dar al César lo que es del César. El espectador vuelve a su casa, después de haber presenciado la exhibición de una cinta, completamente convencido de haber visto su actor favorito galopar desenfrenadamente, reventar caballos, entrar en la jaula de los leones o dejarse caer de un quinto piso. Pues bien: en vez del "artista" ha sido una contrafigura, a quien se le ha dado un miserable estipendio para que corra peligros verdaderamente reales, y en los que juega su vida.

En una de las últimas cintas veíase a un "divo" afrontar heroicamente los peligros de una corrida de toros. En realidad la corrida había sido tomada de una verdadera fiesta taurina, pero luego se le añadieron los detalles, y así, el feroz testuz del toro, que aparecía amenazando al heroico torero, era una cabeza de cartón, y la velocidad con que se pasaba la cinta impedía que el público se diera cuenta de la superchería.

En compensación de todo lo explicado debemos reconocer que hay actores que verdaderamente realizan acciones peligrosas y corren riesgos reales.

Cuando esto acontece, el espectador fácilmente podrá darse cuenta de ello, porque la película es pasada sin inter-polarización en el primer plano, y el actor trabaja bien visiblemente, sin producir la impresión de que está embalsamado. En las escenas de conjunto siempre figura en el primer plano, y de modo que pueda ser fácilmente indentificado. Al suceder semejante cosa, puede decirse que el cinematógrafo vuelve a ser lo que siempre ha debido ser: un arte honesto.

OROSMAN ALBARRACIN

¿ESTA VD. HERNIADO?

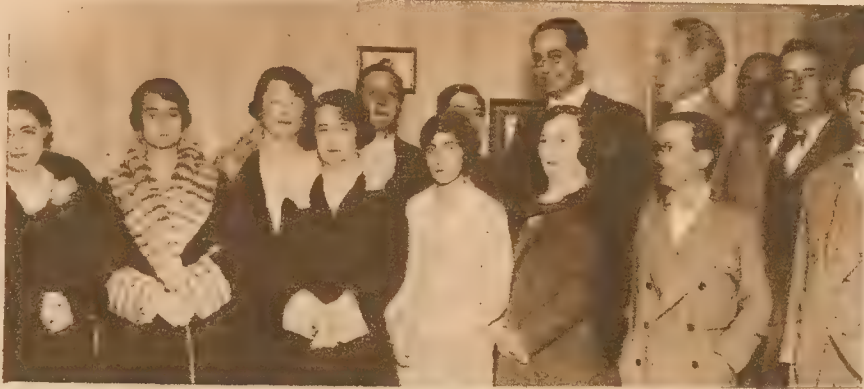


Si usted está herniado es seguro que habrá usado bragueros y fajas más o menos cómodas e infinidad de otros métodos para curar la hernia, pero sin resultado; es también muy posible que haya sido OPERADO una o más veces, sin conseguir la cura deseada. Por tales motivos, debe usted desechar esos VIEJOS SISTEMAS, que ya no sirven para nada. Todas las hernias (quebraduras) se reducen radicalmente, reteniéndolas en forma suave y cómoda, endureciendo el tejido muscular al propio tiempo. Este método ha producido cientos y cientos de curaciones de hernias de todas clases, y en brevísimo tiempo, y puedo darle inmejorables referencias de personas respetables y bien conocidas, que han sanado con su aplicación sin sufrir ninguna molestia. No importa que su hernia sea muy antigua y voluminosa. Este método ha sanado hernias de más de 40 años y de un tamaño enorme. Escribame sin demora, y a vuelta de correo recibirá gratis un precioso folleto que regalo a todos los herniados, explicando el método único que necesita para sanar la hernia en el hogar.

Pida ahora mismo a:

S. MORASSUT (ESPECIALISTA)
SARMIENTO, 1582 — Rosario (Argentina)

La actualidad en las provincias



CON EL NOMBRE DE EDISON se cambió el nombre a la calle Libertad, de Resistencia (Chaco). Damas y caballeros de la localidad que asistieron a la ceremonia de descubrirse la placa desde los balcones del establecimiento Industrias Eléctricas

Foto Quiroga



Señoritas de Mercedes (San Luis) que PARTICIPARON EN LA CARRERA PEDESTRE que se efectuó en dicha localidad, acto deportivo que fué muy festejado por el público

Foto Arcucci



Niñas y niños que tomaron parte en el festival realizado en Junín (provincia de Buenos Aires) a beneficio de la SOCIEDAD FOMENTO ESCUELA N° 1. Bailaron el pericón bajo la dirección de la señorita Delfa González

Foto Cuenin

Celebrando el séptimo aniversario de su fundación, la UNION FERROVIARIA DE TUCUMÁN VERIFICO UNA VELADA DANZANTE que alcanzó simpáticas proporciones

Foto Martín

Cuadro plástico interpretado por ALUMNAS DE LA ESCUELA RIVADAVIA en el festival que se efectuó con motivo de la inauguración del monumento a Bernardino Rivadavia en Tucumán

Foto Martín



PIERNAS Y BRAZOS SIN VELLO



COMO QUIEN SE LAVA LAS MANOS

No hay nada que choque tanto, desde el punto de vista masculino, como observar en la mujer abundancia de vello en brazos y piernas, pues su delicadeza y finura características parecen esfumarse de inmediato. De urgencia es hacer desaparecer esta traba a vuestros encantos, que perjudica vuestra alegría y felicidad. No uséis nunca una navaja, que tendrá sólo por objeto hacer crecer el pelo más grueso y duro, y evitad el empleo de depilatorios corrientes de penetrante perfume, que a menudo os causarán descoloración de la piel y producirán feas manchas. Más de dos millones de mujeres han encontrado que la crema Vyt es el depilatorio más perfecto y más agradable que existe en el mundo. Para eliminar cualquier vestigio velludo, basta aplicar esta crema perfumada y aterciopelada, tal como sale del tubo, enjuagando después la parte tratada, para encontrar el cutis tan fresco como el de un niño y postergar indefinidamente la reaparición del vello. Se garantiza un resultado satisfactorio o se devuelve el importe del costo. El preparado Vyt puede adquirirse por \$ 3.20 en todas las farmacias, droguerías y perfumerías. Desconfiad de imitaciones o sustitutos de inferior calidad.

¡ADELGACE!

Cure reuma o estreñimiento



Elimine la grasa superflua en la parte del cuerpo que Vd. quiera, sin drogas, ni cremas y sin régimen, empleando tan sólo 10 minutos diariamente el adelgazador

PUNKT-ROLLER
(a base de ventosas)

Es el único eficaz por ser a base de huecos o bocas de succión. No olvide pues que SI NO TIENE HUECOS, NO ES PUNKT-ROLLER

En venta en las buenas Farmacias, Ortopedias, Harrods, Gath & Chaves, etc. Pida folletos gratis indicando si para obesidad, reuma o estreñimiento, a:

G. A. PULESTON - Maipú 231, Bs. As.
(U. T. 0141, Mayo)



ECZEMAS

USE

PASTA VASENOL

Trate Vd. bien a su calzado!

nuguetéelo!

"NUGGET"

Pomada Inglesa para Calzado

ANILINA ALEMANA

VENUS

No necesita sal, ni mordientes; para fijar el color.



En honor del DOCTOR ANGEL H. ROFFO fué servido un banquete en el Jousten Hotel, con motivo de cumplirse un nuevo aniversario del Instituto de Medicina Experimental que él fundara y QUE HA SABIDO LLEVAR, CON INTELIGENCIA Y TRABAJO, a una altura que constituye un legítimo triunfo para la ciencia argentina



Celebrando la aparición del libro: "ADELANTE, SEÑORES, BAR AUTOMATICO" de LUIS POZZO ARDIZZI, se llevó al cabo una reunión literaria en uno de estos modernos establecimientos. He aquí a la policía, TRATANDO DE IMPEDIR, MUY JUICIOSAMENTE, el discurso de un orador entusiasta



En una escalera, como tribuna, LUIS POZZO ARDIZZI, autor del libro, ha logrado convencer a la policía de QUE NO SE TRATA DE UNA REUNION DE LA LIGA REPUBLICANA, y puede leer, entonces, el discurso de agradecimiento por los "sandwiches" que sus amigos le han ofrecido celebrando EL NUEVO TRIUNFO LITERARIO

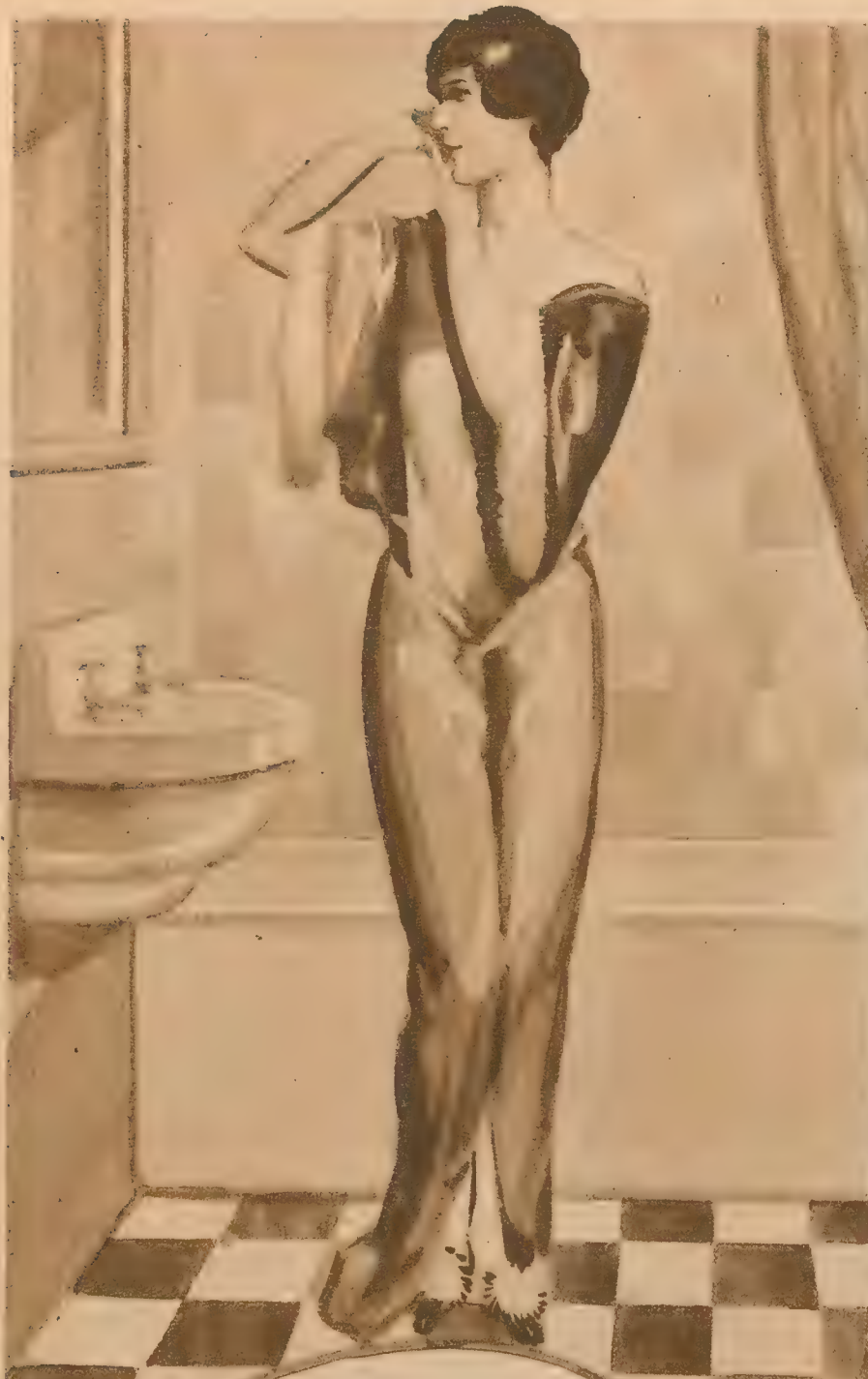
ESTA SEMANA ...



En el día de los muertos, el nombre del DOCTOR JOSE INGENIEROS fué recordado por los que le acompañaron en su vida y formaron el gran caudal de sus amigos y discípulos. Frente a la urna de piedra que guarda las cenizas del PRESTIGIOSO HOMBRE DE CIENCIA Y ESCRITOR, se reunieron en aquel día, para escuchar a los oradores, numerosas personas

Fotos de González Arrill, Padilla y Klemmayer

Del interior



JABÓN TINKAL

Provocar admiración y saberse enteramente bella es una aspiración que han obtenido las damas que usan a diario Jabón Tinkal.

Este insuperable producto de tocador, por su pasta pura, suave y de abundante espuma, confiere al cutis belleza y lozanía.



Este aspecto ofrece a diario Puerto Barranqueras (Chaco), a ambos lados de los muelles, POR INSUFICIENCIA DE ESPACIO PARA LA CARGA Y DESCARGA de las embarcaciones. Es urgente habilitar todo el muelle recientemente construido y ampliar las obras, como asimismo aumentar los depósitos

Foto Quiroga



Con la presencia del arzobispo de Buenos Aires, monseñor Bottaro, SE INAUGURARON EN AVELLANEDA VARIOS E IMPORTANTES PUENTES, a cuya ceremonia asistió, además de las autoridades de la provincia, numeroso público

Foto Romero



Le fué ofrecido un banquete al MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS DE LA PROVINCIA, doctor Boatti, con motivo de la inauguración de puentes. El obsequiado, agradeciendo



Diversos actos se realizaron EN RUFINO (SANTA FE), AL DECLARARSE CIUDAD, a los cuales se adhirió no solamente las autoridades de la provincia, sino también el pueblo de la progresista localidad. Portada alegórica por donde hizo su entrada el gobernador de la provincia a quien se le entregaron las llaves de la nueva ciudad

Foto Della Mattia



El palco oficial, durante la ceremonia de declarar ciudad a Rufino, estaba ocupado por el GOBERNADOR DE LA PROVINCIA DE SANTA FE, doctor Pedro Gómez Celso, miembros del Poder Ejecutivo y el edecán del Presidente de la República, mayor Nicolás Ferrero

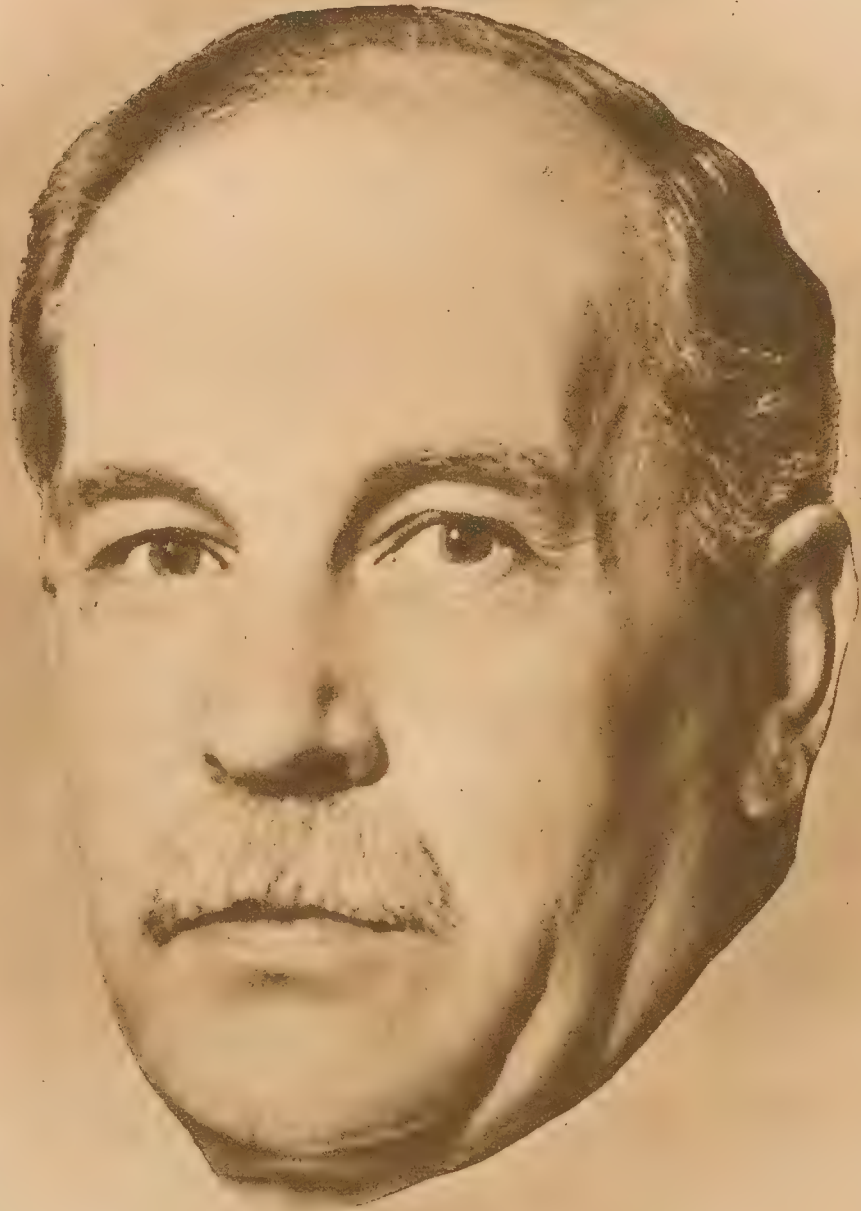
Foto Della Mattia

LOS "SELF-MADE-MEN"

Alfredo Colmo, magistrado y profesor

"CREO QUE UNA VOLUNTAD DECIDIDA Y FIRME, NOS DICE, ES MUY SUPERIOR A LA

INTELIGENCIA, PORQUE SIEMPRE ES GARANTIA DE ACCION Y DINAMISMO"



EN la República Argentina, que es un país de abogados, escasean los jurisperitos. Muchos acuden a la Facultad de Derecho—diagonal de los mejores éxitos sociales y políticos— en busca de una profesión lucrativa, pocos en procura de una cultura jurídica. Entre estos pocos se cuenta el doctor Alfredo Colmo, personalidad austera de jurisperito y profesor, que constituye un nuevo ejemplo de los resultados del esfuerzo propio, el propulsor más eficaz de los hombres actuales, como lo viene demostrando, semana a semana, **MUNDO ARGENTINO**.

—Ignoro si he triunfado—nos dice el doctor Colmo, cuando, compenetrado del propósito alocucionador, estimulante, de nuestra galería, accede a la entrevista. —No me reconozco condiciones superiores, pero sí carácter, voluntad perseverante, confianza en los propios medios e independencia. Esta última me ha valido algunos disgustos, pero los estimo pequeños. Mi independencia de espíritu, para mí, es todo un capital. Jamás he sentido inclinación por el dinero, los negocios ni las especulaciones financieras. Nunca he sido rico ni lo seré. Los mejores capitales son los que se llevan dentro de sí mismo. Y aquí un consejo. Los que se despepitan para dejarles dinero a sus hijos cometen un error, si ante todo no les dejan un capital psicológico, que es lo único que perdura. La verdad y la honestidad son una religión, quizá hasta ciega, y a cuyo respecto no admito transacción alguna. Y de las condiciones a que me refiero, creo que una voluntad firme y decidida es muy superior a la inteligencia, porque es garantía de acción y dinamismo.

—¿Cómo cursó usted sus primeros estudios, doctor?

—En medio de las mayores dificultades. Desde niño tuve que ayudar a mis padres, que eran pobres, y sólo pude estudiar en las horas que me dejaba libre el trabajo, sacrificando, desde luego, las diversiones, y a veces, hasta horas de descanso. Mi padre, que era italiano, llegó al país alrededor del año 1869. Fue primero constructor de obras e instaló luego una pequeña despensa en Flores, donde nací yo. En ella trabajaba como dependiente, sin ganar nada, cuando ingresé en el Colegio Nacional Central. Tenía diez y seis años, la edad en que, por lo general, se terminan los estudios secundarios, y no podía perder tiempo. Cursé los cinco años del bachillerato en dos años y tres meses, sin ayuda de ningún profesor, y sin dejar, por lo menos durante la primera época, de trabajar con mis padres, que preferían, más bien, inclinarme a actividades mayormente productivas que el estudio. Estudiaba de noche hasta que el sueño y el cansancio me vencían, y muchas veces mi madre me sorprendía profundamente dormido sobre los libros y me acostaba...

—¿Siempre sintió vocación por el Derecho?

—Mi primera aspiración, en realidad, fué ser marino. Pero cuando les cobré gusto a los libros, opté por la carrera jurídica. Hubiera preferido, tal vez, otra más científica, que consultara mejor mi temperamento, pero mi situación económica no me permitió elegir cómodamente. Necesitaba trabajar para costearme los estudios, y no todas las carreras, como sabe usted bien, permiten ocuparse simultáneamente en otras tareas... En 1895, así, entré en la Facultad de Derecho, mientras me empleaba en el Colegio Nacional Central como ayudante del gabinete de física, con sesenta pesos de sueldo. El cargo me duró poco, porque no era para mi orientación y, no sin esfuerzos, conseguí luego suplantarlos con otro más afín con mis estudios: la secretaría de la alcaldía de Flores,

también con sesenta pesos mensuales. Al año siguiente agregué a éste un empleo de escribiente en el Ministerio de Justicia e Instrucción Pública, de cien pesos de sueldo, que mantuve por espacio de tres años. Todas estas posiciones, como es fácil imaginario, no las obtuve por vinculaciones de familia. Las personas que me ayudaron a conseguirlas fueron mis profesores y los amigos que me iba creando mi pequeña actuación...

—¿Otras actividades durante su época de estudiante?

—Sí, en colaboración con mi compañero y excelente amigo, el ahora doctor Carlos M. Mayer, publiqué un libro de "Apuntes de Filosofía" para uso de los alumnos de primer año de Derecho, que se agotó rápidamente y nos dejó unos trescientos pesos a cada uno. Mi versación en esta materia, que ha sido siempre una de las para mí dilectas, me permitió cumplir fácilmente la tarea. A fines de 1899, además, creo que precisamente el día en que debía cumplir años mi padre, ya muerto, obtuve por concurso una cátedra de Castellano en el Colegio Nacional Sud, con ciento cuarenta pesos de sueldo.

—¿Su situación económica mejoraría?

—Seguía siendo apretada, porque mi padre, al morir, no nos había dejado más que la vieja casa en que vivíamos. Sin embargo, yo me daba tiempo para seguir regularmente, y con muy buenas notas los estudios universitarios, atender mis empleos y ampliar considerablemente mi cultura filosófica y literaria. De lo contrario no hubiera podido lograr la cátedra a que aludo, ni escribir lo que escribía que, malo o bueno, era ya el resultado de una cultura incipiente.

—Mientras estudiaba ¿escribió algo más?

—Un folleto sobre la cuestión de límites con Chile, en la época precisamente en que la cuestión estaba candente. Una obrita pretenciosa sobre la pena de muerte y mucha colaboración dispersa en revistas especializadas, y, principalmente en la "Revista Jurídica". Todo esto, desde luego, sin ningún propósito utilitario.

—¿Versos y novelas?

—No. Versos compuse más tarde, pero no los he publicado nunca.

—¿Cuando se recibió de doctor en leyes?

—En 1901, con el premio de las mejores clasificaciones generales y de tesis. Pronuncié el discurso de colación en nombre de los graduados, que éramos muchos, y de inmediato empecé a ejercer la profesión.

—¿Había hecho alguna práctica antes?

—Sí, estuve practicando poco menos de un año en el estudio de un ex profesor... Pero el ejercicio de la abogacía no era para mi temperamento, que me inclinaba fatalmente al profesorado y a la magistratura. En 1902, así, un juez en lo civil me llevó de secretario, cargo en el que permanecí cuatro años. Al año siguiente, además, esto es, dos después de recibido, que es el mínimo reglamentario, obtenía, por concurso, la suplencia de Derecho Civil en la Facultad de Buenos Aires. A los veinticuatro años de edad, pues, no obstante haber empezado a estudiar tan tarde, era ya profesor universitario. Simultáneamente desempeñé en la Escuela Normal de Profesores la cátedra de Legislación Educacional, que abandoné poco después para hacerme cargo de una de Filosofía, siempre mi materia predilecta, en el Colegio Na-

cional Sud. La había dictado primero gratuitamente, hasta que el ministerio oficializó el curso y me confirmó. Esta cátedra y la de Castellano las dicté hasta 1911, en que me fui a Europa.

Detengámonos un poco en la juventud de este hombre que, con un esfuerzo de voluntad intenso, metódico e inteligente, se va convirtiendo en una carrera brillante. Pero hemos hecho mal en hablar de juventud, porque el doctor Colmo es una de esas personas que nunca la ha tenido. A la edad en que todos los muchachos alternan los libros con los amores de zaguán y las partidas de billar, él era ya un profesor y un publicista grave, como ahora, con los ojos apagados y lacrimosos de meditar sobre los libros. Su mayor calaverada era comprarse tal o cual obra nueva y leerla ávidamente en los ratos de ocio. Nunca ha aprendido a bailar.

Y sigamos ahora con su carrera. En 1908 se le nombra profesor adjunto de Derecho Civil y, dos años después, titular de la cátedra, que mantiene hasta 1922, en que renuncia. Se produce luego una pequeña desviación en su carrera de profesor. El doctor Colmo hace una breve irrupción en las actividades consulares, que lo retienen en Europa—Toulouse y Liverpool—por espacio de tres años. Retorna al país en 1914, y se dedica de lleno a la cátedra y a la publicación de libros. De esta época son sus obras capitales. La profesión, como siempre que se ve obligado a ello, la ejerce con muy poco entusiasmo. A "La Enseñanza del Derecho Civil", editada en Liverpool en 1913, sigue una serie de obras de carácter sociológico, educacional y jurídico, entre las que recordaremos "Los países de América Latina" (1914), "La cultura jurídica" (1915), "Bases de organización universitaria" (1916), "Teoría legislativa del Código Civil Argentino" (1917), "Neutralismo" (1918), y, finalmente, "De las obligaciones en el Derecho Civil Argentino", obra de consulta inevitable que obtiene el primer premio nacional de literatura—30.000 pesos—en el año 1922. Colabora asimismo asiduamente en las revistas especializadas, y representa al país en varios congresos científicos.

En 1920 se le designa vocal de la Cámara Primera de Apelaciones en lo Civil, cargo en el que acaba de jubilarse. En 1924 lo vuelven a nombrar profesor en la Facultad de Derecho, pero no acepta, por temor a que se reproduzcan las tautas que lo hicieron poco antes renunciar. Su posición ante la Universidad es irreducible.

—¿El secreto del éxito en la carrera de Derecho?—preguntamos.

—La decidida vocación por ella es todo lo que se requiere para triunfar. Sólo sintiéndola y queriéndola se puede llegar a algo. No es una carrera para todos, sino para los especialmente atraídos. Es un error peligroso y común seguir Derecho porque es fácil, distinguido, lucrativo y porque proporciona el éxito político y social. Muchos abogados debieran estar en una fábrica...

—¿Su régimen de trabajo, doctor?

—Trabajo todo el día. Todas las mañanas, sin excluir los domingos. Tengo, sin embargo, tiempo para hacer deporte, que considero una necesidad vital. He hecho pelota, tennis y practico el golf...

Y he aquí, en cuatro trazos, la carrera del doctor Alfredo Colmo, joven magistrado y profesor—tiene nada más que cincuenta y un años,—miembro de la Academia Nacional de Derecho; del Instituto Internacional de Sociología y de la Société de Legislation Etrangere, de París; doctor honoris causa de las facultades de Jurisprudencia y de Ciencias Económicas de la Universidad San Marcos, de Lima, y de la Universidad Columbia, de Nueva York.

ARTURO SILVESTRE

En la tienda.
—¿No tienen ustedes vestidos de color ceniza? Mi marido ha sido incinerado.

~~~~~

Entre enamorados.  
El.—Admiro sus ojos maravillosos. ¿Y usted, qué encuentra más simpático en mí?  
Ella.—Su buen gusto.

~~~~~

—Julita no se casará hasta que halle su ideal.
—¿Y cuál es su ideal?
—Un hombre que pida su mano.

~~~~~

Entre socios.  
—Hay que vigilar al cajero.  
—¿Dudas de su honradez?  
—No; pero desde ayer lo veo hojeando la guía de los ferrocarriles.

~~~~~

—¿Ve a ese señor? Pues es como la tuberculosis pulmonar.
—¿Eh?
—Sí. Es el patrón de mi casa. No me deja respirar.

~~~~~

Entre amigas.  
—¿Has visto qué suerte tiene la de Gorrinez? Sale en todos los diarios. El año pasado le robaron el collar de perlas, y la semana pasada le asaltaron el chalet.

# Vamos a ver...

—Ya van cinco veces que te reclamó los diez pesos que te presté.  
—Y... ¿cuántas veces tuve que pedirte los diez pesos?

~~~~~

El dueño de casa.—¿Sabes si la señora va a salir hoy?
La criada.—Sí, señor.
El dueño de casa.—¿Y sabes si voy a salir yo con ella?

~~~~~

La cantante.—¡Esto es intolerable! Su crítico, después de reconocer que poseo un torrente de voz, dijo que tengo la voz cascada.  
El empresario.—Si admitimos el torrente, ¿por qué no admitir la cascada?

~~~~~

—¡Horroroso! He perdido la cartera.
—¿Te has revisado todos los bolsillos?
—Todos, menos el del interior del saco. No me atrevo. ¡Si tampoco la encontrara en ese, sé que me moriría del disgusto!

~~~~~

El marido.—¡Esto es insoportable! El caldo está salado; la carne, quemada, y el pescado, picante. Ahora mismo vas a despedir a la cocinera.  
La esposa.—La he despedido ayer. Hoy he cocinado yo.

—He dejado de fumar cigarros habanos porque mis amigos se los llevaban todos.  
—Pues yo he dejado a mis amigos, y he guardado los cigarros.

~~~~~

La mamá.—¿Por qué no has querido comer hoy el pan?
La nena.—Porque me da asco. Me ha dicho la maestra que estaba amasado con el sudor de papá.

~~~~~

Al cruzar la avenida Alvear en domingo por la tarde.  
—Estos automóviles son detestables. ¡Qué peste!  
—¡Pero ayer decía lo mismo contra los peatones!  
—Sí..., pero iba en automóvil.

~~~~~

En el consultorio.
—Doctor. Hace tres meses que murió mi marido, y todas las noches se me aparece en sueños.
—Entonces... ¿será usted tan amable que aproveche la ocasión para recordarle que me debe veinte pesos?

~~~~~

El.—¡Si vieras, Luisa, en qué lío me he metido!

Ella.—Dímelo, bien mío, y yo te ayudaré a resolverlo.  
El.—Pues verás... Me he casado con otra.

~~~~~

La sirvienta.—Usted perdona, pero no puedo darle nada. ¿Por qué no viene después de las seis, que estará la señora?
El pobre.—¡Imposible! Mi sindicato no me permite trabajar después de las cinco.

~~~~~

Se habla de un matrimonio feliz.  
—¡El es un perfecto idiota; ella una perfecta tonta!  
—Ya comprendo entonces por qué viven en perfecta "inteligencia".

~~~~~

El dueño del almacén.—Ayer pude comprobar que todas las mercaderías que pesaste estaban justas en el peso.
El novel dependiente.—(Satisfecho.) Sí, señor...
El dueño del almacén.—Bueno; pues que sea la última vez.

~~~~~

Entre esposos.  
—Juan; he descubierto que nuestra vecina tiene un sombrero exactamente igual al mío.  
—Entonces... ¿querrás comprar otro nuevo?  
—Sí, querido. Eso es más barato que una mudanza.

~~~~~

En la escuela.
—Vamos a ver, Roberto. ¿Puedes decirme el nombre de un animal raro de Australia?
—Sí, señor. El elefante.
—Pero si el elefante no se encuentra en Australia...
—Pues por eso es raro.

~~~~~

El director del manicomio reprende a los guardianes por su mala conducta.  
—Les participo a ustedes—diceles—que los locos se quejan de que ustedes les dan muy malos tratos.  
—Señor director—le interrumpe uno, ofendido—los locos se quejan sin razón.

~~~~~

—Tengo una idea para fabricar dinero que vale un millón.
—¿Sí? Se la compro. ¿Cuánto quiere?
—Cinco pesos.

~~~~~

—Vea, señora. Su hijo me ha tirado una piedra, y por poco me da en la cabeza.  
—¡Ah; no le ha tocado! Entonces no es mi hijo.

~~~~~

—Tengo una mujer muy prudente. Quiere ver todo lo que compro.
—Al contrario de la mía, que quiere comprar todo lo que ve.

~~~~~

—Es una novela hermosa. Hay una página que el mismo Cervantes no hubiera sabido escribir.  
—¿Qué exageración!  
—Hablo de la página en que se describe un accidente automovilístico.

~~~~~

Un cliente que ya ha terminado de comer, mientras toma el café le dice al mozo:

—Mozo: abra usted la ventana, que hace un calor insoportable.
Otro cliente, que no ha empezado aún a comer, ordena imperioso:

—Mozo: cierre esa ventana inmediatamente, porque hace un frío que pela. Como el mozo no sabe a quién obedecer, el dueño del restaurante le dice:

—Atienda usted la orden de ese señor que no ha comido aún.

~~~~~

Un tren se detiene en medio del campo, con gran sorpresa de los viajeros.

Uno de ellos, que parece muy nervioso, desciende de su departamento, y pregunta la razón de la parada imprevista.

—Es que algún idiota ha hecho sonar el timbre de alarma, y el maquinista, al frenar demasiado bruscamente, ha hecho descarrilar el tender. Esto nos va a detener aquí algunas horas.

—¡Cómo algunas horas! —grita el viajero.—¡Si tengo que casarme hoy mismo! Un rayo de sospecha pasa rápidamente por los ojos del empleado.

—Diga usted—le pregunta.—¿No será usted quien ha hecho sonar el timbre de alarma?

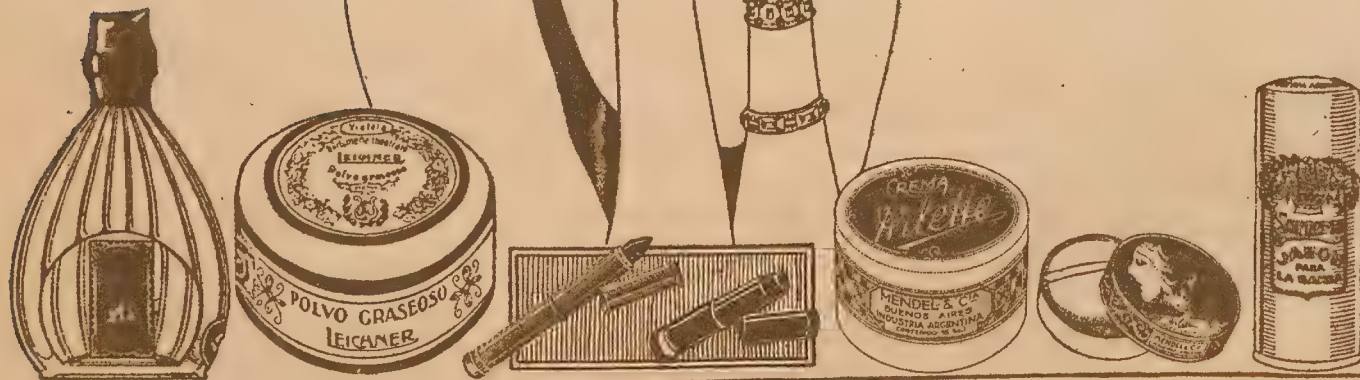
## ¡70 centavos cada uno!

Cada uno de estos finos productos vale 70 ctvs.

Pídalos en perfumerías y farmacias o a Perfumería MENDEL Guardia Vieja 4439 Buenos Aires

Acompañe el importe por giro o carta certificada y 20 centavos para el franqueo respectivo.

Perfumería MENDEL Guardia Vieja 4439 Buenos Aires



### LOCIONES

Cielito mío, Si tu voulais, Marliise, Suprema, Arlette y Al Agua Colonia, obtenidas por la más prolífica concentración de esencias.

### POLVO GRASEOSO LEICHER

(Caja Medía)  
Aumenta la belleza del cutis, por su famosa adherencia.

### LAPICES para LABIOS (Mendel)

Hace bocas de fuego, imanes de tentación.

### LAPICES PARA CEJAS (Mendel)

En negro, bruno y azul. Muy bien presentados.

### CREMA ARLETTE

Refresca, perfuma, suaviza, entona y protege la piel en la primera aplicación.

### POLVO COMPACTO ARLETTE

El "rouge" del color perfecto, que da vida al rostro. En 6 colores.

### JABON SUPREMA para LA BARBA.

Su abundante espuma no se seca en la cara, permitiendo una afeitada rápida y perfecta.

# FILMS...

En una casita junto al mar descansa de sus fatigas la admirable estrella VILMA BANKY, quien tonifica su cuerpo y su espíritu para reanudar pronto sus actividades cinematográficas, entre las que figuran algunas producciones de importancia artística que conoceremos en la próxima temporada

Foto Artistas Unidos



"La chica del lunar", cuya protagonista es LILIAN HARVEY, da margen a esta bella actriz para realizar una de sus más interesantes creaciones. Esta producción ha de estrenarse próximamente

Foto Terra



Un hondo drama de la vida real es "El puerto de los ensueños", película que acaba de estrenarse. MARY PHILBIN, FRED MC KAYE Y OTIS HARLAN en una de las más intensas escenas de la obra

Foto Universal



Una escena de "Avalancha", que se dará a conocer en Buenos Aires el 16 del corriente. La inquietante OLGA BACLANOVA Y JACK HOLT mantienen el interés del espectador durante el desarrollo de esta dramática producción

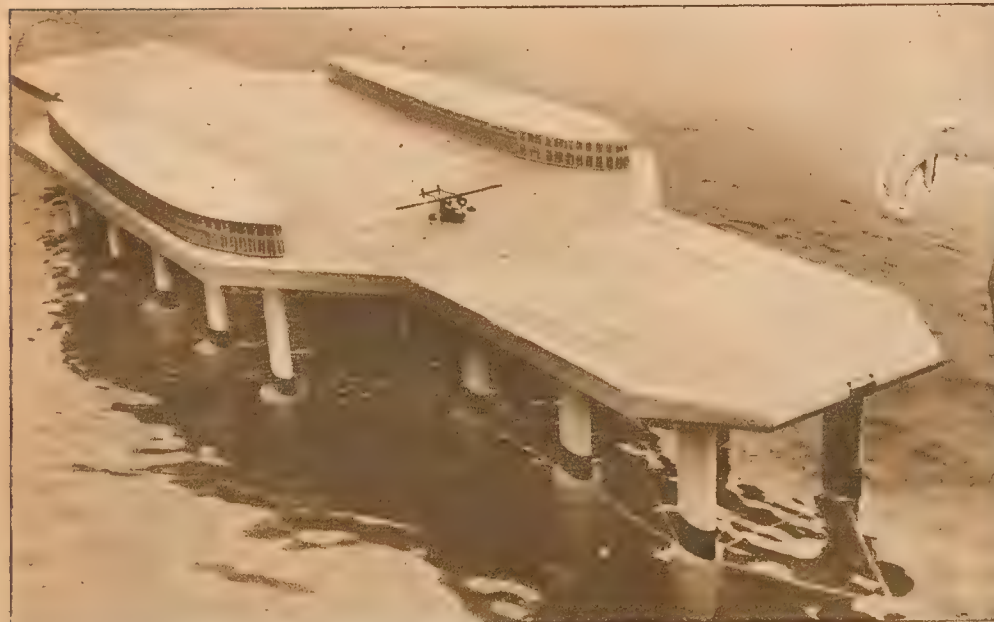
Foto Paramount



# "MUNDO ARGENTINO" POR

Mundo Argentino

# TODO EL MUNDO



## LOS AEROPLANOS PODRAN DESCENDER EN EL MAR

Pronto los aeropuertos serán un hecho y podrán los aeroplanos descender en medio del mar. Para darnos una idea de lo que será esta magnífica obra, se ha construido UN AEROPUERTO EN MINIATURA EN EL OCEANO ATLANTICO, trabajo que ha sido realizado por la Compañía de Navegación Aérea Norteamericana. Estos aeropuertos tendrán una extensión de 1100 pies de largo y una altura de 90 pies sobre la superficie del mar. Estarán contruidos con acero y concreto



## LAS PIERNAS MEJORES DEL MUNDO

Con objeto de INMORTALIZAR LAS PIERNAS MAS PERFECTAS DE NORTE AMERICA, se ha hecho este monumento vaciado en bronce, que representa a Bárbara Newberry, considerada como la mujer que posee las más hermosas piernas de la Unión. Esta obra de arte se exhibe en las Galerías del Gran Central en Nueva York, y fué realizada por el escultor Mahonri Young



## MAS ALTO QUE CAMPOLO

Todo un gigante, el MAS ALTO DE LOS BOXEADORES DEL MUNDO, es Primo Carnera, a quien vemos aquí alzando en sus brazos a un periodista que fué a reportearlo a su llegada a Londres. Carnera mide seis pies y doce pulgadas



## LAS MUJERES PIROTECNICAS

El 5 de noviembre es considerado en Inglaterra como el Día de la Pirotecnia. Esta muchacha, obrera de una fábrica de fuegos artificiales, lleva en una carretilla los fuegos pirotecnicos confeccionados por ella en ese día. El muñeco también está, a pesar de su aparente inocencia, lleno de ruidosos explosivos capaces de ensordecer a los oídos más resistentes

## LA MODA FEMENINA A TRAVES DE LAS EDADES

Ocho modelos vivientes de LA MODA FEMENINA A TRAVES DE TODOS LOS TIEMPOS tomaron parte en un concurso de belleza que se verificó en Los Angeles. Aparecen, de izquierda a derecha: Eva, el modelo correspondiente a la edad de piedra, el de la antigua Grecia, el del siglo XVIII, el del año 1810, el del 1890, el de nuestra época, y, por último, tal como será el de la mujer futura, la más ligerita de ropa. En Los Angeles parece que estas cosas las hacen en serio, porque durante mucho tiempo los diarios se apasionaron comentando esta curiosa evolución de la moda femenina y sus proyecciones en el futuro

Foto: Underwood, Wide World, Fox Photos, Sport y General y Photopress



## UNA NUEVA MAQUINA PARA VOLAR

Acaba de inventarse el "heliplano", APARATO QUE TIENE CUATRO ALAS ELEVADORAS cuya rotación se efectúa horizontalmente, en posición contraria a la hélice. Su inventor, Mr. J. W. Fulton, que aparece junto a la extraña máquina de aviación, confía en que este aparato está llamado a revolucionar la navegación aérea. Fue exhibido por primera vez al público en la reciente Exposición Internacional de Inventos, que tuvo lugar en el Central Hall, de Westminster (Inglaterra)



## EL VERDADERO TIPO NORTEAMERICANO

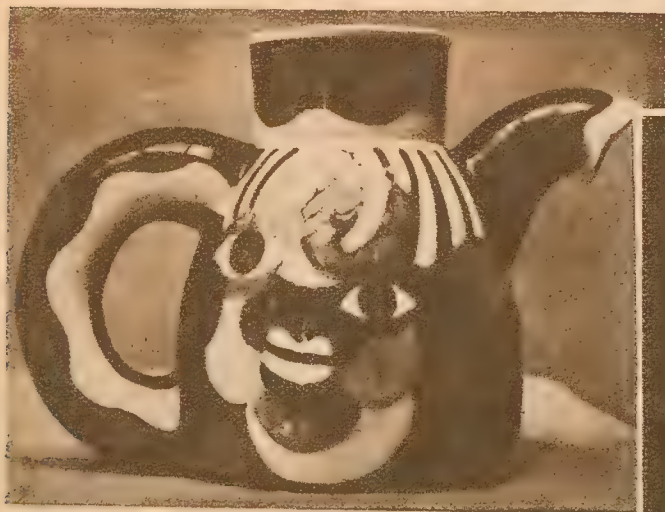
Los jóvenes Berta Cain, de diez y nueve años, y Norman J. Rada, de veinte, están considerados como LA MUCHACHA Y EL MUCHACHO QUE MEJOR REPRESENTAN EL TIPO NORTEAMERICANO, por sus rasgos físicos y las características de su temperamento. Como se ve, respetan la ley seca, hasta el punto que la única bebida que ellos toman es la leche, y, según afirman, varios litros por día



## HAY QUE PROTEGER A LOS TRANSEUNTES

Para evitar desgraciados accidentes a las personas que por obligación o placer andan de noche por las carreteras de Inglaterra, se ha adoptado este farol o reflector que se lleva en la espalda, y el cual sirve a los peatones para que puedan caminar sin riesgo alguno de ser atropellados

# Los futuristas en la galería Pesaro, de Milán



Cerámica, de Tulio de Albisola



Retrato del pintor Lepore, por Pepe Díaz



Naturaleza muerta, de Oriani



Maniquí, de Mino Rosso

No todo es fascismo y solemnidad en la patria del Duce. El arte se moderniza. Se moderniza demasiado, pensarán algunos por la muestra que nos proporciona la reciente exposición de arte futurista realizada últimamente en Milán, y de la cual son un pequeño reflejo los cuadros desconcertantes que se reproducen en esta página, y que figuran entre los más destacados de aquel torneo.

Como se ve, no han perdido el humor ni la imaginación los exaltados compatriotas de Marinetti, y en esto de entregarse a las sugerencias del siglo, están a la altura de la pléyade de innovadores que en los grandes centros artísticos de Europa cultivan ese aluvión de ismos con que se matiza la audacia

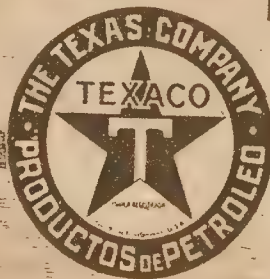
de las escuelas modernas de arte, que no se pueden confundir con la demencia, porque son, al menos, divertidas y tienen obsecuentes admiradores y críticos que se atribuyen el don mágico de penetrar lo impenetrable y de recrearse en las visiones efímeras de lo inconsistente y enfermizo. Por lo demás, lo que es arte, es arte, y en tal concepto, a la nueva consagración de los futuristas italianos, con sus pintorescas extravagancias, deberán resignarse, renunciando a todo prejuicio nacionalista aquellos mismos manes que en Miguel Ángel, Leonardo de Vinci, Benvenuto Cellini y tantas otras cumbres del arte itálico, crearon glorias que siguen, con todo, pareciéndonos muy grandes y muy puras.



El buzo, de Carlo Cecchia

# TEXACO

## LUBRIFICANTES Y NAFTA



"TEXACO" NO ES SIMPLEMENTE UNA MARCA, ES UNA CALIDAD

Cuando usted compra aceite "Texaco", lleva algo más que un aceite extraordinariamente bueno. Lleva el lubricante por excelencia.

### PORQUE

"Texaco" le ofrece en cada gota de sus aceites puros, limpios, color oro, la experiencia de un cuarto de siglo y el fruto de las más científicas observaciones en el campo de la mecánica.

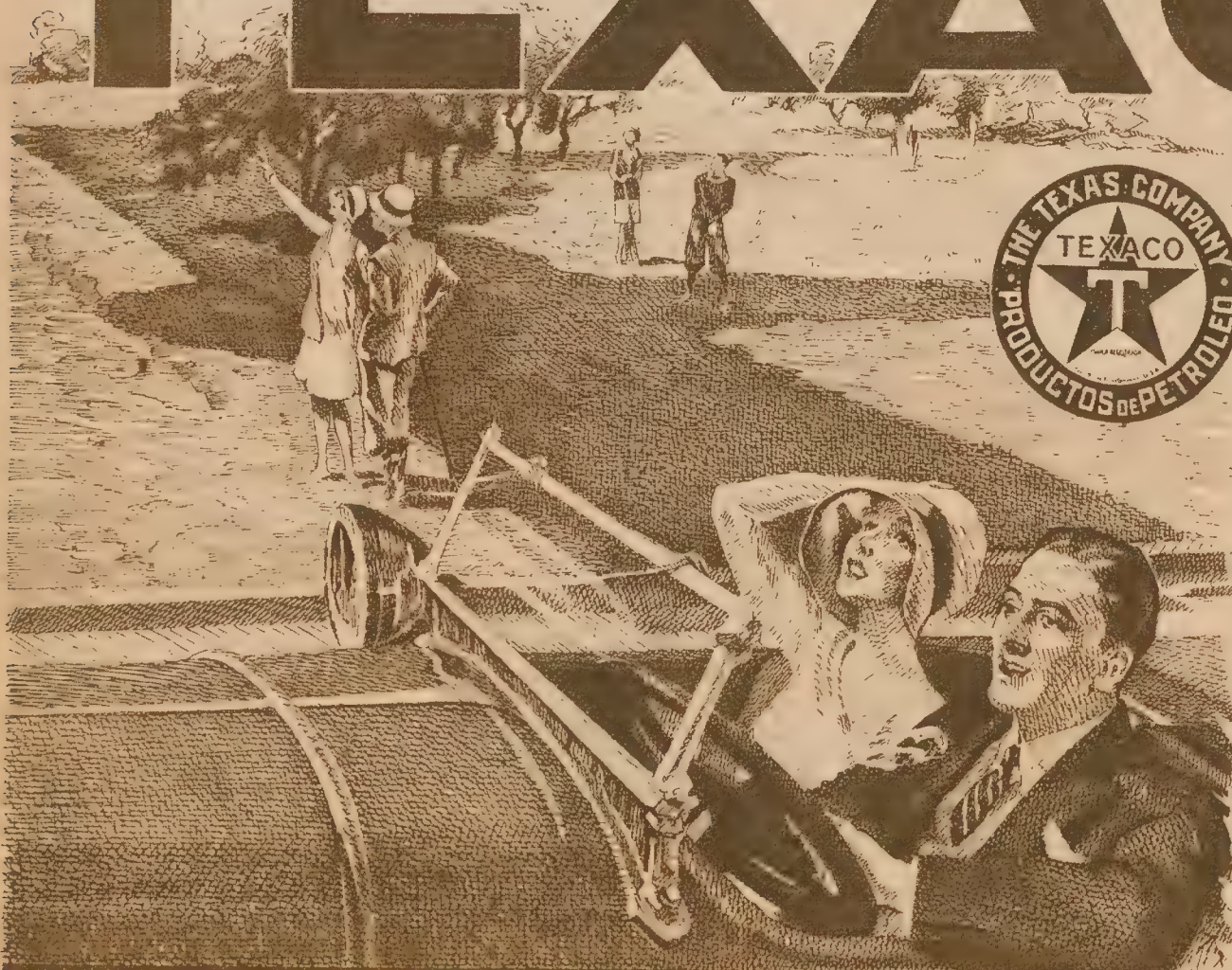
### LA CALIDAD "TEXACO"

No representa un esfuerzo aislado, sino que es la suma de múltiples energías. Es la resultante de una íntima colaboración entre los aparatos físicos y la inteligencia humana. Todo ello unido — hombres y máquinas, — constituye la organización "Texaco", cuyos constantes esfuerzos, estudios e investigaciones se resumen en la calidad "Texaco".

"TEXACO" TRABAJA MIENTRAS EL MOTOR DESCANSA

Fabricantes  
The Texas Company  
U. S. A.

Agentes  
Mignaguy & Cia.  
Buenos Aires



# LA FURIA CONTRA LOS ARBOLES

## ¿EL ODO AL ARBOL ES UNA DE LAS CARACTERISTICAS DEL PUEBLO PORTEÑO?

**A**PESAR de los esfuerzos realizados por algunas instituciones bien inspiradas, el culto al árbol dista mucho de ser una realidad en nuestro país. En algunas provincias y gobernaciones la ausencia de una legislación apropiada y previsora facilita la destrucción sistemática de bosques enteros, que desaparecen devorados por explotaciones comerciales, que bien poco se preocupan de reparar el enorme daño que causan, haciendo, como ocurre en Europa, nuevas plantaciones. De ahí que, día a día, se acentúe el desolador aspecto de nuestra campaña, de por sí poco pintoresca.

La capital federal no se libra de esta verdadera fiebre destructiva. Aquí, donde creemos contar con una mayor cultura y vigilancia, la persecución consciente o inconsciente al árbol se practica en las más variadas, insospechadas y curiosas formas. Si bien es cierto que existe un día consagrado al árbol, que da oportunidad para pronunciar discursos, y que los niños de algunas escuelas aprovechan para plantar un centener de ellos, convengamos que nada significa para contrarrestar los efectos que provoca la destrucción en los 364 días restantes del año. Y para probarlo, bastará decir que en la capital se pierden árboles — contando sólo los de las avenidas y calles — por valor de 50.000 pesos anuales. Esta apreciable pérdida no la ocasionan los fuertes vientos ni los huracanes, ni ha de atribuirse a prolongadas sequías o a otros factores naturales que han de soportarse con resignación. Proviene, y esto es lo doloroso, de la maldad e incultura de los unos, de la negligencia, de la avaricia o vanidad de los otros, de la publicidad llevada al exceso, de la imprevisión en las obras que se realizan en la vía pública, de la "vi-veza" de algunos o de la inconsciencia de muchos, como iremos probando de inmediato.

Los inocentes parvulillos que ambulan, bulliciosos, por nuestras calles, haciendo de las suyas, suelen ser, en abierta complicidad con adultos, temibles ri-

vaes del árbol. Son ellos los que en la noche de San Juan, verdadera San Bartolomé para la arboricultura edilicia, festejan la popular fecha encendiendo fogatas en los barrios apartados y utilizando los árboles como combustible. ¡Horrorosa hecatombe! Este año la noche de San Juan ha sido fatal para la Dirección de Paseos. Buenos Aires perdió en pocas horas nada menos que 1.500 árboles. Este formidable ataque llevado con alevosía en instantes que todos suponemos consagrados a un candoroso intercambio familiar de cedulitas, ha costado centenares de pesos a la comuna. Y fué así como en más de una calle la primorosa y verde fila de árboles quedó reducida a unos pocos arbustos que, azorados, vieron sucumbir entre las llamas a sus indefensos hermanos.

Aunque cueste creerlo, bueno es saber que los automóviles son para los árboles de la ciudad rivales de consideración. El año pasado cerca de 150 fueron heridos de muerte por las inesperadas embestidas de los autos de alquiler y particulares. Lo curioso es que los buenos y pa-

ca de cien heroicos y resignados arbustos. Digamos de paso, que un joven aristócrata mantiene un sorprendente récord, difícil de ser superado. Con su auto, y sin dar pruebas de piedad, derribó en

y heterogéneo ejército que a diario acecha la existencia de los indefensos árbolillos que se yerguen, airosos, en nuestras calles. Nada más falso que pintar a los enamorados bajo poética fronda en interminable y romántica cuita, como si fueran amigos de los árboles.

El galán que en una calle espera horas y horas la anhelada aparición de su adorada, suele matar el tiempo sacando con su cortaplumas la corteza del árbol, o bien grabando profundamente, y con apasionada insistencia, las iniciales de su Dulcinea, o un corazoncillo simbólicamente cruzado por una flecha. Nada diremos de lo que el árbol, mudo testigo, sufre al ser lastimado por la amorosa impaciencia del don Juan callejero. La supuesta Dulcinea, a su vez, desesperada por el tupido follaje de los árboles que impide seguir desde el balcón los pasos del inquieto galán, encuentra muy razonable regarlos con substancias nocivas, provocando su ruina.

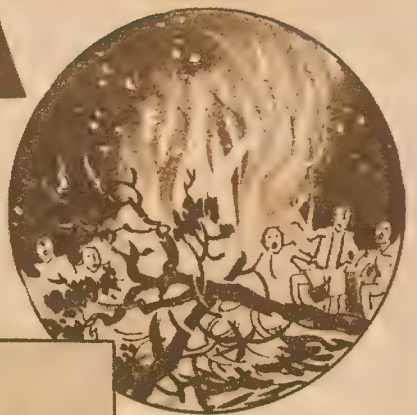
Este funesto procedimiento no es exclusivo de las almas enamoradas, sino que también lo utilizan algunos comerciantes, que sólo ven en el árbol una pantalla que impide la libre visión del cartelón anunciador.

Por otro lado, el "nouveau riche", que acaba de construir, sin que nadie se lo impida, un "petit hotel" de horrible arquitectura, desea que su adefesio sea observado desde una legua a la redonda, y trata, por todos los medios, de liquidar el piadoso prudente telón que con buen sentido estético forman los árboles. Para ello interpone, si la tiene, su influencia, o, de lo contrario, recurre, como el enamorado o el comerciante, a los líquidos nocivos.

Apena en verdad considerar que todos los empeños que constantemente se ponen en juego para inculcar en niños y grandes no sólo respeto, sino también amor por el árbol, tengan tan escasa eficacia.

No son todos los enumerados, por cierto, los únicos enemigos más o menos declarados con que cuentan los árboles en nuestra ciudad. La legión adversaria es tan heterogénea como nutrida y obstinada. En cambio, los medios defensivos son escasos, y están mal organizados. Y de esta suerte, la lucha se hace difícil. Al amparo de la noche, y debido a la ausencia de una vigilancia eficaz, decenas de árboles sufren diariamente las consecuencias de una incultura agresiva. De seguir así las cosas, será menester fijar en cada árbol un bien visible cartelito conteniendo la oración aquella que comienza así:

*Tú, que pasas y levantas contra mi tu brazo, antes de hacerme mal, mírame bien.*



cíficos árboles que la Municipalidad coloca en las calles para su embellecimiento y para que en verano brinden propicia sombra a los transeúntes, se han convertido, para los chauffeurs inexpertos, en "frenos improvisados". Conductor cuya impericia amenaza estrellarlo

contra un camión o un tranvía, encuentra su salvación y la de su coche enderezándolo contra el árbol más próximo, y éste, siempre bondadoso, no trepida en hacer las veces de amortiguador. Sacrificando un inocente árbol se evita una catástrofe. Es así como este año, hasta el mes de julio, quedaron "sin vida", para salvar la de otros, cer-

tiempo ocurrió en la calle Nueva York (Villa Devoto), donde perecieron, diríamos asfixiadas, treinta hermosas y respetables tipas que, tras muchas penurias habían podido elevarse a quince metros de altura. Algo más o menos parecido ha venido ocurriendo en la Avenida Alvear y Tagle, donde durante cinco años se secaban los árboles al iniciarse la brotación, averiguándose, al fin, que la causa de tanto infortunio era un escape de gas.

Muchas veces, la concesión de tierra municipal para instalar un campo deportivo, del que han de gozar unos pocos asociados, implica el sacrificio de hermosas y salutíferas plantaciones que hubieran prestado un verdadero servicio estético e higiénico al pueblo en general. Corresponde aquí mencionar que la antigua avenida del vivero (Palermo), hoy prolongación de la avenida Centenario, estaba bordeada por añosos ejemplares de álamos carolina, de una altura superior a 20 metros, que se perdieron por imprevisión de los dirigentes de las obras que allí realizaba el club Gimnasia y Esgrima, pues dispusieron, a fin de elevar el nivel de los terrenos, su rellenamiento con basuras, que al fermentar, provocaron la muerte de los precitados árboles.

Pocos imaginan que los enamorados militan en el numeroso

JERONIMO B. MEYNARD

PREFIERA VD. LO NATURAL

AGUA MINERAL  
PURGANTE-LAXANTE

**RUBINAT  
LLORACH**

NO ES AMARGA  
NO EXIGE RÉGIMEN  
Y SE TOLERA BIEN

**ROSEDAL**  
NO ENGAÑA

Al teñir con ROSEDAL, obtendrá los más primorosos, vivos y brillantes colores, pero con ese colorido propio de telas nuevas. Por sus perfecciones premiadas con Medallas de Oro en varias Exposiciones, lo que representa una garantía. Rechace las imitaciones.

LOS  
FAMOSOS  
"MONZA"



001  
Ria

De Fabricación Italiana

En: Negro, Violeta,  
Marrón, Beige, Ave-  
llana, Plomo y Gris  
claro.

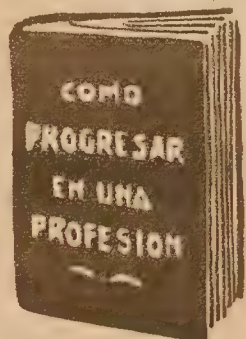
Se remite libre  
de gasto. Soli-  
cite catálogo  
Nº 3 GRATIS.

\$10

**C. DELLA CORTE** SAN JUAN 1999  
B. AÍRES

*Gratis*

le enviamos el manual:



No espere que la experiencia de los años le demuestre su ignorancia de lo que debiera saber, cuando por su avanzada edad ya sea tarde. Prepárese para la lucha por la vida. A su propia casa ocurrirán los profesores por medio del correo, a enseñarle lo que Ud. necesite para llegar a ser lo que Ud. quiera.

Ahora mismo corte y envíe este cupón a:

**Escuelas Comerciales por Correspondencia**

Avda. DE MAYO 1064 Buenos Aires

Nombre.....

Domicilio.....

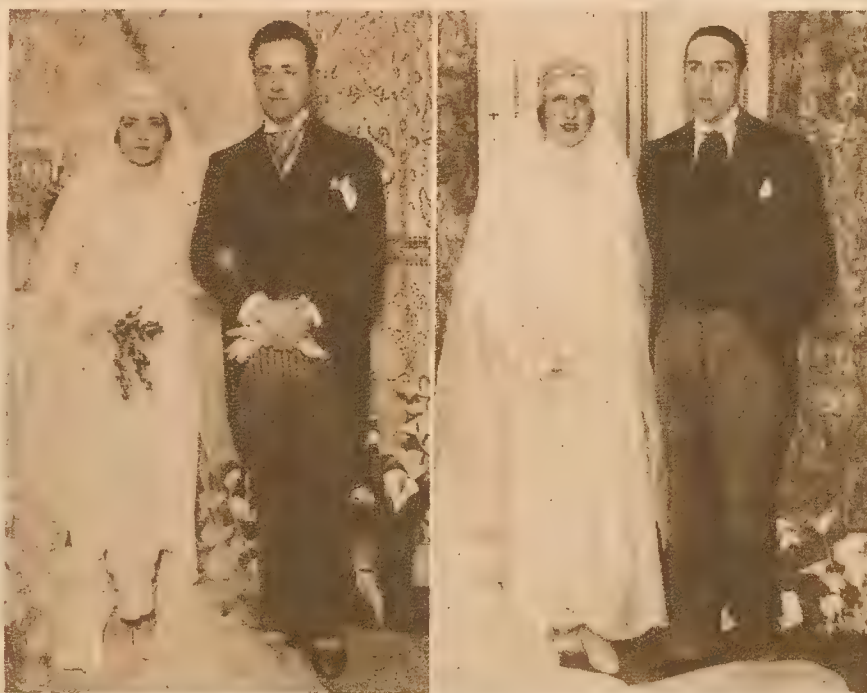
Localidad..... F. C.....

Enseñamos por Correspondencia

Marque con una X el curso que le interese

|                    |                          |
|--------------------|--------------------------|
| Tenedor de Libros  | Caligrafía y Ortografía  |
| Contador Mercantil | Aritmética Mercantil     |
| Contador Judicial  | Constructor              |
| Taquigrafo         | Dibujo Arquitectónico    |
| Perito Caligrafo   | Dibujo General Artístico |
| Secretario         | Perito Mec. Electricista |
| Corresponsal       | Chauffeur                |
| Procurador         | Avicultura               |

## Acontecimientos sociales



Señorita LILIA VILLA Y SEÑOR MANUEL LACOUR, de Lomas de Zamora, que contrajeron recientemente enlace en esa localidad

Foto Giannini

Los esposos BUGNON-CUMINETTI CORREA, de Rosario, momentos después de haberse realizado la ceremonia de su enlace

Foto N. N.



A una animada reunión social dió motivo la realización de la boda GUALDI-TAGLIANI, de Wilde, quienes fueron muy cumplimentados por sus relaciones

Foto De la Mela



Señoritas y caballeros de la sociedad de Resistencia (Chaco) que INTERPRETARON LA COMEDIA "LOS MIRASOLES", de Julio Sánchez Gardel, con mucha aceptación, en el teatro de la Sociedad Latina Hessed Behemed, ante una concurrencia numerosa

Foto Quiroga

Una alegre fiesta infantil se llevó al cabo EN CASA DEL DOCTOR MANUEL AYESA, en Lomas de Zamora, a la cual concurrió este grupo de niños

Foto Giannini

## Para digerir mejor

Queremos llamar la atención a los que sufren de molestias gástricas, a los que se ven constantemente martirizados por dolor de estómago, ardores, eructos agrios y demás molestias consecutivas a una digestión laboriosa sobre los benéficos efectos del bicarbonato cáltico.

Este científico producto, del que sólo es menester tomar media cucharadita, disuelta en un poco de agua después de cada comida, elimina la acidez y procura una digestión normal, sin las molestias mencionadas.

Con amplias referencias de los efectos del bicarbonato cáltico, los señores Laich & Rey, calle Belgrano, 2544, Buenos Aires, han editado un interesante folleto, que envían gratis al que lo pida.

**ALMENDRIL  
BRANCATO**



es la más perfecta Crema de Miel y Almendras que se fabrica para el cutis.

Frasco de ensayo 0.70

## Tiene granos el que quiere

Son muchas las personas que en esta época van ostentando molestos granos, sarpullido o furúnculos. Por eso es bueno insistir que la causa de estas molestias debe buscarse en la sangre sucia o viciada, cuyas impurezas deposita a flor de piel, y no es con tratamientos exteriores como se librarán de las afecciones cutáneas. Sólo el azufre termado, remedio casero de gran fama, puede hacer un enérgico tratamiento depurativo de la sangre y sus consecuencias.

Los señores Laich & Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires, han editado un curioso folleto, que envían gratis a los que lo solicitan, respecto a las ventajas y resultados del tratamiento que preconizamos.

## Su sombrero de paja

viejo quedará nuevo si lo limpia

con "EPATANT"

Quita las manchas de hieiro, tinta, etc., de los géneros blancos.

Precio 20 cts. en todas las farmacias

ANILINA ALEMANA  
**VENUS**

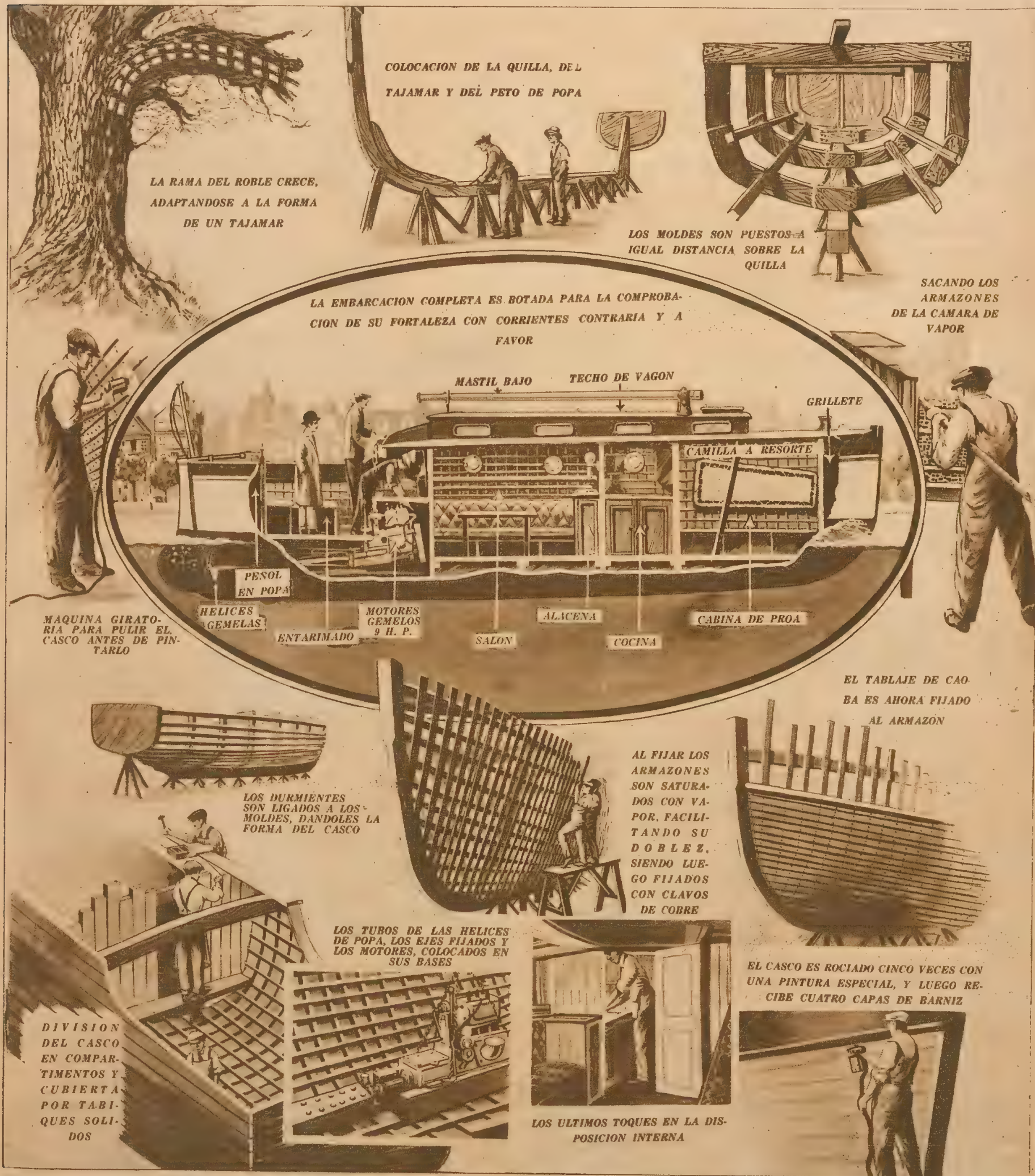
La reina de las anilinas.  
Su antigüedad atestigüa su calidad.

**PROFESORA DE CORTE**

Señoras y Señoritas: Si quieren diplomarse rápidamente como profesoras de Corte y Confección, pueden hacerlo sin moverse de su casa. Con sólo pagar la matrícula, reciben lecciones y diploma sin mayor desembolso. Gratis catálogo explicativo. Pídale por carta a "ESCUELA MODELO DE CORTE", Buenos Aires.

FLORIDA, 470, Piso 1º, Buenos Aires

# DEL ARBOL A LOS ASTILLEROS - COMO SE HACE UNA LANCHA A MOTOR



NUEVO ESTILO PARA LA CONSTRUCCION DE UNA EMBARCACION. DIVERSOS ESTADOS EN LA FABRICACION DE UNA LANCHA A MOTOR

Dada la gran popularidad que ha alcanzado hoy día el barco a motor, hace que la construcción del mismo constituya un trabajo interesante. Desde la colocación de la quilla hasta los toques finales, sus más insignificantes detalles han sido realizados con suma meticulosidad. El tajamar se saca de la rama curva de un roble ya seleccionado con anticipación para este propósito, y esta madera, junto con la caoba, juegan un papel preponderante en la construcción del bote. La embarcación arriba demostrada es un modelo "standard" de 32 pies, provisto

con dos motores de 9 H. P., que desarrollan una velocidad de 8 1/2 nudos. Este barco completo conforme que ilustramos, costaría alrededor de 10.000 pesos, o con un solo motor y una hélice 7.000 pesos, más o menos. Naturalmente, que no hay que pagar tasa alguna por los caballos de fuerza, pues estos motores 9 H. P., tipo "Handibilly" son extremadamente económicos en lo que se refiere al gasto de combustible, pues éste sería de cinco centavos por cada milla recorrida en un barco de una sola hélice, y que se duplicaría en el caso de que él fuera de dos hélices.

Si Ud. desea subscribirse a la revista *Mundo Argentino* debe llenar el presente cupón y enviarlo en la forma siguiente:



Señor Administrador de la  
**EMPRESA EDITORIAL HAYNES Ltda. S. A.**  
Río de Janeiro 252 - BUENOS AIRES

Sírvase tomar nota de mi subscripción anual a la revista  
"MUNDO ARGENTINO", para cuyo efecto adjunto la  
cantidad de \$ ..... moneda legal.

NOMBRE Y APELLIDO.....

CALLE ..... N° .....

LOCALIDAD .....

PROVINCIA ..... F. C. ....

#### Precio de Subscripción

|                           |        |     |
|---------------------------|--------|-----|
| Capital (52 números)..... | \$ 5.— | m   |
| Interior .....            | 5.—    | "   |
| Exterior .....            | 3.—    | oro |

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios, Valores Declarados, Cheques sobre esta plaza) y únicamente por año.

Por haberse instalado máquinas nuevas

## SE VENDEN

varias máquinas rotativas  
marca "COTTRELL",  
en buenas condiciones,

usadas para la impresión de "El Hogar"  
y "Mundo Argentino".

Dirigirse por carta a la Empresa Editorial  
Haynes Ltda., calle Río de Janeiro, N° 262.

## ¿SUFRE USTED...

de alguna enfermedad aguda o crónica? No desespere. Por más rebelde que sea le indicaremos los medios para llegar a un probable alivio o curación. Remítanos la historia completa de su enfermedad, descripta con todos los detalles, y GRATUITAMENTE a vuelta de correo recibirá copiosos informes.

Instituto Médico Especialista, Callao 567, Buenos Aires.

## SUNSET

Tiñe desde las medias hasta el sombrero y deja todo como nuevo.

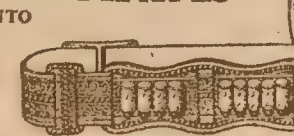


NUEVA PISTOLERA  
DE SEGURIDAD  
NOTABLE INVENTO  
(Patentado)

Único en el mundo



## "ARIAS"



Esta pistolera de seguridad tiene 2 dispositivos de extra-goma que aseguran y largan el arma automáticamente. Se vende con un cinturón y dos cargadores de repuesto, todo en la mejor suela artísticamente repujada. Se devuelve el dinero si no satisface.

GRATIS  
Catálogo de Talabartería

PRECIOS  
REBAJADOS  
como reclame:

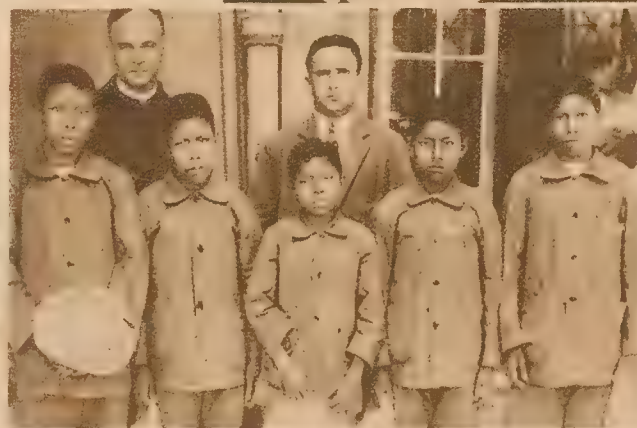
Para calibre 38, pesos..... 10.—  
Para calibre 32, pesos..... 9.—  
Cargadores de repuesto..... \$ 1.—

PEDIDOS Y GIROS A **MANUEL M. ARIAS**  
Av. MONTES DE OCA, 1665 al 72 - Buenos Aires

Aproveche la Primavera:  
para Depurar su Sangre con  
**GIROLAMO  
PAGLIANO**

# "Mundo Argentino" en el Uruguay

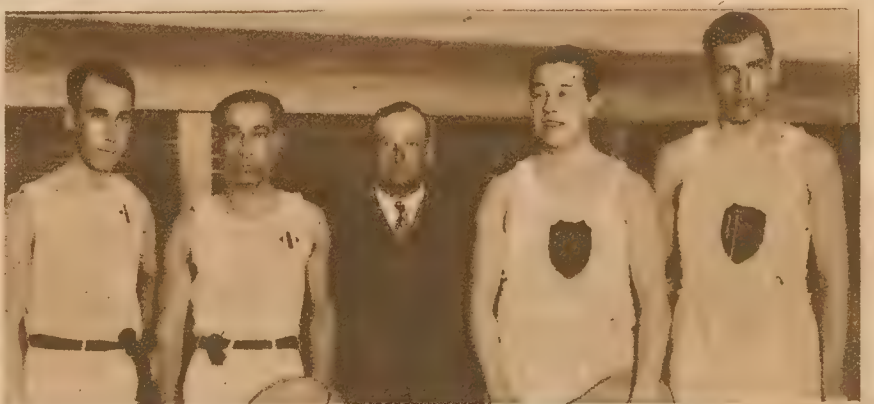
Este niño fué bautizado en Montevideo CON EL NOMBRE DEL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA: Juan Campisteguy, siendo padrinos doña Aurelia Maccló de Campisteguy y el poeta Juan Zorrilla de San Martín, quienes aparecen en este grabado con el pequeño al que se le ha honrado con aquel nombre



Las Misiones Salesianas del Chaco Paraguayo LLEVARON A MONTEVIDEO ESTOS INDIOS "LENGUAS", para demostrar cómo son civilizadas las tribus de esa región por los salesianos. Acompaña a los indios el padre Sosa



En el Círculo de Armas de Montevideo se inició el TORNEO ORGANIZADO POR LA FEDERACION DE PELOTA. La pareja Anza-Sáenz, del Wanderers, que derrotó a la compuesta por los señores Pagonapé-Benítez Muñoz, partido que dió lugar a interesantes incidencias



La pareja CAMPISTEGUY-PRAT, DEL CAPURRO, que derrotó a la de Tieney-San Martín en el match de pelota que se disputó en el Círculo de Armas

Alumnas del Internado de Señoritas que rindieron UN HOMENAJE A VARELA en el cementerio Central de Montevideo, junto a la tumba que guarda sus restos

Fotos Adami



## Frescura, es sinónimo de Vida

Conviene no olvidar esto, cuando necesite adoptar el Alimento con que va a criar su hijito.

Una "conserva", o sea un alimento viejo, ha perdido su vitalidad, y por lo tanto, su eficacia es muy relativa, y su ingestión es peligrosa.

Su hijito debe ser alimentado con

**"Germinase"**  
EL ALIMENTO DE LOS HIJOS DE MÉDICOS

para que se críe sano, robusto y alegre; libre de trastornos gastro-intestinales.

"Germinase" se elabora de acuerdo al consumo, y es por lo tanto, siempre fresca; es decir, un Alimento vivo.

Se vende en todas las Farmacias.

Fabricantes:

**BALIÑO Hnos. y Cía.**  
Buenos Aires

### "MORRUOCALCINE"

(Calcio, Fósforo, Arsénico y Activinas del Híg. del Bacalao).  
El Recalcificante moderno para Tuberculosis, Anemias, Raquitismo, Huesos débiles, Sangre pobre, etc.

## Casa Eibar

TACUARI-24. Buenos Aires

Rechace las imitaciones, cuya incrustación y mérito artístico no tienen ningún valor.



705/S.—HEBILLA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento, a \$ 15.— y... \$ 12.—  
CINTURONES: cueros finos, a \$ 7.50 y... \$ 2.50



3391/R.—PRENDEDOR Real Eibar, damasquinado en relieves de oro puro, dibujo Renacimiento fino, a... \$ 45.—

173/R/F.—GEMELOS Real Eibar, damasquinados en relieve de oro puro, dibujo Renacimiento, a... \$ 45.—



241.—MEDALLA Real Eibar, damasquinada en oro puro, dibujo Renacimiento y nácar fino, a... \$ 16.—

Catálogo se envía gratis. Ramón Codina.

## EL RINCON DE LA CASA

Cómo puede impedirse el empañamiento de los vidrios.—Cuando los vidrios de las puertas o ventanas pierdan su transparencia a causa de depositarse sobre ellos gotitas de vapor acuoso condensado, puede restituirse fácilmente frotándolos con un trozo de tela empapada en agua que contenga un poco de glicerina, y secándolos después con un trapo bien limpio.

Las babosas suelen invadir los jardincitos, atraídas allí por la humedad del ambiente y las materias nutritivas que en ellos encuentran en abundancia. Como se sabe, estos animalitos son un peligro para las plantas, y, por consiguiente, no debe tenerseles compasión. Para exterminarlas se recomiendan las patatas, puestas en trozos dentro de los tiestos o canteros. Como les gustan sobre manera, acuden a ellas y las roen con avidez. Entonces es fácil atraparlas en cantidad, y librar las plantaciones de su peligro. Otro procedimiento para acabar con las

babosas es el de esparcir sal común por el suelo. Pero como la sal es nociva para la salud de las plantas, debe echarse en pequeñas cantidades y lo más lejos posible de ellas.

Cuando se hacen tortas, para evitar que éstas se peguen a los moldes, se les pone un paño mojado todo alrededor en el momento de sacarse del horno. Hecho esto, las tortas saldrán sin mayor dificultad.

Flores.—Para lograr que se conserven frescas durante mucho tiempo, basta con sólo echar una pastilla de aspirina dentro del búcaro que las contiene. Para evitar que la acción de la aspirina no resulte demasiado enérgica, es conveniente cambiar el agua al cabo de una hora de haberse echado en ella la pastilla.

### MEDICINA CASERA

Catarros.—Contra los catarros, con abundantes secreciones bronquiales, es de buenos resultados la siguiente preparación: 0,5 gramos de raíz de ipecacuana en 180 de agua hirviendo. A este líquido, una vez colado, se le añade 0,2 de fosfato de codeína y 15 de jarabe de azahar. Se toma una cucharada cada dos horas.

Para los niños se recomienda una mezcla de jarabes de Tolú y de ipecacuana, ambos por partes iguales. Se les da en pequeñas cantidades, como ser, una cucharadita de postre o café.

Contra la tos y los accesos bronquiales dolorosos, nada mejor que la siguiente mezcla: sulfato de morfina, 0,05 gramos; hidrato de cloral, 5; emulsión de aceite de linaza, 150. Una cucharada cada hora.

He aquí otras recetas fáciles contra los catarros: mentol, 0,1 gr.; alcohol, 30; bromoformo, 2; jarabe de Codeína, 200; jarabe de Tolú, 200; tintura de raíz de acónito, 5. Una cucharada cada dos horas.

Extracto fluido de regaliz, 15 gr.; jarabe de adormideras, 60; jarabe de scilla, 80; espíritu de cloroformo, 10; mixtura gomosa, 100; esencia de anís, Q. S.; alcohol, 12 gr., y agua, 500. También una cucharada cada dos horas.

Se entiende que ambas recetas son sólo para adultos.

Callos.—Para ablandar los callos se recomienda un emplastro hecho de lo si-

guiente: emplastro de jabón, 10 gramos; emplastro diaquilon compuesto, 8; ácido salicílico, 2.

Este emplastro se aplica sobre el callo todos los días, hasta que se ablande y resulte fácil extraerlo.

He aquí otra receta que, según los que la han puesto en práctica, es de excelentes resultados: ácido salicílico, 60 gramos; extracto de cáñamo indio, 10; colodión, 30; esencia de trementina, 20 gotas; ácido acético, 10; alcohol, 20.

Se aplica sobre el callo una capa de este colodión cada noche, y al cabo de una semana se toma un baño de pies largo y caliente. En seguida se conseguirá arrancar el callo con la uña.

Anginas.—Para prevenir esta afección tan generalizada, se recomienda especialmente que se haga gárgaras con té negro por la mañana y por la noche.

Otro remedio eficaz es el bórax. También se recomienda el clorato de potasa, en solución al cuatro por ciento,

La tintura de yodo puede emplearse sin recelo de ninguna especie, siempre que esté fresca y se halle en un frasco herméticamente cerrado. La tintura de yodo compuesta de yodo y alcohol se concentra mucho, y ofrece el riesgo de su potencia quemadora cuando una parte del alcohol ya se ha volatilizado. En este caso basta con adicionar una cantidad doble por lo menos de alcohol de 98 grados.

Cositas interesantes.—Cuando ocurre que el caldo sale muy salado, puede remediarse ello echándole un poquito de azúcar morena, que le quita el exceso de sal sin perjudicarlo.

No hay nada mejor para encender el fuego o reavivarlo que las bolitas de naftalina.

Para quitar la rancidez de la manteca debe calentarse y desnatarse como para clarificarla, y luego se introduce en ella un trozo de pan tostado. De este modo la manteca pierde en seguida su mal sabor y olor, los que son arrastrados por el vapor de agua que exhala el pan. Hecho esto, se cuele la manteca fundida en un recipiente de loza y se guarda en un lugar bien fresco y bien seco.

A fin de poder sacar más fácilmente de los manteles y servilletas las manchas de vino tinto, es necesario que en el momento de derramar el vino se ponga encima de la parte manchada una pequeña cantidad de sal fina.

Para ablandar el calzado basta con sólo untarlo con petróleo.

Para pegar cristales y porcelanas se hace un cemento invisible disolviendo cola de pescado en alcohol.

Contra la polilla, que tanto daño causa en los roperos y armarios, se recomienda el siguiente preparado: en un frasco lleno de alcohol común se ponen unos cuantos tallos de espliego. Se deja todo en infusión por espacio de seis días. Transcurridos ellos, ya puede usarse. Por medio de un pulverizador se esparce dicha esencia entre las ropas guardadas en un mueble, y ya no hay peligro de que las deteriore la polilla.



ESE DIA ELLA ESTABA IRRESISTIBLE... GRACIAS AL METODO

### REDIME

Nuestro tratamiento, seguido con constancia, devolverá a sus senos formas seductoras. Use LOCION SENOS REDIME, los reformará de una manera rápida y segura. Su gracia seductiva será deslumbrante.

NO DEMORE MAS: RESUELVALO EN SEGUIDA!!

Pida instrucciones confidenciales por carta o personalmente a la Exposición y venta de

### REDIME

"Atendida por señoritas"

CANGALLO 910 - 1er. Piso - Buenos Aires

En venta en la Farmacia Franco Inglesa, Farmacia González, Rivadavia y Centenera, y en las demás buenas farmacias.

Pedidos del interior se atienden en el día. En CHILE: Madame Z. Maisonneuve-REDIME Casilla 2390 - Santiago

M. A. LS 2

Sírvase enviarme gratis el folleto descriptivo de los Productos REDIME.

Nombre .....

Calle ..... N° .....

Ciudad ..... F. C. ....

## HIMALAYA

MEDIAS DE SEDA NATURAL



## ¡QUE LASTIMA!

QUE no recuerde la marca de estas medias, que usé hace tanto tiempo, y están aún como nuevas!—Esta exclamación se oye a menudo, y el noventa por ciento de las veces se trata de las medias "HIMALAYA", para cuya fabricación se emplea la seda más fina que se produce en Oriente.

Exija la marca "HIMALAYA" y comprará lo mejor.

Unicos Importadores:

ROCCATAGLIATA, SCARSELLA y Cía.

CANGALLO 1474

Buenos Aires

**MUSANCO**

**La Bicicleta Ideal**  
ambicionada por los niños  
para vivir sanos y hermosos...  
para tonificar el organismo...  
para gozar de aire puro y sol...

Por sólo **\$ 90.-**

RODADO 18" - 16"  
Rodado: 22"-20", \$ 100.—  
Rodado: 24", \$ 110.—

APROVECHE ESTA OFERTA  
EXCEPCIONAL  
UNICOS REPRESENTANTES:  
**San Miguel y Cia**  
Av. de Mayo 870 Buenos Aires

SUB-AGENTES:  
Gregorio Turón: Maipú 551.  
Martín D. González: Fco. Lacroze 2457.  
Eugenio D. Gómez: Av. S. Martín 1721.  
Miguel Losano: Caseros 3574.  
J. Rottondi: Pavón 244 (Avellaneda).

**VENTA EN 15 MENSUALIDADES**

SEÑORES SAN MIGUEL y Cia.  
Avenida de Mayo 870 (Bs. Aires)  
Solicítenos el envío del "Sobre Verde"  
con las condiciones para ventas a plazos  
y el concurso mensual.  
Nombre y apellido.....  
Dirección.....  
Localidad..... F. C..... M.A.



## Notas populares



A los jugadores de football tucumanos que intervinieron en el reciente Campeonato Argentino de Football, se les ofreció en Tucumán, en el local de la Intendencia Municipal, UNA DEMOSTRACION DE SIMPATIA, en la cual fueron agasajados los footballeres que tan lucida actuación tuvieron en Buenos Aires

Foto Martín



Se inauguró en Tucumán la TEMPORADA DE BASOS EN LA PILETA 9 DE JULIO, a la cual concurrieron numerosos amigos de la natación, como puede apreciarse por esta fotografía

Foto Martín

Damas que organizaron la FIESTA DE LAS ALCANCIAS EN TUCUMAN y niños que tomaron parte en la colecta popular que se efectuó en la capital tucumana con resultado halagüeño

Foto Martín



Auspiciada por la Congregación de las Hijas de María del Huerto, que preside la señorita Rosa Gámez, se hizo un REPARTO A LOS NIÑOS POBRES DE JULY. Señoritas que tuvieron a su cargo la tarea y los pequeños beneficiados

Foto Pérez

## Aproveche sus horas libres

Usted que dispone de sus horas libres y que son absolutamente SUYAS debe aprovecharlas para conquistar una excelente posición; PROGRESO, VERDADERO EXITO EN LA VIDA.

Tanto en su profesión actual como en cualquier otra en que quiera especializarse, hay siempre puestos espléndidamente remunerados que esperan a los hombres más capaces.

La oportunidad sólo se presenta al que sabe. Usted debe prepararse para cuando llegue el momento. Puede hacerlo sin robar ni un solo minuto a su trabajo, dedicando al estudio aunque sólo sea una hora por día, en su propio hogar, inscribiéndose en uno de los cursos que solamente enseñan por correo las

### ESCUELAS INTERNACIONALES

(International Correspondence Schools)

Desde hace 37 años, en las oficinas, comercios, bancos, minas, ferrocarriles, y en todas las empresas del mundo entero, consiguen nuestros alumnos grandes progresos.

Entre los cursos que enseñamos figuran: Técnico en construcción, Ayudante de constructor, Comercio y Propaganda, Contabilidad, Taquigrafía, Electricidad y Vapor, Ingeniero Electricista, Maquinista Ferroviario, Matemáticas, Dibujo Mecánico, Ingeniería Civil, Ingeniero de Ferrocarriles, Topografía, Automóviles y Motores de Explosión.

IDIOMAS: Inglés, Francés y Español, con equipo fonográfico para imprimir las lecciones.

Pida informes y con ellos le remitiremos nuestra revista "La Tenacidad" dedicada a los estudiantes de estas Escuelas.

ENVÍENOS HOY MISMO ESTE CUPON

**Escuelas Internacionales**

Av. DE MAYO 1326 - Buenos Aires

Nombre .....

Dirección .....

M. A. 7106



# el duende de San Roque

ES para morirse de susto! — exclamó Braulio, el peón de la estancia de mister Pearson, al terminar su relato.

Sólo cuarenta y ocho horas habían transcurrido desde que mi mujer y yo llegamos a San Roque, con el propósito de disfrutar juntos los quince días de mis vacaciones. Era natural, pues, que lo que ese hombre estaba contándonos me disgustara sobremanera, ya que, si no a mí, produciérase a Elena una inquietud que mal disimulaba.

— ¡Vieran ustedes!... — continuó Braulio. — Anoche, nomás, volví yo a las casas, después de haber visitado a mi hermana en Bilet Massé, el vecino pueblo. No había terminado aún de pasar el lago con mi caballo, cuando otra vez se me apareció "él", con su carcajada terrible...

Y el rostro del peón se contrajo en un rictus que inspiraba compasión y terror.

— ¡Continúe! — le solicitó, nerviosamente, mi mujer.

— Señora — suplicó Braulio, — ya he hablado mucho, y... además — dijo después de una pequeña pausa, con voz tan queda que le oímos con dificultad, — ¡podría enojarse el "finao"! —

— Pero... ¿es que usted cree que se trata de algún finado? — le pregunté, sin poder reprimir la risa.

— ¡No se ría, señor! — respondió con firmeza. — No solamente lo creo... ¡Hasta sé quién es!

— ¡Caramba!

— ¡No le interrumpas, Luis!

— Pues hará cosa de dos meses, señora, desaparecieron de este mismo hotel algunas piezas de cocina. El dueño hizo la denuncia al comisario. Este averiguó que un rato antes de notarse la substracción había estado en la casa Juan Fernández, un peón del dique, en busca de algún bocado de desperdicio que llevar a su mujer y sus hijos. Sin vacilar, se fué al rancho de ellos. No encontró nada, pero cuando el señor comisario tiene una idea metida en la cabeza... Bueno, es el caso que quiso detenerlo. Juan se resistió. Entonces el comisario lo castigó con su rebenque y lo amenazó con meterlo preso una porción de años, por robo y atentado a la autoridad. Juan, desesperado, aprovechando un descuido del comisario, se le escapó, y, ligero como una liebre, huyó a las sierras. Subió... subió... hasta que, según cuentan, llegó al pico más alto. Aquel, ¿lo ven? — e indicó el que más sobresalía de las sierras que teníamos a nuestra vista. — Una vez allí — prosiguió — quiso sentarse para tomar aliento, pero... ¡qué injusticia, señor! Un movimiento en falso lo hizo venir abajo. ¡Ni una piedra que se hubiera desprendido! A la mañana siguiente, mister Pearson y yo lo encontramos deshecho, casi al borde del lago.

Como advertí que iba en aumento la intranquilidad de Elena, me pareció oportuno poner fin a la nada alegre charla en que estábamos ocupados. Así, pues, dije:

— Bien, amigo Braulio. Me parece que ya es hora de ir a dormir. Seré nese, y que tenga un sueño tranquilo.

— Gracias, señor — aceptó el peón, disponiéndose a llegarse hasta la es-

tancia, distante sólo unas tres cuadras del hotel. Luego agregó como para sí: — En vida fué bueno. Lo trataron peor que a un perro. Por eso su espíritu se ensaña en los cristianos.

Y despidiéndose cortés, pero nervioso, mirando en derredor para cerciorarse de que "el otro" no estaba por allí, alejóse rumbo a la estancia.

Eran aproximadamente las once de la noche. La luna, desafiando la majestuosidad imponente de las sierras, irradiaba su luz por sobre ellas.

En el hotel, excluidos mi mujer y yo, sólo hallábase de pie el cocinero, un gallego simpático, por lo trabajador y bien predispuesto para con todo el mundo.

Al ver que nos retirábamos, nos dió las "buenas noches", augurándonos que "nada" turbara nuestro sueño. Colegí lo que nos quería decir.

— ¿Es que usted también cree en el aparecido? — le pregunté, sonriendo.

— Pues, señor — me replicó, — uno no puede dudar de lo que han visto sus propios ojos y los de muchas personas que le merecen entera fe.

Y se alejó para cerrar las puertas y entregarse luego al tan bien ganado reposo.

Entramos a nuestra habitación. Con ánimo de tranquilizar a Elena, le dije:

— Esta gente es por demás ignorante. De ahí el engaño colectivo que todos sufren. ¡Porque me imagino que tú no dudas de que se trata de un caso de engaño colectivo!

— Tal vez — me respondió con voz trémula. — Pero... ¡tengo miedo!

Ensayando un procedimiento, abrí de par en par las puertas de la ventana de nuestra habitación. Habíamos tenido la suerte de conseguir la mejor ubicada del hotel. Estábamos frente al lago, a sólo unos cincuenta

pasos. Un poco más allá veíanse perfectamente las sierras.

— ¡Mira si es posible sentir miedo ante el cuadro que nos brinda la Naturaleza! — Y en tono de broma, añadió: — ¿O es que piensas que alguien podría animarse a clavar sus garras en el oro que reflejan las aguas de este lago al recibir la pródiga luz de la luna?

Pero Elena parecía no escucharme. Y miraba hacia afuera de un modo tal, que, lo confieso, yo también empecé a inquietarme.

De pronto se oyó el canto de una lechuza, que pasó rozando la ventana, yendo a pararse sobre un poste cercano.

— ¡Cierra, Luis! ¡Cierra! — me pidió, casi sollozando, mi esposa.

Obedecí. Y calculando que sólo el sueño sería capaz de desterrar el pavor ya enorme que la invadía, le rogué que se acostara.

Transcurrieron breves minutos. Noté al cabo de ellos que Elena, aunque en actitud de dormir, quizá esforzándose por lograrlo, permanecía aún despierta. Su respiración era irregular, y me pareció que sus ojos resistíanse a permanecer cerrados. Por mi parte, había estado esa noche sólo en contacto con las personas atemorizadas por el maldito aparecido. Juzgué justificable, pues, que la inquietud que un rato antes contagiárame mi esposa, no me abandonara. Reflexioné un instante. Con sigilo extraje mi revólver de uno de los cajones del armario.

Me cercioré de que estaba bien cargado, y lo coloqué debajo de la almohada, sin que Elena lo notara. Después me acosté. Dejé la habitación a oscuras, y me dormí...

Mas duró poco mi sueño. Desperté sobresaltado.

— ¡Luis! ¡Luis!

Era Elena, quien presa de una excitación imposible de describir, lla-

mábame en voz baja, como temerosa de que pudieran percibirla otros oídos que no fueran los míos. Con el consiguiente asombro noté que había claridad en la habitación. Tan- ta, que vi a mi mujer con el rostro demudado. ¡Los ojos, como si fueran a escapársele de las órbitas! ¡Nunca, nunca podré olvidar aquella noche!

— Mujer, ¿qué pasa? — le pregunté.

— ¡Mira! ¡Mira! ¡En la ventana!

Como un autómatas volví la vista. Ante mis ojos se presentó entonces un cuadro de gran guignol. La ventana, que a solicitud de mi mujer cerrara cuidadosamente un rato antes, estaba ahora completamente abierta. Apoyado, con los codos sobre la base de su marco, desde afuera, en actitud contemplativa, había... ¿qué diré? ¡Una figura, una figura repulsiva! Relucía una calva absoluta, y el lado derecho de la cara era una masa informe de carne, surcada por rugosidades, como si hubieran hecho presa en ella los gusanos. Un solo ojo, el izquierdo, clavado fijamente en los míos, por su mirar hubiera bastado para infundir terror. La nariz y la boca, en ominoso dueto, formaban una mueca... A medida que me ahondaba en mi rápida contemplación, "él" mirábame burlonamente, gozando en mi perpleja desesperación. Al notarme impotente, inmóvil en el lecho, lanzó una carcajada, como si proviniera de ultratumba.

Yo me hallaba vuelto hacia el lado izquierdo y tenía el brazo y la mano derecha cubiertos por la cobija. Semiconsciente corrí esa mano hasta debajo de la almohada, empuñé el revólver, y antes de que hubiera podido advertirlo el macabro aparecido, le descerrajé un balazo en medio del pecho. Al unísono experimenté miedo. Miedo de que la bala siguiera su trayectoria a través de lo que pensé podía no ser materia y que una nueva carcajada fuera a estremecernos a mi mujer y a mí. Pero ¡no! El "duende" cayó como un muñeco de trapo, con el busto hacia adentro, sostenido por el marco de la ventana. Pronto llamaron a nuestra puerta el dueño del hotel y buen número de huéspedes, alarmados por aquellas extrañas carcajadas y la detonación de mi revólver. Encendí la luz. Cuando abrimos, una exclamación de estupor se escapó de los labios de todas aquellas personas ante el cuadro que se ofrecía a sus ojos. Por mi parte, calculé que "el duende" no era sino una obra de maquillaje. Me aproximé sin recelo, y de un tirón le arranqué la peluca simuladora de la impresionante calva, al mismo tiempo que, de resacas de la violencia del golpe, muchos pedazos de arcilla desprendiéronse de su rostro y lo dejaron al descubierto.

Las últimas palabras del agonizante se adelantaron a mi grito de asombro.

— Perdonen... Venía a ro... bar... Y exhaló su último suspiro.

Estábamos frente a un cadáver. Frente al cadáver de Braulio, el peón de la estancia de mister Pearson.



— Tal vez — me respondió con voz trémula. — Pero... ¡tengo miedo!

SILVIO HORACIO TARANTO

**P**OR mucho que tengan resonancia pública las agitaciones de la política nacional, puede notarse que, como un contraste con lo que ocurre en otros países de acendrado espíritu democrático, en nuestro país esas agitaciones no logran conmover ni interesar siquiera a la gran mayoría de la masa ciudadana, precisamente esa masa más decididamente consagrada a labrar en actividades fecundas el firme y seguro progreso de la república.

Y no es que desdén tan significado y notorio implique una corriente de menosprecio colectivo hacia la política en sí, en su concepto esencial y abstracto, hacia esa función activa de los resortes públicos que un pueblo necesita mantener en acción permanente para cumplir sus destinos. No. Es más bien indiferencia, desapego, desconfianza si se quiere, por la forma absurda, arbitraria, repugnante a todo criterio científico y a todo sentimiento democrático, como se producen la génesis y la rotación de los partidos políticos que aspiran a asumir para sí, y asumen de hecho las funciones y la responsabilidad del gobierno.

Generalmente, los partidos aspirantes a gobernar que integran el panorama de nuestra característica política criolla, no nacen al calor de un ideal o principio que aune aspiraciones colectivas, ni al impulso tampoco de alguna orientación más o menos calificada que entrañe perspectivas definidas de progreso o de bien público. Nada de eso. Tales partidos surgen comúnmente en virtud del mayor o menor prestigio individual de una figura o de un nombre determinado, con más o menos arraigo o poder vecinal, que se erige en jefe o caudillo dentro de un círculo de amigos o adictos incondicionales.

Sin mejores títulos ni mayor fuerza de opinión que la simple capacidad electoral, esa agrupación se considerará ya en condiciones de aspirar a la conquista del poder. Las consecuencias son, naturalmente, que toda función de gobierno en parti-

## EL PERSONALISMO Y LA INTEMPERANCIA EN LA POLITICA CRIOLLA

dos así constituidos y encumbrados, quedará absorbida por el favoritismo y los compromisos de comité.

Los partidos de oposición no se organizan en forma más inteligente ni más científica. Creados también en torno de otro nombre y de otra figura, todas las posibilidades de su consolidación no estarán fundadas en principios, ideas u orientaciones propias, en fórmulas promisoras de mejora y progreso colectivo con que ganar las simpatías populares y los sufragios de la opinión, sino, decididamente, en el desprestigio, en la descalificación del nombre que preside el partido rival. Principios, tendencias, problemas de estado, nada de eso tiene importancia, es preocupación subalterna; si algo se habla de ello es por puro formularismo. Lo que interesa es desprestigiar, degradar a los hombres del partido de enfrente; competencia de mercado, propaganda personalizada; furibunda animosidad de menestrales malavenidos, en que se esgrime la bandera de las reputaciones personales como si la felicidad de la patria algo tuviese que ver con los imprudentes alacranes de comité o dependiese de la acción demoledora de los partidos más que de su acción

formal, impersonal y constructiva.

Es un panorama desconsolador que no puede inspirar ilusión ni confianza el que ofrecen estos partidos políticos. Su más ostensible actividad pública está en substituirse, excluirse por la descalificación del adversario, despreocupados de afirmarse en la opinión por los atributos más dignos, más inteligentes y más trascendentales de la fe en el ideal y la eficacia en la acción.

Bien lejos estamos, por cierto, de aquellos países extranjeros en que fructifica la gran democracia moderna, y donde los partidos políticos de tendencias más opuestas, lejos de excluirse, se respetan y se complementan en el turno de la función de gobierno, en avenencia patriótica, prescindiendo de ayuda y conformidad en la solución de aquellos problemas de estado en cuyo interés nacional coinciden, sin perjuicio de mantener la integridad de sus opuestos principios ideológicos; donde, asimismo, la más fundamental rivalidad partidaria no es obstáculo para la conciliación cordial de los afectos en el terreno personal y privado y del respeto culto en todas las circunstancias.

Afortunadamente, a despecho de tan lamentables flaquezas que infor-

man las luchas por el predominio en las esferas de la actividad pública, el país progresa por sus fuerzas naturales y propias; la gran masa de nacionales y extranjeros que integran las huestes del trabajo, en el comercio, la industria y la producción del suelo, sigue su rumbo, entregada a sus ensueños de adelanto y progreso, indiferente a esas mezquindades de la política nacional. Pero eso no basta. El pueblo todo tiene derecho y el deber de interesarse por la cosa pública; en eso estriban precisamente los privilegios de nuestro sistema democrático. Y sin embargo, como lo hemos dicho antes, la gran masa de ciudadanos que siente la verdadera dignidad del trabajo, necesitan desligarse, desentenderse por completo de la vida política del país, porque repugna a sus convicciones y a sus sentimientos ese desacreditado sistema en virtud del cual, los partidos que escalan las funciones del gobierno de la nación fundan su capacidad en los juegos desorbitados del egoísmo y en los desplantes de las más burdas intemperancias.

Evidentemente, la cultura política del país dista en la práctica, por ahora, bastante de la sabia inspiración democrática de aquellos hombres que concibieron las bases de nuestra sabia constitución. Pero el mal que ello entraña; los perjuicios que para el país acarrea el hecho de que los poderes públicos se mantengan a merced de las audacias personales y egoístas, sin llamar seriamente al juicio de las ideas y de los intereses patrióticos, provocando el divorcio de la verdadera opinión pública con los partidos en actividad, nos induce a pensar en la necesidad de convertir en una aspiración nacional el perfeccionamiento de la cultura política, para que el país no se vea retrasado en sus destinos, desmereciendo ante el mundo, en el ejercicio de la cosa pública, los prestigios que ya hemos logrado conquistar para el concepto de nuestra cultura general.

GARCÍA PEREDA

# ESTUDIE POR CORREO

CORTE Y CONFECCION (\$ 40 a \$ 60) - TENEDOR DE LIBROS (\$ 50 a \$ 70) - CONTADOR MERCANTIL (\$ 75 a \$ 90) - INGENIERO MECANICO, INGENIERO ELECTRICISTA, FARMACIA, QUIMICO (c/u. \$ 100 a \$ 130) - CONSTRUCTOR (\$ 75 a \$ 130) - INGENIERO MECANICO ELECTRICISTA (\$ 150 a \$ 200) - RADIO (\$ 30 a \$ 40) - MECANICO AUTOMOVILISTA (\$ 40 a \$ 50) - AGRONOMO, MAQUINISTA FERROVIARIO, PROCURADOR, VENDEDOR, PERIODISMO (c/u. \$ 40 a \$ 60) - DIBUJO, IDIOMAS (con su equipo fonográfico) - ARQUITECTO (\$ 60 a \$ 90), etc.

Solicítenos folletos de estos cursos que enseñamos por correo.

Reconocemos el dinero abonado en otras escuelas a los que se inscriban en éstas. Estos precios totales son pagaderos en pequeñas mensualidades.

### ESCUELAS SUDAMERICANAS

(Las escuelas por correo más grandes del mundo)

1059, LAVALLE, 1059 — Buenos Aires

Fundador: P. C. Ryan, Bachiller y Contador Público Nacional

Sirvanse enviarme folletos:

Nombre .....

Dirección .....

Localidad .....

M. A.

# SEÑOR: NO DEJE QUE SU HIJO JUEGUE EN LA CALLE...



...Porque, en primer lugar, la calle no se ha hecho para ello, y porque las molestias que se le ocasionan al transeúnte son desagradables y originan, en muchos casos, graves incidentes, cuyas consecuencias es difícil prevenir en el momento. Los chicos que utilizan la calzada para sus juegos, no sólo demuestran mala educación, sino que incorporan a su amistad compañeritos de malos instintos, que no tardarán en pervertirlos...



...No debe dejar que su hijo juegue en la calle, porque aparte del peligro moral, figura este otro, que también le acecha: un auto puede arrebatarse la vida en un instante y llenar de luto y de dolor su propio hogar. Si usted lee, señor, los diarios, verá cómo cada día la crónica policial trae una de estas terribles noticias...

...La familiaridad con la calle les conduce, además, a las travesuras, y se olvidan así que entre el fango y la suciedad de los pavimentos contraen las enfermedades que, a su edad, cuando se están desarrollando físicamente, pueden tener graves consecuencias en el futuro. Por eso, los chicos de la calle son encanques, enfermizos y pálidos a pesar de practicar desordenadamente los más variados y ágiles ejercicios...



...Y, por último, no debe dejarlo que tome la calle por su cuenta, porque a pocas cuadras de su casa ha de encontrar magníficos parques, aereados e higiénicos, que siempre están desiertos y que esperan la presencia de los niños para que en ellos puedan, sin ninguna clase de peligros, dedicarse a sus juegos, correr y brincar a su gusto, siempre y dentro, como es natural, de los buenos modos que se exigen entre las personas bien educadas, y sin que los excesos ocasionen el destrozo de los hermosos jardines que cuesta mucho mantener

# Por las últimas lecturas hemos sabido que...

...para limpiar las vasijas de cobre se frotan con medio limón y se lavan después con agua caliente, secándolas con un lienzo suave. Luego se les saca brillo con gamuza.

...los crustáceos y moluscos poseen inusitada fuerza. El pelizco de un cangrejo no es cosa agradable al bañista, pues la fuerza que pone en las pinzas es de veintiocho veces su peso.

...la ciudad santa del Tibet es Lhasa. Hasta hace pocos años estaba prohibida la entrada en ella a los extranjeros, y los que se aventuraban a penetrar en su recinto, rara vez se salvaban de la muerte. Actualmente se halla ligada con el exterior mediante líneas telegráficas.

...la grandeza y el movimiento de Estados Unidos se aprecia por estos datos que la estadística suministra. Cada tres minutos se celebra allí un matrimonio. Cada cuarenta y ocho se establece una nueva industria, y cada siete horas hay una quiebra.

...una especie de lagarto llamado "iguana" abunda en la provincia de Buenos Aires. Suele anidar en las cuevas de las vizcachas. Los gauchos hacen anillos con las escamas de la cola y los llevan a manera de talismán contra accidentes y enfermedades.

...el añil es un arbusto del cual se extrae un jugo verde que al ponerse en contacto con el aire se torna azul. Poco a poco deponen el azul índigo, preciosa materia colorante muy estimada en química y en tintorería.

...todos los pianistas y violinistas famosos han llevado melenas más o menos largas. Paganini, Mendelssohn, Beethoven, Listz, Rubinstein, Sarasate, Paderewski y Kubelik, para no citar más, sirven de ejemplo para comprobar la afición al pelo largo en los virtuosos de ambos instrumentos musicales.

...las antiguas carretas fueron introducidas a fines del siglo XVI por los españoles, siendo los únicos medios de comunicación de que se valieron, usándolas para el transporte de mercaderías y pasajeros, de Buenos Aires a las provincias del interior. Cruzando pesadamente las pampas, formaban caravanas para defenderse de las hordas salvajes.

...el reglamento de la Asociación de Escritores ha sido aprobado por el gobierno de los soviets. Los estatutos establecen categorías según el mérito literario, en número de diez y siete. Los directores de revistas y periódicos afectos al soviet, pertenecen, por derecho propio, a la máxima, en la que también tienen entrada los colaboradores que publican por lo menos diez artículos en cada mes.

...los que se precian de buenos fumadores no deben prender nunca su cigarro en lumbrera de otro, pues con ello se pierde mucho aroma y no poco del gusto característico de la exquisita picadura. En último caso, si no se tiene otro medio de encenderlo, se aconseja soplar en vez de aspirar, en el instante de darle fuego.

...la tiara papal es una joya de rarísimo valor. Consta de tres coronas: la primera lleva 16 rubíes, tres formidables esmeraldas, un aguamarina y un zafiro. La segunda: 16 esmeraldas, ocho rubíes, dos aguamarinas y multitud de zafiros. La tercera ostenta diez y nueve gigantescos rubíes, zafiros, aguamarinas, crisólitas y granates, además de los dos hilos de perlas que lleva cada una de las tres coronas y que ensartan noventa valiosas perlas en cada hilo. En el remate de la inapreciable joya fulgura una cruz compuesta de once soberbios brillantes de singular limpidez y tamaño.

...una golondrina de mediano apetito devora en un día seis mil insectos. Algo semejante ocurre con otros pájaros insectívoros, lo cual les convierte en el mejor auxiliar de los agricultores.

...el mayor animal que se cree ha existido sobre la superficie de la tierra, y del que se han encontrado restos en los terrenos antediluvianos, es el llamado "brontosaurio". Tenía cerca de veinte metros de longitud.

...la oxidación del hierro trae grandes pérdidas en el mundo. Sumando el valor de las maquinarias y demás implementos atacados por la herrumbre, resulta que la oxidación del hierro representa, por año, una pérdida mundial de setecientos millones de libras esterlinas.

...cuando los franceses empezaron a pintar figuras en las cartas de la baraja, trataron de representar en ellas las grandes figuras de la historia: este fué el origen de los cuatro reyes de la baraja, símbolos de David, Alejandro, César y Carlomagno.

...hubo un tiempo en que el uso de la careta y del disfraz carnavalescos se permitía sólo a la nobleza. El Parlamento de Tolouse (Francia), en 1626, condenó a muerte a dos humildes campesinos por el "enorme" delito de haberse disfrazado de ermitaños.

...una quemadura en la mano es mucho más dolorosa que la misma quemadura en la espalda. Dicho órgano es un manojo de nervios, y un hombre herido a través de la mano se desvanecerá con igual intensidad que si una bala hubiera atravesado todo su cuerpo.

...para las damas armenias y georgianas el centro de vida social lo constituyen los baños de Tiflis. Allí se celebran elegantes reuniones donde se lucen costosas toillettes, siendo la preocupación mayor de las coquetas el teñirse primorosamente el cabello de acuerdo con los imperativos de la moda entre ellas.

...los noruegos alzan tres dedos de la mano derecha para jurar. Representan la Trinidad en esta forma, mientras repiten una larga fórmula que termina el testigo expresando el deseo de ser castigados con el fuego eterno y ver destruidas sus propiedades en la tierra, si juran en falso.

...una fábrica de Grenoble utiliza como fuerza motriz un chorro de agua procedente de una montaña. Llega el agua mediante un tubo vertical, de una pulgada de diámetro. Sale el líquido con tal violencia, que los hombres más forzados no pueden cortarlo con el sable mejor templado. En algunos casos se ha roto la hoja de acero sin desviar una gota de agua.

...los animales de presa estropeados o mutilados se vuelven más valientes para resistir la persecución del hombre. Recuérdase el caso de un lobo, herido en una pata, que se convirtió en jefe de una manada y era el primero en atacar a los rebaños. Igual observación se hizo con un zorro escapado de la trampa: adquirió sorprendente maestría para devastar gallineros sin que el hombre pudiera vencerlo nunca.

...las habitaciones de China se decoran con riquísimos trabajos de talla. Cada piso es una obra de arte. Las puertas de madera que separan las piezas entre sí ostentan bellísimas labras y las ventanas, se adornan con complicados dibujos geométricos. La superioridad del chino como tallista data de tiempos inmemoriales, pues este laborioso trabajo concuerda con su paciente temperamento.

## Su cara es atrayente

y tiene ese aire de distinción porque usa siempre Agua de Colonia Suprema.

Para tocador y baño. Da a la piel suavidad y frescura y la perfuma agradablemente.

En los perfumes: Simple, Vétiver, Ambrée y Lillas.

Frasco cuarto, \$ 1.65

En toda la República

Perfumería  
MENDEL

AGUA DE COLONIA  
**SUPREMA**

## DOLOR DE CINTURA

### DESORDENES DE LOS RIÑONES —

Vd. PUEDE PROBAR GRATIS

Este famoso tratamiento

Si Vd. es víctima del Reumatismo Crónico, Dolor de Cintura, Músculos doloridos, Articulaciones hinchadas, Desórdenes de los Riñones y de la Vejiga, Vd. puede ahora mismo y sin obligación alguna, libre de gastos, probar un tratamiento excelente que tiene cuarenta años de existencia.

No dudamos que su médico dará a Vd. su opinión sincera sobre el valor de las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga. Consúltelo sobre la bondad de la fórmula. Otros pacientes que han sufrido como Vd. han hallado alivio a sus dolencias gracias a este tratamiento.

Probar no cuesta nada. ¿Para qué debilitar el cuerpo con sales purgantes si sólo se necesita estimular el buen funcionamiento de los Riñones? No se trata de una preparación secreta, la fórmula está impresa sobre la caja, y el producto se expende en todas las farmacias. Estamos convencidos que un pequeño tratamiento le demostrará la eficacia del producto.

Miles de personas han comprobado que sometidos a un breve tratamiento con las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, han vuelto a disfrutar de una vida sana. Los frascos de este preparado se venden por millones en el mundo entero.

Tome las Píldoras De Witt para los Riñones y la Vejiga, para el Dolor de Espalda, Reumatismo, Dolores Articulares, Desórdenes de los Riñones. Son buenas para jóvenes y ancianos. No son drogas peligrosas, sino un tratamiento que combate la enfermedad. Para comprobar la rapidez de su acción, soliciten un suministro gratis para ensayo; dirija su carta a E. C. De Witt & Co. Ltd. (Depto. MA. 2), Casilla de Correo 1550, Buenos Aires.



# Píldoras De Witt

PARA LOS RIÑONES Y LA VEJIGA

SE vive un poco a la buena de Dios, sin pensar en el mañana o descontentando el porvenir. Se gasta más de lo necesario y se gasta en lo superfluo. En los tiempos buenos—si vienen—se olvida de los malos. La propiedad parece un ideal irrealizable, y pronto se abandona, para quedar condenados toda la vida a la triste condición de inquilinos.

Este cuadro, un tanto pesimista, de la situación de nuestro pueblo con relación al grave problema de la vivienda, lo hacía recientemente el doctor Juan F. Cafferata en la tribuna del Instituto Popular de Conferencias. Y la autoridad unánimemente reconocida del disertante estaba duplicada por un hecho igualmente notorio: el que al doctor Cafferata se debe el primer esfuerzo serio y organizado por resolver aquel problema. No es en vano que se llama ley Cafferata la primera sanción legislativa, en cuya virtud el Estado se interesó en forma concreta por esa cuestión, ni que lleva también su nombre ese hermoso barrio, de casitas blancas y techos rojos, que se levanta cerca del parque Chacabuco como expresión material de la noble iniciativa de aquel legislador.

#### EL PRIMER PASO: LA LEY Cafferata

La ley Cafferata, sancionada en 1915, dió origen el año siguiente a la constitución de la Comisión Nacional de Casas Baratas, la cual ha realizado y realiza una activa labor, dentro de los escasos recursos con que cuenta.

Tienen derecho a los beneficios de la ley los obreros, jornaleros o empleados con familia, cuyos antecedentes de buena conducta sean comprobados, y que no tengan propiedad por valor de más de 3.000 pesos, o renta equivalente. El valor total será abonado en mensualidades fijas con un interés del 3 % y una amortización acumulativa del 5 % anual sobre el importe, no admitiéndose en ningún caso entregas anticipadas. Las casas son adjudicadas por sorteo entre los solicitantes que se encuentran en igualdad de condiciones en

cuanto al número de personas o menores que viven del aporte del o los miembros de la familia.

Actualmente está construido el barrio Juan F. Cafferata, en avenida Asamblea, José María Moreno, Riglos, Salas y Estrada,

compuesto por 160 casas de 3 y 4 habitaciones, baño, cocina, etc.; todas ocupadas y en venta de acuerdo con los términos de la ley. Además, del barrio Marcelo T. de Alvear, situado en Juan B. Alberdi,

#### LA INICIATIVA DE LA U. P. C. A.

Con una buena parte de lo producido por la Gran Colecta Nacional de 1921, y algunos donativos especiales, la Unión Popular Católica Argentina dió la segunda importante contribución a la solución del problema de la vivienda, al construir diversos barrios y casas colectivas que actualmente están en pleno funcionamiento. Para estos casos, como en el anterior, los solicitantes deben tener familia y demostrar, ya que pagan un alquiler elevado, ya que tienen una vivienda insalubre, a cuyo efecto deben presentar todos los elementos de juicio necesarios respecto al sueldo, grado de parentesco con su familia, etc.

La mansión popular de Flores, la primera que se levantó, en las calles Yerbai, Gavilán, Caracas y las vías del Ferrocarril Oeste, consta de 88 departamentos de 3, 4 y 5 piezas, baño, cocina, lavadero, etc., además de 4 locales y un salón de actos; pagan 20 pesos por habitación. El barrio Nicolás Mihonovich, sito en José E. Rodó, Escalada y Chascomús, tiene 20 hermosas casitas chalet de 4 piezas, baño, cocina, etcétera, alquiladas a 19.10 mensuales por habitación; tiene, además, una escuela, una capilla y un local. El barrio Ma-

riano Antonio Espinosa, en las calles Alvarado, Pedriel, California y Santa Elena, consta de 64 casas de 3 y 4 piezas, etcétera, al alquiler de 17.93 por habitación, y un local. Tiene, además, la U. P. C. A. un barrio obrero en Martínez (F. C. C. A.), en las calles Rawson, Pirovano y Paraná, formado por 24 chalets de 4 piezas y comodidades, al precio de 19.75 mensuales por habitación.

#### PRIMERA INICIATIVA MUNICIPAL

En 1922, y a raíz de la reiterada presentación de una entidad particular formada con ese objeto, y denominada Compañía de Construcciones Modernas, la Municipalidad de la

Casa barata, tipo chalet, que es uno de los más económicos que se construyen

Foto Suñé

capital dió el primer gran paso en el sentido indicado: se dispuso la construcción por intermedio de aquella compañía de 10.000 casas en determinadas condiciones de comodidad y sanidad. Ellas son chalets de 5 piezas en dos pisos, baño, cocina, lava-

Uno de los barrios de casas colectivas baratas de la capital, en que puede apreciarse el aspecto limpio y agradable que su arquitectura presenta

Foto N. N.

terés de 7 %, una amortización anual de 1 % y otros gastos, representan entregas mensuales de 85 pesos durante 30 años. Los solicitantes deben depositar tres cuotas como garantía y justificar también documentalmente su necesidad de la casita, debiendo, además, ir al sorteo cuando el número de interesados exceda al de casas a entregarse.

La compañía ha construido y entregado 4.212 casas distribuidas en los siguientes barrios, habiéndose suspendido ahora la construcción por desinteligencias con la Municipalidad:

Emilio Mitre: en las calles Emilio Mitre, Zuviria, Centenera y Asamblea, frente al parque Chacabuco, 623.  
Varela, en Varela, avenida Campana, Nepper y Santander, 623.  
E. Bonorino, en E. Bonorino, avenida Campana, Pedernera y F. Bilbao, 902.  
Nazca, en Nazca, San Blas, Cuenca y Jonte, 384.  
Liniers, en Ramón Falcón, Tuyutí, Montiel y Tellier, 1114.  
Tellier, en Tellier, Tuyutí, Bariloche y Boquerón, 566.

#### EL NUEVO ESFUERZO DE LA COMUNA

Años después, en 1928, y al sancionarse el empréstito de 100 millones de pesos, resolvió el Concejo Deliberante destinar 10 millones a la construcción de casas colectivas, habiéndose ya terminado y entregado la del parque Los Andes, entre las calles Leiva, Rodney, Concepción Arenal y Guzmán. Los beneficiarios de ésta y de las que se construyen, deben ser empleados u obreros municipales o nacionales; argentinos, casados con argentinas, o que tengan hijos argentinos, y sueldos menores de 400 pesos mensuales.

Esa casa tiene en los pisos segundo y tercero 36 departamentos de 3 piezas, a 60 pesos mensuales; 24 de 4, a 80, y 18 de 5, a 100, en el primero, 18 departamentos de 3 piezas a 70 y 90; 12 de 4, a 90 y 120, y 9 de 5, a 140; y en la planta baja, 9 de 3 piezas, a 75 y 2 de 4 a 100. Además, de los 23 locales, 19 serán convertidos pronto en nuevos departamentos.

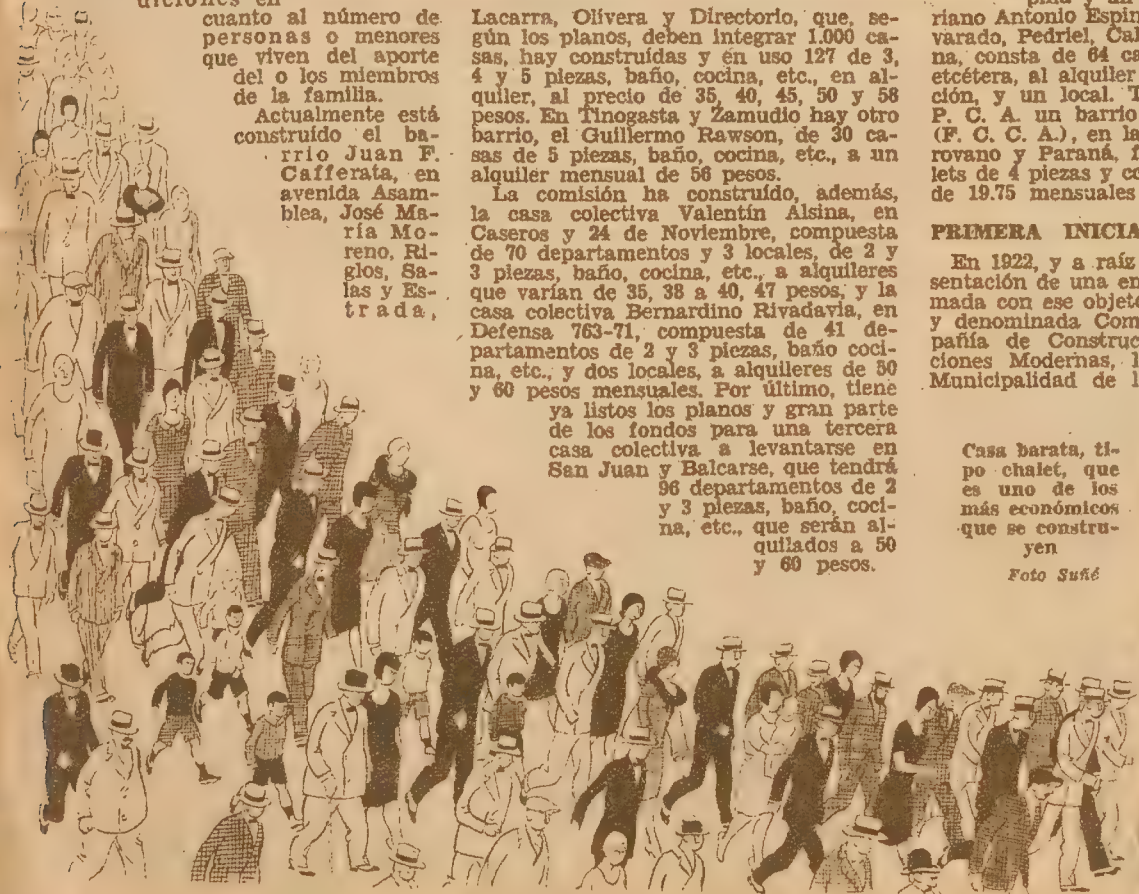
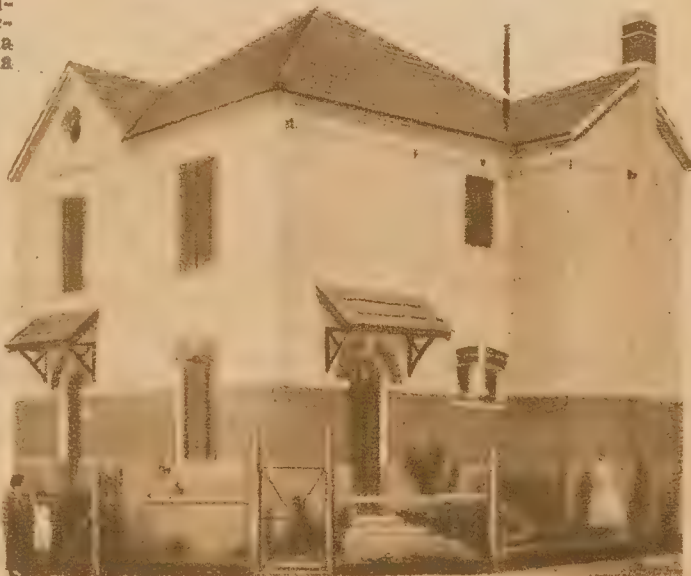
#### UN BALANCE DEL ASUNTO

Para terminar, he aquí una estadística de las familias que están disfrutando ya los beneficios de estas iniciativas:

Com. Nacional de Casas Baratas 433  
Comp. de Construcciones Modernas 4.212  
Unión Popular Católica Argentina 194  
Municipalidad de la Capital..... 152

4.991

ERNESTO C. DRAGO



Lacarra, Olivera y Directorio, que, según los planos, deben integrar 1.000 casas, hay construidas y en uso 127 de 3, 4 y 5 piezas, baño, cocina, etc., en alquiler, al precio de 35, 40, 45, 50 y 58 pesos. En Tinogasta y Zamudio hay otro barrio, el Guillermo Rawson, de 30 casas de 5 piezas, baño, cocina, etc., a un alquiler mensual de 56 pesos.

La comisión ha construido, además, la casa colectiva Valentín Alsina, en Caseros y 24 de Noviembre, compuesta de 70 departamentos y 3 locales, de 2 y 3 piezas, baño, cocina, etc., a alquileres que varían de 35, 38 a 40, 47 pesos; y la casa colectiva Bernardino Rivadavia, en Defensa 763-71, compuesta de 41 departamentos de 2 y 3 piezas, baño, cocina, etc., y dos locales, a alquileres de 30 y 60 pesos mensuales. Por último, tiene ya listos los planos y gran parte de los fondos para una tercera casa colectiva a levantarse en San Juan y Balcarse, que tendrá 96 departamentos de 2 y 3 piezas, baño, cocina, etc., que serán alquilados a 50 y 60 pesos.

Para **SU** protección

La nueva etiqueta **EVEREADY**

Cuidado con Imitaciones

Trade Mark



**A** CAUSA de las infracciones del diseño y de los colores de la bien conocida marca Eveready, hemos adoptado un nuevo diseño de etiqueta para proteger a nuestros clientes.

No hay otra batería tan duradera o económica, ni que dé una luz tan brillante, como la EVEREADY.

Al comprar, exija siempre esta etiqueta. De venta en los principales establecimientos.

**EVEREADY**

Linternas eléctricas y baterías —durán más

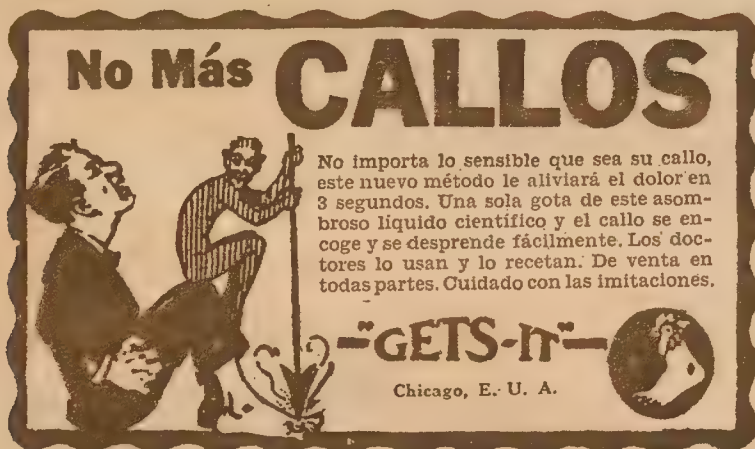
7315

**No Más CALLOS**

No importa lo sensible que sea su callo, este nuevo método le aliviará el dolor en 3 segundos. Una sola gota de este asombroso líquido científico y el callo se encoge y se desprende fácilmente. Los doctores lo usan y lo recetan. De venta en todas partes. Cuidado con las imitaciones.

**—GETS-IT—**

Chicago, E. U. A.



**LOS DELGADOS SE ENFERMAN** con mayor facilidad que los robustos.

**NO SEA DELGADO** aumente sus carnes, salud y fuerzas tomando las pastillas **SARGOL**

Procúrelo en las boticas

Importadores: Vda. de MILANTA & Cía. — Rivadavia, 1255. — Buenos Aires. B. GIFFONI. — Uruguay, 874. — Montevideo.

# ¿Acaso sos jues de pas?...

**P**OR disposición del señor jefe de sección, entregaba mi puesto de sobrestante a cargo de la reparación de un camino en la provincia de S..., y era mi reemplazante un simpático muchacho criollo, de la misma provincia, amantísimo cultor de las tradiciones del terruño.

En los cortos días de la entrega, dados nuestros caracteres más o menos afines, hicimos muy cordiales relaciones, las que, andando el tiempo, se transformaron en recíproca y leal amistad. Como era de rigor, hube de informarle sobre todas las autoridades del lugar, y al llegar a la persona del comisario, creí hacerlo mejor narrándole lo siguiente: —Hace poco estubo a verme el señor Moreyra con motivo de un desagüe que había de hacerse hacia su propiedad, fronteriza al camino, y que al hacerlo donde estaba proyectado, sin serie perjudicial, no le convenía, y llegaba a pedirme que si estaba a mi alcance lo hiciera unos metros más arriba. Por uno de mis peones yo sabía desde antes este deseo de la autoridad, y como no estaba fuera de mis atribuciones, accedí al pedido. Tal vez la facilidad con que conseguí lo que quería, hizo que el representante del orden tomara vuelo, y después de algunos circunloquios me dijo que si no podría, con los peones del camino, prolongar dicho desagüe hasta una represa que él tenía, más o menos a una cuadra del punto en que yo debía terminarlo. Me agregó ipso facto que sería una linda gauchada, y que sabría correspondérmela.

"Naturalmente que yo no podía aceptar su pretensión, dado que dicho trabajo representaba una suma no menor de cien pesos, pero por no rechazar de plano la desmedida propuesta, le contesté que iba a estudiar el asunto. Ese día a las doce mi mujer recibió un chivito listo para caer a la parrilla.

"En la noche llegó el señor comisario a nuestras carpas, y gustados amargos y dulces, llegamos a tratar lo que él deseaba. Díjele que, por ser un trabajo grande y costoso, no podría hacer la zanja más allá de lo necesario, y le agregué que al ejecutarlo, las habladurías vendrían de inmediato.

"—Hombre—me replicó Moreyra, —lo del qué dirán es lo de menos. ¿Qué le importa a usted lo que digan aquí, si se va mañana, y pasado ya nadie se acordará de si hizo o no hizo tal cosa? Vea, amigo, entre criollos hay un dicho para estas cosas: "La fama pasa, y el provecho queda en casa".

—Ya ve usted, colega, qué clase de pinta será la del comisario.

—Deje nomás, colega..., si habré conocido comisarios, por lo que le voy a contar se dará perfecta cuenta:

—Era Dionisio Peña jefe político del departamento, y siendo muy buena persona, servicial para con todo el mundo, y de fortuna más que regular, era muy querido, y de continuo la gente pobre recurría a su generosidad para salir de apuros. No tengo para qué decirle que es y será el caudillo invencible de su pago y del departamento.

"En el mismo local de la jefatura política están en el pueblo de G. todas las oficinas administrativas, y desde "el cobrador de pisos", funcionario infaltable en todo pueblucho, al comisario, a todos se les encontraba casi siempre reunidos.

"Sucedió que un muchacho joven, en una farra, y por darselas de diablo, hurtó una cabra, causa por la cual fué a dar con sus huesos al sitio en que pocas veces da el sol, y por condena de la autoridad respectiva, la "gustada" le significó tres meses de reclusión.

"Llegó a conocimiento de la madre del "dañado" el castigo impuesto al mal hijo, y ocultando como podía su ver-



glenza, llegó hasta el puesto, y "arri-mándose" a la jefatura, pidió humildemente hablar con don Dionisio.

"Por el nombre de la solicitante supo Peña quién lo buscaba y el motivo de la visita, por lo cual no tuvo inconveniente de recibirla en presencia del comisario y del juez de paz, que en esos momentos se encontraban en su oficina, y que con un "millico" y el escribiente formaban un grupo numeroso, ante el cual se presentó tímidamente la atribulada madre.

"Era, seguramente, la primera vez que la pobre vieja se veía ante una autoridad, y su desazón era enorme.

"Conocía ella desde muchos años al que entonces era jefe político, y en cuya presencia se hallaba, recordando perfectamente que cuando era aún un travieso "guri" le había perseguido con un palo por sus asaltos a las higueras de su chacrita, de las que hacía buena cosecha de sabrosas brevas.

"Esa consideración le dió algún valor, y con lágrimas en los ojos hizo el pedido de perdón para el muchacho que, ella lo juraba, no lo había hecho por daño, sino por "compadrada".

"Explicóle Peña que no estaba en su poder libertar al detenido, y que por resolución del juez debía salir ese día a la capital de la provincia a cumplir la pena impuesta.

"En medio de sollozos rogó la viejita que, por lo menos, se lo dejaran ver, a fin, dijo, de darle algo, y si el señor y los demás presentes se lo permitían, reprenderlo por su mala acción.

"Accedió a ello el magistrado, y pidió al comisario hiciera venir al reo. Salíó el vigilante en su busca, y después de relativa espera, durante la cual la buena señora tuvo tiempo para serenarse y transformarse de desconsolada madre en severa guardadora del honor familiar, llegó el muchacho, cuya confusión fué enorme al ver allí a su madre.

"Esta, sin dirigirle un saludo, ni siquiera una palabra de afecto, sólo pensó en mostrarse inexorable con el descarriado, y de buenas a primeras empezó un sermón de padre y muy señor mío:

—Mal hijo..., ¿diande t'ian salío esas costumbres?... ¿Acaso tu pagre jué un dañino? ¿Habís visto a yu mama alguna vez robar un huevo tan siquiera? ¿Es qu'en tu rancho no tenés chivas pa carniar?... O la chinita esa de qu'andás prendío te p'ie que matreeres por los corrales ajenos...

"En la vida don Peña creiba yo que m'hijo m'iba dar esta vergüenza a agregó, dirigiéndose al jefe político a quien era el único que conocía, y encañándose nuevamente con el muchacho continuó:

—Por qué no decís qué t'obligó a robar? Vos no necesitás na, y si acaso lo hacés por cuatreriar, ¿diande hay sacao eso?... Agrandao. De puro agrandao hais tenío que hacerlo; porque decí, ¿acaso sos comesario?... ¿Acaso sos juez de pas p'andar cuatreriano?...

"No tengo para qué decirle, colega, que Peña sacó afuera a la vieja más ligero que volando, y que en un arranque incontinente de risa, al ver unida a la inocencia de la pobre señora, la confusión de sus sub-

alternos, le prometió libertar a su hijo.

JACOB R. MONTES

# LOS ARTISTAS INVALIDOS Y LAS ACTIVIDADES TEATRALES DE LA BROADCASTING

LA difusión cada vez mayor de la radiotelefonía y el éxito con que las broadcastings vienen dedicándose a la representación de obras de teatro en la capital, determina la existencia de un problema filantrópico, que trataremos de exponer en esta nota, ajustando como siempre nuestras reflexiones a la estadística y tratando, ante todo, de encarar el asunto desde el punto de vista social que su propia índole requiere.

Una de las profesiones más ingratas que existen es, sin disputa, la de artista de teatro. En ella, como en ninguna otra, la más ligera decadencia significa la derrota y el olvido. El artista, cuya misión no es otra que la de entretener a la gente, haciéndola olvidar de sus preocupaciones, cae a su vez vencido y olvidado cuando una enfermedad cualquiera lo postra en el lecho del dolor o amengua sus medios expresivos. El teatro, que es fundamentalmente espectáculo de atracción, rechaza a quienes ya no pueden cautivar a ese niño grande que se llama público. Y los seres que le dieron alma y que en su servidumbre agotaron hasta la última energía, se ven, en el momento de la incapacidad, completamente alejados de los escenarios, extraños al mundo en que antes estalló en su honor el trueno del aplauso.

No quiere decir esto que se les abandone. No. La Asociación Argentina de Actores, entidad filantrópica y gremial, que desenvuelve muy encomiables actividades en Buenos Aires, se preocupa de inmediato de remediar siquiera sea en parte su triste situación. Pero ello no atenúa en lo más mínimo su posición de derrotados, su torturante convencimiento de que ya no sirven, de que todo lo dieron y de que en la hora de la adversidad deben conformarse con el socorro que se les quiera prestar.

Ahora bien: el imperio de la broadcasting teatral variaría fundamentalmente este cuadro sombrío a poco de que se procurara dar cabida en los elencos radiotelefónicos a los artistas inválidos. Para no nombrar sino a las más importantes estaciones que transmiten obras de teatro, citaremos a L. R. 2, L. S. 5, L. O. Y., L. O. Z., L. R. 6, L. O. F., etc.,

En todas estas estaciones existen elencos teatrales, elevándose la cantidad de artistas, en total, a poco más de ciento. Los sueldos varían entre trescientos y ciento sesenta pesos, por escalafón, y los directores perciben una mensualidad que oscila entre cuatrocientos y cuatrocientos cincuenta. Como se ve, estos artistas tienen asegurada su subsistencia, y en sus filas formaron parte, o forman en la actualidad, primeras

figuras, como Atilio Supparo, Alemany Villa, Waldo Franck, Rodolfo Miguere, Olga Casares Pearson, L. Vellich, Federico Mansilla, etc.

aqueja ha respetado su cerebro, puede leer sin ninguna dificultad, y sus dotes de gran actriz se mantienen intactas.

Conversando con uno de los directores artísticos de elenco radiotelefónico, perteneciente a una de las más grandes broadcastings locales, éste nos aseguró que el año entrante la actividad teatral se intensificaría enormemente en las estaciones.

— Las cartas que nos llegan por cientos todos los días — nos dijo, señalando un montón de sobres — nos estimulan de tal suerte, que será necesario ampliar las transmisiones. Pueden ustedes asegurar, pues, que el año 1930 la radio teatral dará un gran paso adelante.

Una vez en la calle, pensamos que, probablemente, en 1930 algunos de los artistas inválidos que hemos nombrado en esta nota, o quizá todos ellos, integrarán los elencos de broadcastings, con lo cual las empresas darán una elevada prueba de su sentido humanitario.



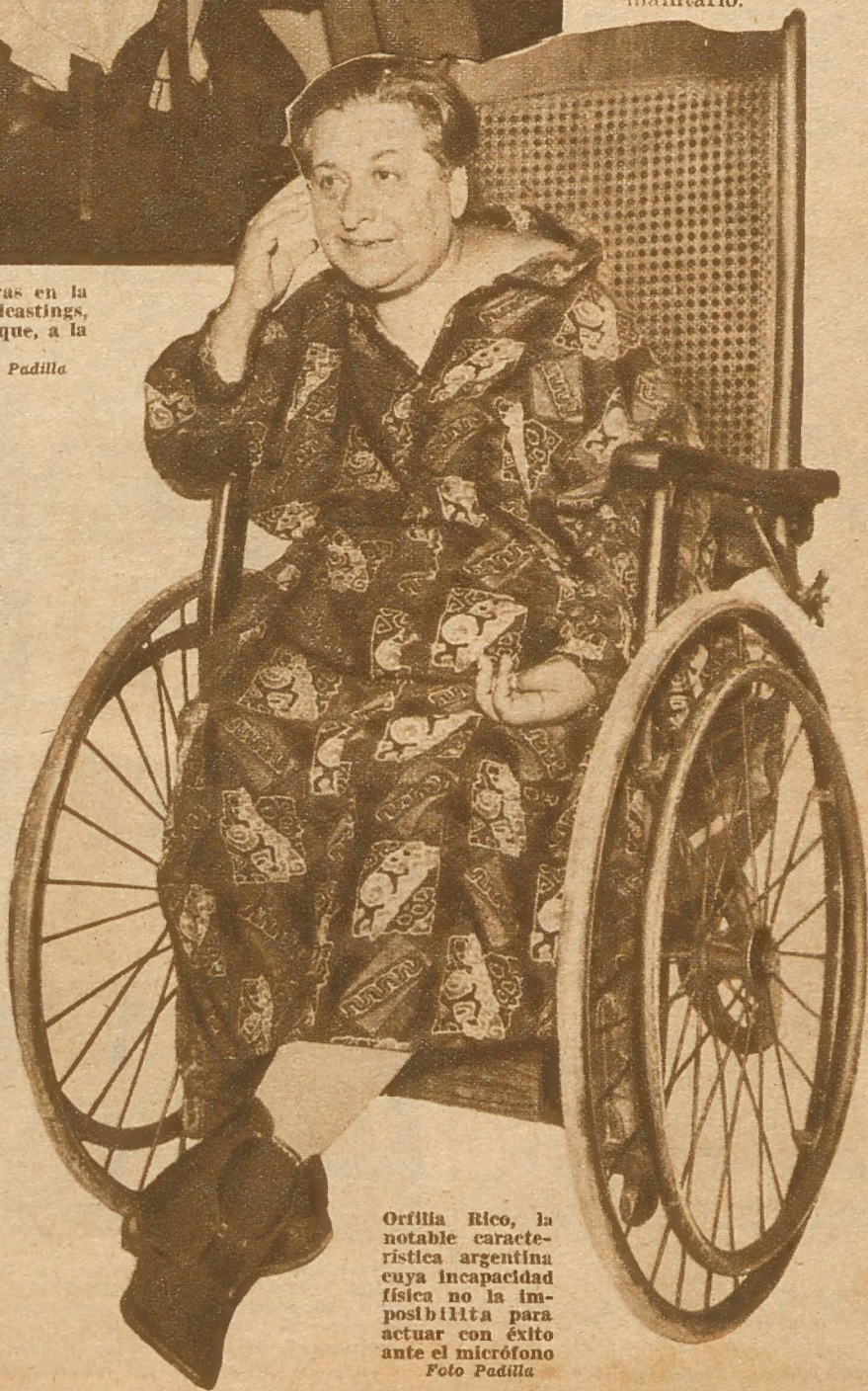
Los artistas ante el micrófono leen las obras en la forma que se ve en la foto. En algunas broadcastings, sin embargo, empieza a imperar la idea de que, a la vez, LAS INTERPRETEN

Foto Padilla

Ateniéndonos a que todos los artistas de broadcasting son sanos y aptos para desempeñarse en el escenario, juzgamos que, en cierta forma, les están quitando el sitio a sus compañeros en desgracia. Un artista ciego o paralítico, por ejemplo, podría muy bien desempeñarse ante el micrófono y ganarse la vida, no obstante su incapacidad física, siendo esta la única oportunidad que tendría para ello. En cambio, un artista sano y fuerte, puede ir a cualquier parte e imponer sus condiciones, luchar, en una palabra, con la vida, hacer valer sus méritos, captarse por innumerables caminos la simpatía y el aplauso del público.

Entre los pensionados de la Asociación Argentina de Actores figuran los siguientes artistas: José M. Carrillo y Eduardo Aparicio, ciegos; Manuel Terán, Carmen García, Enrique Gobi, Ernesto Orlando, José R. Carrera y Floravanti Romagnoli, aquejados de distintas dolencias y la mayoría aún aptos para el trabajo. Hemos dejado para el final a Orfilia Rico, primero porque no pertenece a esa asociación, y después porque la circunstancia de haber sido una de las más descolantes figuras de nuestro teatro imponían, para ella un párrafo aparte. Ella, como nadie, estaría llamada a seguir deleitando al público desde las estaciones radiotelefónicas, y hasta, si se quiere, a dirigir algún elenco. El mal que la

JAIME-CRUZ



Orfilia Rico, la notable característica argentina cuya incapacidad física no la imposibilita para actuar con éxito ante el micrófono

Foto Padilla

## Como los niños delicados y enfermizos obtienen el peso y las fuerzas que necesitan

**Las Pastillas McCOY (Macoy) de Aceite de Hígado de Bacalao le harán aumentar 3 kilos en 30 días**

Ya no gritarán en señal de protesta los pobrecitos niños débiles y delgados cuando la madre les enseñe la botella que contiene esa sustancia de gusto horrible y olor nauseabundo — el aceite de hígado de bacalao.

La medicina moderna progresa rápidamente y ahora se puede obtener en las farmacias el más puro aceite de hígado de bacalao en pastillas cubiertas de una capa de azúcar que chicos y grandes toman con facilidad y placer.

Las personas flacas y sin salud que deben tomar el aceite de hígado de bacalao — porque es el alimento que realmente contiene la mayor cantidad de vitaminas y el mejor reparador de la salud que se conoce en el mundo — verán con regocijo esta noticia.

Los hombres, las mujeres y los niños delgados, anémicos y enfermizos, que necesiten reponer su salud y robustecerse, deben tomar las Pastillas McCOY de Aceite de Hígado de Bacalao. Una mujer aumentó 8 kilos en 5 semanas. Un niño enfermizo de 9 años aumentó 6 kilos en 7 meses; ahora juega como los demás niños y tiene buen apetito.

Emplee hoy mismo a tomar las Pastillas McCOY. No olvide que son maravillosas para ancianos y personas débiles. Cómprelas en la farmacia; su precio es muy módico.



**Callos**  
Aliviados en un minuto

Los parches Zino-pads del Dr. Scholl terminan el dolor de callos al instante que se aplican.



Este tratamiento elimina la causa, que es la presión y fricción del calzado

Hechos en tres tamaños, para callos, callosidades y juanetes.



Cómprelas en todas las farmacias y zapaterías.

Cajita \$ 1.00

"GRATIS" solicite muestra y librito "Tratamiento de los pies", por el Dr. Wm. M. Scholl, a sección M. A. de la

**Compañía Dr. Scholl S.A.C.**  
Avenida de Mayo 1431  
Sucursal: Florida 48

## La feria de las maravillas

Acaba de realizarse un descubrimiento del más alto valor arqueológico en la caleta de Paracas (Perú), en el mismo lugar en que desembarcó el general San Martín con sus granaderos en el año 1820. El descubrimiento consiste en un gran cementerio, del cual SE HAN EXTRAÍDO YA MAS DE CIENTO CINCUENTA MOMIAS, pertenecientes a una época anterior a la de los incas, y que revelan una cultura que llama verdaderamente la atención. Nuestro grabado muestra a un indio peruano vestido con ropas, sandalias (llamadas "ojotas"), gorro, collares y lanza hallados en una de las momias de Paracas. Los tejidos son maravillosos, con bordados en relieve y de un colorido admirable

Foto N. N.



Según la señora Nedevda, conocida modelo rusa, este es el TIPO DE PIJAMA QUE SE USABA EN INGLATERRA PARA LA TEMPORADA DE INVIERNO

Foto Underwood



Algo semejante a esto de Berlín debería crearse en Buenos Aires: CASILLAS DE TELEFONO PARA EL PUBLICO, en las que también puede adquirirse con una moneda estampilla y papel de carta

Foto Underwood



Participantes de varios países que han llegado a Los Angeles PARA INTERVENIR EN UN CONCURSO DE BELLEZA. De izquierda a derecha: M. Shannon, Irlandesa; F. Marcheret, francesa; H. Crosby, escocesa; L. Imel, alemana; D. Jarvis, austríaca; J. Desley, alsaciana; B. Curl, noruega; L. Andersen, sueca, e I. Chaves, mejicana

Foto Herbert

## Remedio de Himrod PARA EL ASMA

Da alivio instantáneo en el Asma, Fiebre del Heno, Resfriados, Tos, Catarro, etc. El remedio clásico mundial por 60 años.



En toda droguería y botica

## LAS CRISIS DIGESTIVAS

En cualquier momento puede Vd. ser víctima de una crisis digestiva. Un alimento mal asimilado puede ser la causa de una abundante secreción del jugo gástrico, y originar los primeros sufrimientos. Neutralice Vd. esta acidez y hallará alivio rápido. Esta es la razón que explica el porqué la Magnesia Bisurada es tan valiosa y por qué es indispensable tenerla siempre a mano en casa. Neutraliza los efectos perjudiciales de una acidez excesiva. Elimina las acedías, pesadez del estómago y demás desarreglos digestivos. La Magnesia Bisurada se toma muy fácilmente y se halla de venta en todas las farmacias. Los médicos recomiendan la Magnesia Bisurada.

## QUITA



### EL MAREO

y es un preventivo contra las náuseas, los desmayos, los dolores de cabeza, el malestar del mareo y la postración nerviosa producidos por el vaivén en los viajes.



## LAS CANAS ESTÁN FUERA DE MODA

Una caja de Polvo ORLEX, disuelto en agua, forma un tinte para teñir el cabello, el bigote y la barba. Este tinte es de fácil aplicación y de resultados satisfactorios. Además de teñir el pelo, lo deja sedoso y suave. Las canas no están de moda. Compre una caja de ORLEX en cualquier botica.

Vda. de MILANTA y Cía. — Rivadavia 1255 Buenos Aires



# Don Fermín

POR DANTE  
QUINTERNO





## Firmemente fijados.

Las catorce variedades de ricas galletitas que incluye el Surtido "Selecto", están firmemente "fijadas" en la predilección de todo aquel que las conoce.

Cada una de ellas es una favorita. A medida que Vd.

las come, va de delicia en delicia. Todas son distintas, pero iguales en su máximo refinamiento.

Comprando una lata de Surtido "Selecto", obtiene Vd. todas las galletitas favoritas, hermosamente presentadas.

Por su propia  
salud, coma  
más galletitas.

SIENDO DE *Bagley* ES BUENO